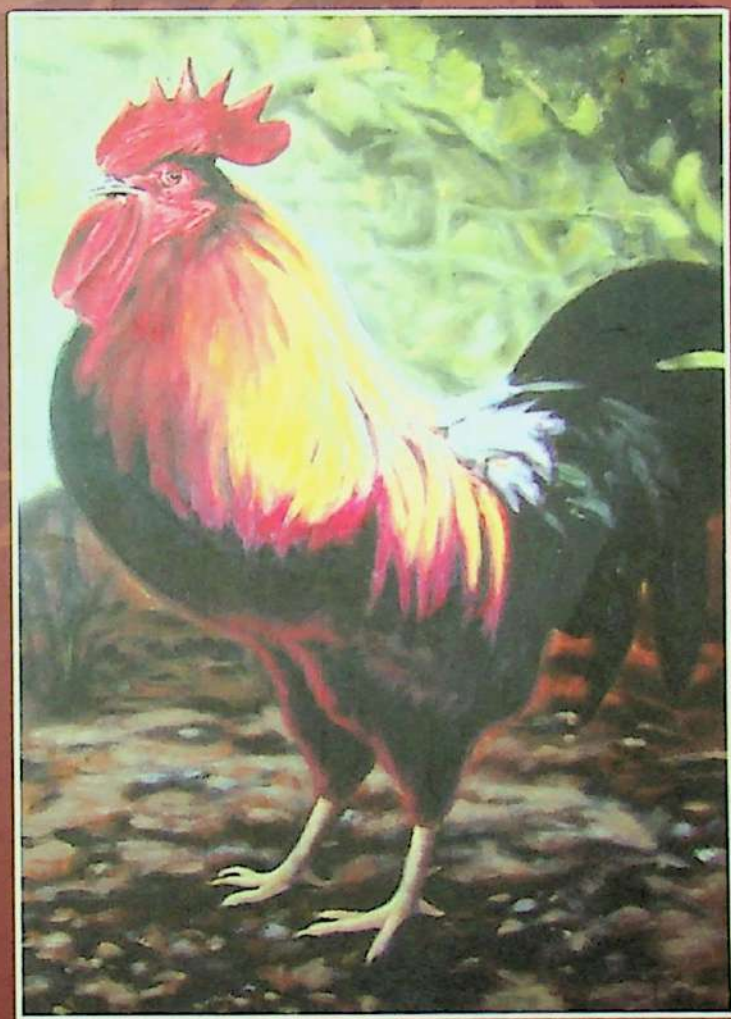


# Gallinaldia

*Valorización del festejo tradicional rural  
de Los Gallos de Nalda y Escritura*



PANAL (Asociación Patrimonio de Nalda)

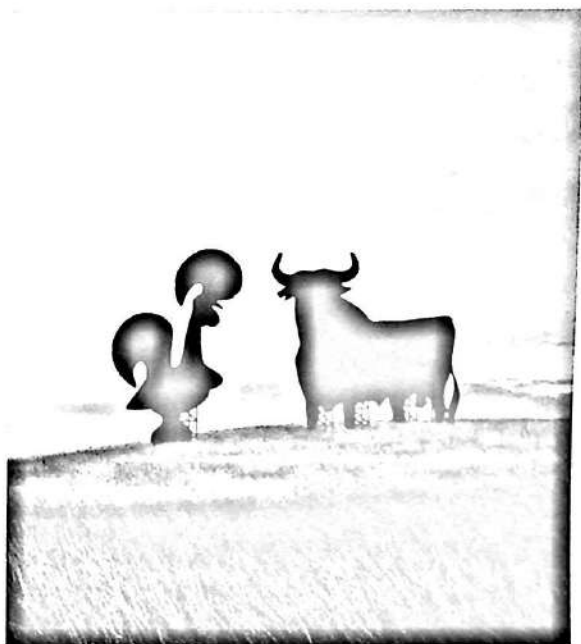


UNIVERSIDAD DE LA RIOJA



# *Gallinaldia*

*Valorización del festejo tradicional rural  
de Los Gallos de Nalda y Escritura*



*Cartel del Congreso Hispanoluso Ágora, 2006*



Editor y promotor: PANAL

Financiación: Iniciativa Comunitaria Leader +, gestionado por el CEIP (www.riojarural.com), y la Universidad de La Rioja (www.unirioja.es)

Apoyaron este proyecto, desde el año 2000, la Universidad de La Rioja y el CRA Moncalvillo

© PANAL (Asociación para la Protección, Promoción y Recuperación del Patrimonio de Nalda y su Entorno).

Centro PANAL, C/ Piscinas s/n, 26190 Nalda (La Rioja)

Tfno. 941 490 051; 646 540 608; email: info@panal-nalda.org

Sitio web: www.panal-nalda.org

Elaboración y compilación: PANAL, Proyecto "Métodos UR de Lectoescritura" y Área de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la UR

Coordinación y redacción: Jesús Ramírez Martínez

Diseño y composición: Sandra Delgado (maquetación), Fabiola Pérez y Raquel Ramírez, y autores varios

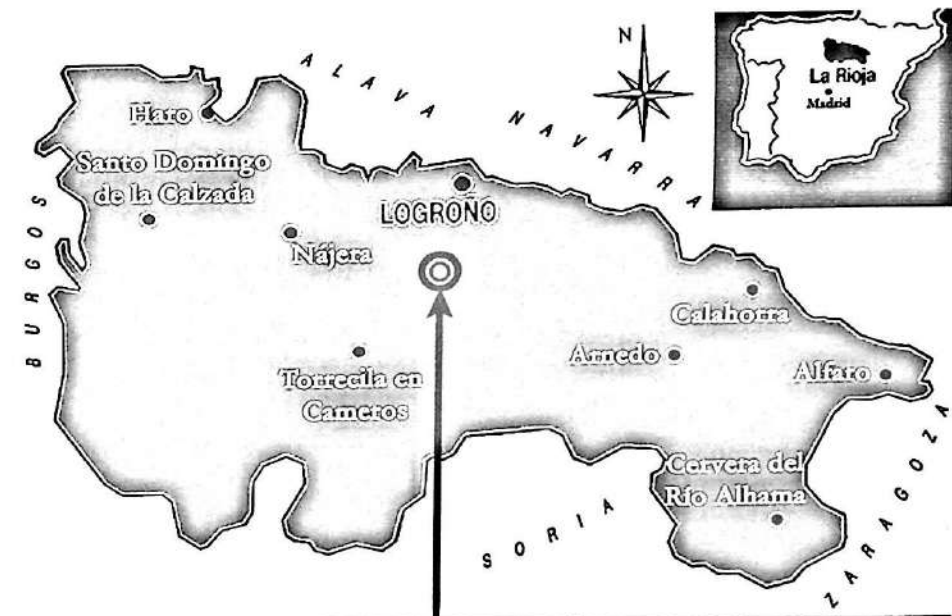
Ilustración de portada: Sandra Delgado Martínez

Impreso: Imprenta Vidal, S.A.

DL: LR-160-2007

ISBN: 978-84-611-7310-5

IMPRESO EN ESPAÑA



# NALDA



## ÍNDICE

PRÓLOGO .....	9
INTRODUCCIÓN .....	13
<b>1. LA FIESTA DE LOS GALLOS DE NALDA Y EL PROYECTO GALLINALDIA .....</b>	<b>17</b>
1.1. Nalda, un pueblo riojano del Valle Medio del Iregua .....	17
1.2. El mundo rural agropecuario .....	24
1.3. La vida en los pueblos y sus valores .....	32
1.4. Fiestas y festejos tradicionales: Festejos con animales .....	35
1.5. Las carreras de gallos: La Fiesta de los Gallos de Nalda y su festejo .....	39
1.6. Legislación sobre la protección de los animales .....	47
1.7. Necesidad de un cambio de festejo para conservar la fiesta y educar en valores: Proyecto Gallinaldia .....	50
<b>2. LECTOESCRITURA Y EDUCACIÓN: ALFABETIZACIÓN Y MÉTODOS UR DE LECTOESCRITURA (MURL) .....</b>	<b>63</b>
2.1. La educación en el mundo rural .....	64
2.2. Lectoescritura y educación .....	70
2.3. Alfabetización y cultura: ámbito rural y procesos de alfabetización .....	73
2.4. Bases epistemológicas, metodológicas y pragmáticas de la alfabetización y la lectoescritura .....	79
2.5. La lectoescritura en los Sistemas Educativos Actuales .....	86

2.6. Proyecto MURL: Planificación, diseño y puesta en marcha .....	88
2.7. Actividades del MURL y Gallinaldia en los centros escolares de la zona y en las aulas de la Universidad de La Rioja .....	95
3. INTERCAMBIOS DE EXPERIENCIAS Y DIVULGACIÓN DEL PROYECTO .....	109
3.1. Intercambios de experiencias y divulgación general .....	109
3.2. Intercambios de experiencias científicas, educativas y socioeducativas .....	110
3.3. Divulgación en foros culturales y científicos .....	111
4. MATERIALES DIDÁCTICOS PRODUCIDOS .....	115
4.1. Materiales didácticos: Metodología y taller de producción textual y editorial .....	115
4.2. Reproducción facsímil de algunos de los materiales didácticos .....	116
5. CONCLUSIONES .....	261
BIBLIOGRAFÍA .....	265

## PRÓLOGO

"Gallinaldia" no es lo mismo que "Gallilandia". Esta palabra podría significar un tratado sobre los gallos, que no es de lo que trata este libro. Aquí somos mucho más concretos y vamos a tratar sólo de "los gallos" en Nalda y más precisamente de "las carreras de gallos" en este rincón de La Rioja.

Hasta hace muy poco las carreras de gallos, como complemento y final de fiestas patronales, eran, lo mismo que habían sido en otros pueblos de España y de América, una fiesta bravía, cantada para Medellín (Extremadura) por Luis Chamizo y vivida de cerca por muchos de nosotros.

La sensibilidad cultural del mundo moderno, fundada más en una manera de producción industrial de alimentos que sobre la depredación de lo que el mundo produce espontáneamente, ha hecho matizar mucho nuestra relación con el mundo ambiental en general y con el mundo animal en particular. El resultado ha sido una revisión en profundidad de determinadas expresiones festivas y rituales que pertenecían a tiempos menos sensibles y conscientes.

Como personas de nuestro tiempo, hemos aceptado las sugerencias de nuestras autoridades y de algunos amigos nuestros, sensibles también a este nuevo signo de los tiempos, y hemos intentado mantener nuestra tradición, adaptándola con buena voluntad a los tiempos nuevos, manteniendo el recuerdo de lo que fue y reflexionando sobre el sentido de lo lúdico en nuestra vida.

Las manifestaciones culturales y muy especialmente las rituales suelen ser expresión del sistema de valores que animan a la sociedad protagonista y portadora de esa cultura. Las carreras de gallos reflejaban, a nuestro entender, los siguientes modos de vivir y de ver la vida:

1. *Manifestación alegre del placer de convivir.* Los caballistas participantes en las carreras exponían sus caballos, su voluntad de integración social, su excelente preparación física y su alegría festera a los ojos de sus conciudadanos para crear un rito que daba tema de discusión y conversación a todos durante días a la vez que mostraba un tipo de liderazgo social dentro de una ciudadanía vertebrada.

2. *Preparación deportiva.* Hoy, que tan valoradas son las virtudes deportivas,

es bien claro que para participar en la fiesta había que estar en buena forma física y dominar la equitación. Para ganar, había que tener cualidades que no se improvisan.

3. *Gallardía, dominio y control de sí mismo.* No solían participar las mujeres; pero, seguramente que de haber seguido la fiesta hoy día, ya hubieran participado, como lo hacen en las nuevas versiones del festejo. No era "machismo" en el sentido peor de la palabra, sino armoniosa construcción del deportista, que es lo que hoy ha pasado a definir el ideal de formación del que quiere cuidar su cuerpo en la escuela eterna del *mens sana in corpore sano*.

4. *Sentido social de la diversión.* Los participantes no recibían premio alguno por su triunfo. Se les daban los gallos cuyas cabezas habían conseguido, que era bien poco. Lo importante era la gloria del triunfo, que ni se compraba ni se vendía. El ganador era uno más de la comunidad, pero con virtudes específicas. El deporte no se había puesto en venta ni el deportista, por haber ganado, pasaba a "profesional" de nada.

Hoy, cuando además de haber cambiado la sensibilidad también parecen estar cambiando muchas otras cosas, probablemente con detrimento grave para la estructura social; cuando parece que la sociedad tiende hacia maneras de convivir invertebradas, en las que el liderazgo es algo que se consigue a base de cachés económicos, con detrimento grave para la definición de los puntos cardinales de la educación. Hoy, cuando el modo de orientar el diálogo social está manejado por factores completamente extracomunitarios, es hora de volver la vista atrás y recuperar los avales ancestrales de nuestra cultura, también a la hora de revitalizar "los gallos de Nalda".

Tenemos que mantener el carácter comunitario de nuestra celebración. La fiesta debe seguir siendo un elemento tradicional de nuestras fiestas patronales, que es uno de los puntos de gravedad de nuestra definición como comunidad.

Hemos de seguir manteniendo la divisa de "nobleza obliga", y en el concepto de nobleza entra la educación en valores, en ideales, en empeño y en logros también deportivos. No podemos dejarnos llevar de tendencias que parecen querer igualar por abajo y crear un tipo de ciudadanos manejables e indolentes.

Hemos de mantener el esfuerzo como ideal de nuestra vida y convivencia.

El esfuerzo moral en primer lugar para mejorar en todo, y el físico en permanente trabajo por mejorar nuestra producción, nuestra diversificación e incluso la hermosura de nuestro pueblo.

Nalda se ha distinguido a lo largo de su historia por su relevante personalismo, por la gallardía de sus gentes, por su generosidad y por su proverbial apertura al diálogo. Y tales cualidades no pueden perderse ni menoscabarse: hay que seguir cantando jotas, cabalgando, como en las carreras de gallos, a lomos de la ilusión para conseguir los mejores logros y esperar que el milagro se realice con la protección y la intercesión de nuestra Virgen de Villavieja.

Antonino González Blanco



## INTRODUCCIÓN

Durante años, a lo largo de toda la historia reciente del pueblo de Nalda o, al menos, en lo que recuerda el vecindario, la carrera de los Gallos se venía celebrando cada 18 de agosto. Así fue hasta la Guerra Civil, a partir de la cual se suprimieron fiestas como los carnavales y la propia carrera.

Posteriormente, se restauró con fuerza a partir de 1957 y se mantuvo año tras año hasta 1994. Fue un modo de recuperar la memoria histórica de un festejo tradicional y de revalorizar las costumbres seculares del pueblo. No obstante, con o sin carrera, nunca dejó de celebrarse el día de los Gallos y sus meriendas como colofón de las fiestas patronales de la Virgen y San Roque. De ese modo, cada verano, entre los días 15 y 19 de agosto, llegaban los días de la Virgen, San Roque, San Roquito, los Gallos y los Gallitos, respectivamente; aunque este día último de los Gallitos siempre fue sólo una mediofiesta como jornada de transición y recuperación entre la fiesta y el laboreo.

Con el festejo de la carrera de los gallos se volvió al espectáculo popular de antaño consistente en el sacrificio de una veintena de gallos, que finalmente se fijaron en catorce, y se constituyó en un día festivo de carácter interno entre los propios vecinos. Pero la peculiaridad del festejo, sus características sangrientas debido a la decapitación de los gallos y su divulgación por parte de la prensa comenzaron a generar el debate sobre el grado de adecuación del mismo a los signos de los tiempos que iban llegando. De algún modo, comenzó a ponerse en evidencia el cambio de sensibilidades que se estaba produciendo en la sociedad española desde los años 70. Enseguida atrajo la atención y curiosidad de los visitantes y, con la fama del festejo, aparecieron las primeras quejas públicas y formales sobre el modo de celebrarlo, así como las denuncias por el carácter cruento del mismo.

Durante los años 80 y principios de los 90 se elevó el tono de las críticas y denuncias en los ámbitos regionales, nacionales e internacionales, y se produjo un cuestionamiento importante del festejo que condujo a su prohibición a raíz de la promulgación de la Ley de Protección de los Animales (LPA) de 1995. Entre esta fecha y el año 2000 se vivió todo un recorrido de búsqueda de alternativas al festejo, que culminó con el diseño del proyecto Gallinaldia.

Este proyecto supuso la valorización y promoción de la fiesta de los Gallos de Nalda y el desarrollo de una investigación sobre la interacción de la cultu-

ra del mundo rural y sus manifestaciones, con el de la educación en valores y con la lectoescritura como expresión y destreza comunicativa. Por tanto, contempló un imbricado objetivo doble: De carácter sociocultural por una parte y de perfil académico por otra.

La experiencia se desarrolló entre los años 1999 y 2003 con la participación de grupos, asociaciones, entidades e instituciones del entorno. Muchas de sus actividades se inscribieron dentro del proyecto de investigación de la Universidad de La Rioja, “Métodos UR de Lectoescritura”, con el que ya venían colaborando PANAL y el CRA-Moncalvillo (Centro Rural Agrupado). Por tanto, Gallinaldia tenía precedentes en experiencias previas compartidas entre las personas y entes participantes. Se trataba, en suma, de dar respuesta socioeducativa al festejo de la carrera de los Gallos de modo que se respetara a estos animales e, incluso, se les ensalzara. El nombre del proyecto tenía un significado polisémico y amplio, interpretable como gallos de Nalda; Nalda, tierra de gallos; y día de los gallos de Nalda.

Se pretendieron algunos objetivos que permitieran:

- Conservar el patrimonio inmaterial de nuestros pueblos: las fiestas tradicionales y los festejos.
- Valorizar el patrimonio rural, histórico y cultural. Especialmente, el perteneciente a nuestras tradiciones populares.
- Divulgar la experiencia de educación/ acción lúdico-educativa y de generación de textos literarios sobre las tradiciones, susceptibles de ser utilizados en las escuelas, incluso, para la educación en valores.
- Promocionar la práctica de la lectoescritura.
- Ofertar una selección de materiales culturales del ámbito rural de La Rioja, así como educativos y didácticos elaborados durante la experiencia.

En conclusión, valorizar la fiesta de los Gallos de Nalda y hacer de ella el paradigma de las fiestas rurales donde participen animales como elementos de exaltación y no objetos de maltrato. A su vez, dar cuenta del proyecto Gallinaldia, de su desarrollo académico e investigador, y de los materiales producidos. Principalmente, los textos de creación literaria elaborados por el alumnado escolar y universitario durante las diversas experiencias desarrolladas.

Y este libro, que recoge su desarrollo y la experiencia, da cuenta de la citada fiesta, de su devenir y de la necesidad del cambio del festejo. También, de

las experiencias de investigación/ acción educativas llevadas a cabo en el pueblo y su entorno desde el ámbito de la lectoescritura. Todo ello con el fin de favorecer la generación de otro festejo que se acabó adaptando al sentir de los tiempos, al cambio de valores, basado en el respeto a los animales, a la vida y a la convivencia en paz. Con ello, además, se sintonizó con la LPA del Gobierno de La Rioja.

Se presentan en distintos capítulos los aspectos más relevantes de la experiencia, organizados en cuatro ejes principales:

Uno, donde se da cuenta de las características de Nalda y su entorno, y de algunos festejos populares en los ámbitos rurales, así como de su devenir y modos de pervivencia.

Dos, donde se describen y analizan los procesos de carácter educativo y más académicos relacionados con la lectoescritura como destreza comunicativa.

Tres, donde aparecen los intercambios y la divulgación de la experiencia.

Y cuatro, donde se presentan algunos de los trabajos de lectoescritura en los diversos niveles académicos y literarios que se produjeron durante el desarrollo del proyecto.

Llegados a este punto, creemos que es el momento de agradecer, en nombre de PANAL y del pueblo de Nalda, el empeño y buen hacer de cuantas personas, grupos, asociaciones e instituciones han participado y han hecho posible tanto el desarrollo del proyecto cuanto la publicación del libro.

En conclusión, con esta publicación, PANAL pretende recoger esta experiencia y darla a conocer porque la considera de gran interés y replicable en otros lugares.



# CAPÍTULO 1: LA FIESTA DE LOS GALLOS DE NALDA Y EL PROYECTO GALLINALDIA

*PANAL (Asociación para la Protección, Promoción y Recuperación  
del Patrimonio de Nalda y su Entorno)*

*Grupo de trabajo: Benita Escudero, Raquel Ramírez, Fabiola Pérez,  
Andreas Oestreicher, Florencia Escudero, Angelines Barrón, Paloma Escudero,  
Paula Bazo, Dolores Osma, Jesús Ramírez, María Asunción Fonseca, Ana  
Isabel Fernández, Gemma Sáenz, Martina Ruiz, Ricardo Ruiz, Vanesa Ruiz,  
Felisa Peso y Carmen García.*

## **La fiesta de los Gallos de Nalda y el proyecto Gallinaldia**

La fiesta de los Gallos de Nalda se recuerda desde tiempo inmemorial. Pertenece a las tradiciones del pueblo como elemento patrimonial de primer orden, y todos sus vecinos, sean niños, adultos o mayores, la asumen como elemento primordial de la identidad festiva del pueblo. La misma, junto a su festejo más significativo, la carrera de los Gallos, fueron y han sido motivo de unión de todos los vecinos en torno al último día de las fiestas patronales de este pueblo de raíces marcadamente agropecuarias.

Durante los últimos tiempos ha sido preciso considerar el modo de celebrar el festejo y buscar una alternativa que permitiera mantener esta fiesta tradicional como patrimonio sociocultural del pueblo mediante un festejo que se adecuara a los valores y sensibilidades de los tiempos actuales. El proyecto Gallinaldia ha servido para recuperar una fiesta, adaptar un festejo, constituirse en referente para otros pueblos que viven situaciones semejantes, ensalzar la figura del gallo y, con él, la de los animales domésticos y salvajes del entorno. A la vez, ha permitido valorizar esta bella fiesta como paradigma del mundo rural al que Nalda pertenece.

### **1.1. Nalda, un pueblo riojano del Valle Medio del Iregua**

La situación de Nalda resulta privilegiada dada su ubicación en el valle del Iregua, afluente del Ebro en su margen derecha. El pueblo se extiende en torno a la atalaya que constituye el montículo sobre el que se asentaba su cas-

tillo, perteneciente a la familia Ramírez de Arellano, condes de Aguilar y cabeza del Señorío de Cameros. De este monumento apenas quedan hoy unas ruinas que emergen, como la punta del iceberg, bajo las cuales se encuentran, con toda seguridad, claves muy significativas de su historia y la del pueblo. A los pies del casco urbano se extiende la fértil vega donde se cría todo tipo de cultivos de huerta. En sus montes aledaños hay espacios de cultivo de secano que han provisto desde siempre de cereal, viñedo, olivar, pastos y leña a los habitantes del pueblo. En definitiva, Nalda es un pueblo privilegiado por muchas razones: situación, clima, paisajes, vistas, condiciones medioambientales, fértiles tierras y una dilatada tradición agropecuaria que le han permitido una producción diversa y de calidad. Y unas gentes que aman su cultura, su patrimonio y su espíritu solidario. Por ello, en su himno, le cantan al pueblo:

*"Nalda tiene su atalaya/ desde el castillo y la villa./ Villavieja y San Martín,/ San Roque y el Torredano/ han dado vida al pueblo/ junto al Iregua y el llano./ Vega y huertas del Iregua/ con Peñabajenza al sur/ se besan con Los Cameros, / con el agua y con la luz./ La cultura campesina /y el buen hacer de sus gentes /..."*

El pueblo se encuentra en el valle medio del Iregua, el que corresponde a la zona media del cauce del río Iregua. Este río nace en la sierra de Cameros, en el paraje denominado Hoyos de Iregua perteneciente al pueblo de Villoslada de Cameros (La Rioja), que linda con la provincia de Soria. Se denomina como valle del Iregua a la comarca por la que discurre el río, en dirección a Logroño, en sentido de sur a norte. Comprende los pueblos situados entre el puerto de Piqueras, en la sierra de Cameros donde se ubica, y el valle del Ebro donde desemboca el río a la salida de Logroño, al pie del barrio de Varea, antiguo puerto romano de *Varia*.

El valle del río Iregua muestra tres tramos bastante diferenciados: 1. Cabecera del valle en la comarca de los Cameros Nuevos, cuyo núcleo de población más importante y cabeza de partido judicial es Torrecilla en Cameros. 2. Valle medio, situado desde las estribaciones de la sierra de Cameros, que da nombre a la comarca alta, hasta el valle propiamente dicho, con algunos pueblos también significativos desde el punto de vista histórico y patrimonial. De estos, Viguera es el que marca la transición de la sierra al valle. Nalda es el primero del valle. Albelda de Iregua, que toma el nombre del río como complementación apelativa, es el segundo y marca la transición hacia el final del valle, que enlaza con el del Ebro a partir de Alberite. 3. La



*Nalda desde el Camino de la Ermita,  
con las ruinas del castillo en lo alto, años 50*

desembocadura del valle, insertado en el del Ebro, que comprende la transición geográfica del pueblo de Alberite y los pueblos de Lardero y Villamediana de Iregua, así como la ciudad de Logroño, capital de la Comunidad Autónoma de La Rioja.

La población del valle ha mostrado cambios en su distribución. Los datos sobre su demografía permiten establecer algunas hipótesis sobre las posibilidades de vida reales de sus habitantes, las expectativas de futuro que sintieron en algunos momentos de su historia reciente y los cambios que se generaron durante el siglo XX. Estos cambios afectaron a las formas de vida y a la cultura de este mundo rural y, de paso, a sus costumbres y fiestas tradicionales.

La evolución de la población del valle y de la ciudad de Logroño durante el siglo XX, según el INE (Instituto Nacional de Estadística) fue la siguiente:

Desarrollo demográfico del Valle del Iregua								
Años	1900	1950	1960	1970	1975	1981	1991	1998
Cabecera	6.849	5.373	4.611	2.629	2.201	2.031	1.877	2.074
Medio	5.780	5.968	6.163	5.676	5.389	5.643	5.610	5.700
Bajo	2.241	2.912	3.568	4.021	4.088	4.831	5.155	5.424
Logroño	19.237	51.975	61.292	84.456	96.546	110.980	128.331	125.617

Como puede deducirse de estos datos, durante todo el siglo se ha asistido a un desdoblamiento continuo de las zonas de la cabecera del valle en beneficio de la ciudad de Logroño y de los pueblos situados en sus alrededores, pertenecientes al bajo valle junto a la desembocadura del Ebro.

Tan sólo en el valle medio se ha mantenido la población de un modo casi permanente. Pero este sostenimiento de la misma no significa que no se haya visto sometida a grandes cambios. Puede observarse que en esta zona del valle se percibe una estabilidad en el número de habitantes durante todo el siglo, debida fundamentalmente a tres causas: 1. Su situación geográfica y la fertilidad de su tierra. 2. El desplazamiento de población desde los pueblos de la cabecera del valle y de la sierra de Cameros. 3. La cercanía a Logroño y los medios de transporte que han hecho que la población haya preferido mantenerse en los pueblos, en los últimos años, y desplazarse a la ciudad con regularidad para acceder al trabajo y a los servicios. A pesar de ello, se han producido grandes cambios en las formas de vida y en las costumbres de estas poblaciones que, como en el resto de España, se han visto catapultadas a unos modos nuevos de trabajo, ocio y convivencia.

A partir de los años 60 pasaron de la condición de personas arraigadas al campo a pobladores de un agro que cambiaba vertiginosamente hacia formas mixtas de vida, cada vez más influidas por los modos urbanos. Hoy en día priman las costumbres urbanas y los pueblos tienden a ser extensiones de la ciudad de Logroño. Con todo, tanto la ciudad cuanto los pueblos conservan parte de sus raíces rurales tan arraigadas en toda La Rioja.

En este espacio descrito, Nalda es el tercer pueblo del valle medio, situado a 624 metros de altitud, al norte de Viguera y lindero con su jurisdicción. En Nalda se abre el valle en las llamadas Peñas de Viguera o de Islallana, cuya roca más significativa y emblemática es la denominada Peñabajenza. Nalda, como municipio, comprende dos núcleos de población: Nalda, como pueblo mayor y sede del ayuntamiento; e Islallana como barrio, a 580 m de altitud, situado a tres km de Nalda en dirección suroeste, al pie del río Iregua, de Peñabajenza, y asentado a ambos lados de la carretera Logroño-Soria, kilómetro 316. La extensión de todo el término jurisdiccional es de 24,6 km<sup>2</sup>.

El desarrollo demográfico del pueblo durante el siglo XX, según el INE, ha sufrido un proceso paulatino de despoblación que, salvo Viguera, no ha seguido el resto de los pueblos de los valles medio y bajo.

Los datos muestran cómo se produce un proceso fuerte y paulatino de

Años	1900	1950	1960	1970	1975	1981	1991	1998
Habitantes	1.714	1.295	1.357	1.041	882	938	890	859

pérdida de habitantes en la primera mitad del siglo y cómo continúa en las décadas de los 60 y 70, coincidiendo con la emigración interna a las ciudades en busca de otros trabajos, modos de vida y salidas educativas y sociolaborales para los hijos. No obstante, se ha de hacer notar que, a partir de los 80, la población tiende a mantenerse; e, incluso, a crecer lentamente a partir del 2000 como consecuencia de la mejora de los transportes, los servicios y de las condiciones de vida en general. También, por el desplazamiento de personas desde Logroño hacia los pueblos circundantes debido a los precios más asequibles de la vivienda y a una cierta cultura de vuelta a la vida rural para el disfrute del ocio de corte natural.

En cualquier caso e independientemente de los datos de empadronamiento, el pueblo de Nalda ha crecido en habitantes, sean de primera residencia, segunda o como meros visitantes. Y este fuerte aumento de nuevos pobladores ha ido cambiando las formas de vida y de convivencia del pueblo. La influencia de los pobladores de segunda residencia, de los hijos del pueblo emigrados que regresan temporalmente, de las muchas personas del vecino País Vasco que acuden con regularidad, de los visitantes atraídos por las posibilidades de ocio y calidad de vida en un entorno natural y rural, y de los inmigrantes que llegan por causas económicas y sociales hacen que se vaya generando un mundo sociocultural de un cierto mestizaje. Pero el poso de la cultura rural se mantiene, y los movimientos asociativos de cultura y patrimonio trabajan por ponerla en valor, recuperarla, fomentarla y divulgarla, también, como elemento de desarrollo.

No en balde Nalda ha sido un pueblo muy rural hasta principios de los años 80. Es verdad que por su cercanía a Logroño, de donde dista a 17 kilómetros, ha sufrido una gran transformación en los últimos 20 años debido a las relaciones fluidas que se han ido estableciendo con la ciudad y a las expectativas de explotación urbanística de sus tierras. A pesar de todo ello, es el primer pueblo donde el valle se abre a la vega eminentemente agrícola de hortaliza y fruticultura de primerísima calidad, y es el que mantiene unas características rurales más claras: resto agrícola de minifundio activo, lento crecimiento demográfico, industria incipiente y joven, servicios básicos en el pueblo y forma de convivencia eminentemente rural y "de pueblo".

Pero, si nos atenemos al devenir histórico, el pueblo sufrió un proceso de

decadencia y pérdida de entidad como villa significada de su entorno (Ramírez, J.M., 2000: 62):

*"Con la abolición de los señoríos en el siglo XIX fueron muchas las localidades españolas que iniciaron desde entonces un rápido declive. Nalda, por ejemplo, fue una de ellas. Lugar de residencia tradicional de la poderosa familia de los Ramírez de Arellano, Condes de Aguilar y Señores de Cameros, el caserío de la villa quedaba protegido tras un recinto amurallado que se acomodaba a la especial configuración de un cerro desde el que se dominaba buena parte del Iregua. Precisamente sobre la cumbre de ese promontorio se elevaba la rotunda silueta del castillo y palacio familiar desde el que se llevaba el control administrativo de tan vasta superficies de Estados. (...) De todos modos, y mientras el castillo y las residencias palaciegas de los Condes de Aguilar siguieron en pie como símbolo vivo de poder, Nalda, centro neurálgico del territorio camerano, continuaría aún siendo un atractivo reclamo para todo tipo de transacciones y conciertos".*

Nalda, a lo largo del siglo y como el mundo rural riojano y español, ha ido despoblándose por razones diversas harto conocidas como la escasez de tierras propias y la falta de expectativas de futuro, de servicios adecuados y de nivel educativo para los hijos. Frente a esta situación, aparecía un mundo urbano próximo y aparentemente próspero que ofertaba la posibilidad de trabajos supuestamente más cómodos, prestigiados y mejor remunerados, además de un desarrollo integral para la familia. Con todo, resulta pertinente manifestar que el pueblo, hasta mediados de los años 60, mantuvo sus formas de vida bastante ancestrales en sus modos de producción, comercialización, convivencia y vida. Se hablaba de él como paradigma de villa a la antigua usanza, con métodos seculares de producción y vida.

Agricultores, pastores, artesanos y personas que aportaban servicios básicos constituían la sociedad rural naldense muy similar a la de principios del siglo XX y anteriores. Estos últimos, artesanos y personas dedicadas a los servicios, todos ellos encargados de cubrir las necesidades básicas del vecindario: molineros, panaderos, peluqueros y barberos, cesteros, escriñeros, carpinteros, basteros, zapateros, seroneros, hojalateros, colchoneros, herreros, trantantes, herradores, esquiladores, capadores, matarifes, carniceros, pescaderos, lecheros, alguaciles, guardas forestales, del campo, de las viñas y de las aguas, secretarios de los entes municipales, cajas de ahorros y de las hermandades agropecuarias, sacerdotes, guardias civiles, médicos, practicantes, veterinarios y maestros eran figuras habituales del pueblo, y sus trabajos los desarrollaban a la vista del vecindario.

Las relaciones comerciales no suponían grandes transacciones económicas,

pero sí eran abundantes y diversas, consistentes en las básicas de venta de sus frutos y de compra de los productos y útiles imprescindibles para el trabajo, la casa, la vestimenta y los alimentos complementarios. Una fórmula interesante era la de trueque con los pueblos de la sierra del Cameros Viejo. Sus habitantes intercambiaban sus productos en el mismo pueblo de Nalda donde se desplazaban con sus quesos, artesanías de utilidad agropecuaria y sus crías de animales a cambio de vino y legumbres. En otras ocasiones, eran los naldenses quienes acudían a la ferias de Soto de Cameros a comprar crías de animales para cebar u otros productos serranos. También había familias de Nalda que desarrollaban algún comercio menor, desplazándose con sus productos a lomos de las caballerías a distintos pueblos de la sierra. Otras familias, con sus carros, recorrían los pueblos de la cabecera del Iregua para vender o canjear sus frutas, legumbres, vino, aceite, etc. Otra forma de comerciar e intercambiar servicios era la de los vendedores y artesanos ambulantes, puerta a puerta por todo el pueblo. Podemos enumerar a los afiladores, restañadores, colleteros, hornijeros y cisqueros, capadores, peceros, azafraneros y mieleros que se paseaban por el pueblo al son de sus pequeñas, agudas y sonoras armónicas, siflones o flautas; voces o bocinazos, cantos o retahílas para anunciar sus servicios ("*El afilaooor...; El colleterooo..., colleta, quién compra, quiééen...*"); sastres, vendedores de ropa por las casas, fotógrafos, las cabradas murcianas que vendían su ganado por los pueblos y los botijeros con sus burrillos cargados de cerámicas del sur; y los mismos "comediantes" pertenecientes a compañías de teatrillos ambulantes que animaban las plazas en algunas noches de buen tiempo. Muchos de ellos anunciados por los pregones del alguacil-pregonero que usaba la corneta para los avisos convencionales y el redoble del tambor para los bandos institucionales. De este modo, por el pueblo aparecía todo un elenco de personajes típicos de aquellos años del ruralismo en el valle. Entre ellos, las figuras empobrecidas de los mendigos, los "pobres y pobras" que surgían con frecuencia por los pueblos, pidiendo de puerta en puerta, con la cantinela de "*una limosna, por amor de Dios*", que les hacían acreedores de su apelativo *pordioseros*. Y los gitanos, con sus oficios ambulantes...

Quizás por toda esta diversidad de modos de vida y costumbres, Nalda es un pueblo muy concienciado con la riqueza de su patrimonio en general y vive con madurez y rigor el estudio del mismo, y trata de protegerlo, promoverlo y ponerlo en valor; incluso, desde perspectivas de desarrollo turístico y socioeconómico. Asociaciones y grupos, y todo un movimiento sociocultural activo y sincronizado sobre la base del diálogo y el consenso hacen de esta



*Ermita de San Roque*

variedad patrimonial un núcleo catalizador de gran interés para la investigación-acción social y el desarrollo. Son conscientes de la riqueza que supone su ubicación privilegiada, la cual propicia unas vistas magníficas, un paisaje de ensueño y una diversidad medioambiental que constituye su entorno natural. Así mismo, cuenta con un patrimonio histórico y cultural que contabiliza dólmenes, cenobios en cuevas, iglesia, castillo, muralla, Arco la Villa, construcción urbana en bastida, neveras o pozos de nieve, las ruinas del convento franciscano del XVII, ermitas y las casas-palacios de los Condes de Aguilar y del Señorío de Cameros; además de la figura del músico y compositor del siglo XVIII, Francisco Javier García Fajer, *El Españolito*.

## **1.2. El mundo rural agropecuario de Nalda**

Nalda, como los pueblos riojanos y españoles, ha estado muy vinculado a la agricultura y a la ganadería hasta fechas muy recientes. Esta realidad española ha sido vivida hasta los años 60 y 70, y transmitida a través de la memoria oral de nuestros mayores, y se mantiene de forma indeleble en los recuerdos de las personas de más de 45 ó 50 años. Y, por supuesto, registrada de forma genuina en la literatura y el arte español de todos los tiempos. El español ha sido un mundo agropecuario de corte tradicional, tanto en los aspectos sociológicos y culturales, cuanto en los tecnológicos.

En La Rioja, dadas las características de agricultura plural, de secano, de

regadío y de viñedo, se generaron formas diversas de usos agrícolas y de convivencia bien diferenciados. Los pueblos de secano, cerealistas y más ganaderos, que se tecnificaron antes. Los de regadío, de huerta y fruticultura, donde los cultivos necesitaba más mano de obra y donde la mecanización no resultaba posible o no era tan fácil ni eficaz. Y los de viñedo, más cercanos a los de secano y con menor variedad de cultivos como el caso de los cerealistas y remolacheros, con cultivo más extensivo.

Con la ganadería ocurría otro tanto, ya que resultaba muy dependiente de los cuidados personales hacia los animales, que debían ser atendidos en el campo y en los corrales. Eran necesarios todos los recursos para sacar adelante su crianza, tanto los que aportaba la naturaleza en los campos y pastizales, cuanto los forrajes, cereales y alimentos frutos del cultivo. Conviene diferenciar el doble objetivo de la ganadería, más marcado aún que el de la agricultura: el de los animales para el trabajo y el autoabastecimiento, y el de los destinados a la venta para fortalecer la débil economía familiar en términos financieros.

En cualquier caso, en el mundo rural español, la agricultura y la ganadería estaban totalmente vinculadas la una a la otra, resultaban absolutamente complementarias y configuraban el perfil productor de los pueblos.

### *1.2.1. La agricultura*

La agricultura en esta zona del valle del Iregua se caracterizó desde siempre por la variedad de sus cultivos. De ese modo se ha transmitido a través de la memoria oral de las gentes de generación en generación, y también se encuentran testimonios escritos en los documentos históricos como los del Marqués de la Ensenada y Madoz, así como en legajos manuscritos o impresos, desde el siglo XVII al XX, pertenecientes a las comunidades de regantes en los que se hace referencia a los mismos.

En el caso de Nalda, esta diversidad de productos cultivados era fruto y consecuencia de las condiciones geográficas, de la calidad de sus tierras y de la suficiencia de aguas. Las del río Iregua siempre llegaron hasta el pueblo de Nalda, y las del río Torredano también fueron debidamente aseguradas y aprovechadas gracias a la canalización, embalse y distribución ordenada y equilibrada de las mismas a través de su comunidad de regantes. Todas estas circunstancias positivas más la bondad del clima han permitido que en Nalda, desde siempre, se hayan podido cultivar productos muy variados y de gran calidad.



*Inocente Peso y Francisca Valdemoros,  
pareja de labradores en el campo*

Los métodos de labranza eran de corte tradicional: el uso de los animales de tiro para arar y transportar; los trabajos de siembra, de cultivo y de recolección se hacían a mano; y se contaba con aperos básicos tradicionales, consistentes en arados, forcates, vertederas, gradas, trillos, hoces, azadones, estrechos y un pequeño conjunto de herramientas y vasijas menores. Poco a poco fueron apareciendo algunos más modernos como el braban, el cultivador, las sembradoras de remolacha, las segadoras y las trilladoras en los tiempos anteriores a la aparición de carros, tractores, cosechadoras y la mecanización agrícola a partir de mediados de los 60. La comercialización de los productos se realizaba regularmente a través de los intermediarios y comisionados de los productos del campo hasta que se constituyó la cooperativa de frutos del campo, *Nuestra Señora de Villavieja*, a principios de los 60. Mención aparte merece el tratamiento y manufacturación de las frutas que, acondicionadas artesanalmente en sus cajas, se convertía en una labor de primor; especialmente, la realizada con las fresas que se transportaban en unas cajas con tapa, llamadas "barcas", protegidas y envueltas en helechos frescos.

Las tareas agrícolas requerían gran cantidad de mano de obra, especialmente para la recolección, a la que acudía toda la familia: padres, hijos, abuelos y niños. También era muy frecuente el trabajo asociado en régimen de acoyunta, basado en la necesidad de unir dos caballerías para las labores más duras de la tierra y la labranza. Y en este ámbito convivencial es en el que se potenciaban las interacciones de vida y cultura. Eran unas relaciones muy estrechas entre todos los miembros de la comunidad ya que pasaban todo su tiempo



*Venancio Ramírez, "Teclé", cestero,  
campo y fresas*

juntos, reunidos en las calles, tajos, campos, cooperativas, caminos, plazas y "a la fresca" en los umbrales de las casas durante las noches de verano tras las duras jornadas de trabajo.

Los ciclos agrícolas marcaban los ritmos vitales, las costumbres, el tiempo de ocio, los festejos y la convivencia. La vida en el pueblo giraba en torno a estos ciclos campesinos que comenzaban con las siembras de invierno y primavera, y con las podas; después llegaba la "plantazón" de los tomates y pimientos "p'a casa", las primeras cosechas de la fresa, la cereza, el guisante y los forrajes; seguían las patatas, la cebolleta y algunas peras tempranas, como las de "agua" y las de "la reina"; además de sembrar las legumbres, también "p'a casa", como se denominaba a los productos para el autoabastecimiento familiar. Ya, en pleno verano, se recolectaban las ciruelas claudias, con la ayuda de jornaleros foráneos, los murcianos, o se echaban al sol en juncos secos o en cañizos, para hacer pasas. La presencia de los murcianos resultaba muy revitalizadora y multicultural para el pueblo, ya que, durante unos veinte días, animaban los campos, las calles y las plazas con el carácter simpático y risueño de hombres y mujeres del sur. A la vez, se hacía frente a la dura siega, al acarreo de la mies y a la trilla alrededor de las fiestas patronales de la Virgen y San Roque; mientras, se iba dando paso a la cosecha del pepinillo y

se realizaba la plantación de las verduras y hortalizas del invierno, a la vez que se iba recolectando el melocotón y haciendo orejones...; visitando el río Iregua para pescar truchas que a veces se conservaban fritas en aceite. Y así se llegaba a la vendimia en otoño, a escomar las legumbres en las calles y plazuelas, a desgranar el maíz, al cuidado y recolección de puerros, la coliflor..., la cosecha de las olivas, a preparar los frutos secos..., la matanza del cerdo...; y de nuevo el invierno y el tiempo de las tareas caseras al amor del fogón, del brasero de cisco casero y de las cocinas de leña alimentadas con los "cicotes" del maíz y la leña del campo, y la cortada y acarreada desde los montes municipales. Era el momento tranquilo de los preparativos de aperos, simientes, abonos, arreglos, limpieza de cuadras, pajares y bodegas. Todo ello, constituía un proceso ancestral y secular que se ha dado hasta hace 40 años.

La tipología de paisajes responde a dos modelos, ambos directamente relacionados con la escasez o abundancia de agua: 1. Tierras y cultivos de secano en las zonas altas. 2. Tierras y cultivos de regadío en el valle del Iregua y en zonas alledañas a las aguas de los arroyos y riachuelos de los montes de la propia jurisdicción, como es el caso del río Torredano. Este río cuenta con una comunidad de regantes de gran tradición y capacidad de gestión que, incluso, ha recuperado recientemente la costumbre de las "veredas" como procedimiento de limpieza anual y mantenimiento del río y su cauce. Ha diseñado la celebración de una jornada de trabajo comunitario y una comida campestre compartida por socios y colaboradores, que ha pasado a constituirse en una fiesta-festejo de primavera durante la preparación del río para la campaña de riegos del verano.

Uno: En las tierras de secano se han producido históricamente los cultivos siguientes: 1. Cereales, especialmente cebada, trigo y avena, además de algo de centeno y maíz. Los usos y utilidades de éstos eran bastante variados: La cebada y la avena se dedicaban principalmente para la cría de los animales propios: caballerías, cerdos y gallinas. Y, si sobraba, se solía vender a los ganaderos. El trigo era utilizado para la producción de harina y la elaboración del pan propio de cada familia. El resto se vendía al Servicio Nacional del Trigo. El centeno se cultivaba, principal y casi exclusivamente, para el uso de su paja. Resultaba de gran utilidad por su calidad, largura y flexibilidad como materia prima para fabricar vencejos o atadura natural para los haces de mies o de otros productos agrícolas. El maíz tenía una utilidad exclusiva como alimento de los animales. 2. Forrajes de arvejana, esparceta y alfalfa; aunque ésta, muy apreciada, se cultivaba también en el regadío. Su destino era la alimentación de la ganadería. 3. Remolacha, especialmente la azucarera, destinada a la

venta; pero también se cultivaba la forrajera para alimentar a los animales. 4. Viñedo, destinado al autoabastecimiento de vino y, a veces, al trueque con los vecinos de los pueblos vecinos de la sierra de Cameros como Luezas, Torre y Montalvo. 5. Arbolado de secano como almendros y olivos para el autoabastecimiento de turrón de capota y aceite, principalmente. Y, en los últimos tiempos, algunos cerezos tras comprobar que en secano se criaban bien y producían fruta de gran calidad.

El trabajo en estas tierras resultaba particularmente duro debido a los grandes desniveles del monte de Nalda y al carácter agreste y quebrado del territorio, frecuentemente situado en bancales o mangadas que, en muchas ocasiones, había que contener mediante la construcción de muros o tapias de piedra, construidas por el método de "piedra seca", es decir, sin argamasa de ningún tipo. En estos espacios tan reducidos y de riesgo, las labores resultaban duras, exigían mucho trabajo de mantenimiento para sujetar los poyos, con pérdidas por orillas y hundimientos, y de difícil acceso para trabajar con las ganaderías de tiro. Los trabajos de roturación, labranza, siembras, cosechas y acarreo de los frutos resultaban realmente fatigosos. Por ello, cuando llegó la mecanización del campo en los años 65 y 70, la práctica totalidad del monte alto quedó abandonado por la imposibilidad de acceso con los carros y los tractores, pasando a constituirse en llecós, en zona de pastos o en espacios de reforestación.

Dos: En las tierras de regadío se produce una gran variedad de productos, frutas y hortalizas que han ido adaptándose a las necesidades del mercado debido a la bonanza de la tierra. Históricamente se hablaba de la calidad de los melocotones, de las hortalizas, del lino y del mercado de la industria de la seda. La realidad es que en el valle se cría todo tipo de cultivos. En el último siglo los más significativos y productivos de Nalda han sido las fresas, las ciruelas claudias y los melocotones que se comercializaban como frutas de alta calidad y se constituyeron en signos de identidad del pueblo: Las fresas, olorosas, colocadas amorosamente entre helechos en sus "barcas"; las ciruelas en verde y como pasas; y los melocotones elegantemente embalados o en orejones secados al sol en los ganchos colgados en ventanas, altos y balcones. A éstos se sumaba todo un conjunto de productos que daba muestra de la feracidad de estas tierras y del buen hacer de los labradores poseedores de una gran cultura campesina.

### 1.2.2. *La ganadería*

La ganadería era complementaria de la agricultura y también ofrecía una



*José Carmen Escudero, "Elin", pastor*

perspectiva doble: 1. Ganadería doméstica: caballerías y animales de corral. 2. Ganadería comercial: rebaños de ovejas, cabras y vacas.

Los animales domésticos han sido esenciales en el mundo campesino. Se convivía con ellos como si se tratara de "un miembro más de la familia". Éste era el caso de los animales de laboreo, de compañía o de cuidados en cercana, ya que con ellos se compartía mucho tiempo de trabajo y de ocio. Pueden ser tipificados en tres categorías: Una, la de los animales con los que se trabajaba, es decir, con las caballerías: caballos, mulos y asnos. Dos, los de compañía y otros apoyos domésticos, como los perros y los gatos. Tres, los de corral para el autoabastecimiento alimenticio: cerdos, gallinas, conejos y la cabra. Solían estar en todas las casas, las cuales presentaban una estructura apropiada para su crianza, ya que en su parte inferior se situaban los corrales con espacios asignados para cada uno de ellos: pesebreras para las caballerías, pocilgas para los cerdos, gallineros para cerrar las gallinas por las noches; los conejos solían andar sueltos y deambulando por el corral o recogidos a veces en conejeras alambradas; y la cabra solía tener algún rincón apartado en el corral con una telera para comer.

Los animales para el comercio, regularmente de pastoreo, también han sido fuente económica y de cultura en nuestros pueblos. Especialmente, los rebaños de ovejas y la cabrada colectiva. La ganadería para comercializar no estaba generalizada. Se concentraba en seis o siete familias que atendían a otros tantos rebaños de ovejas, con un número de cabezas de ganado ajustado a las posibilidades reales de pastizal del pueblo. El número no solía ser muy elevado y oscilaba sobre una media de 120 animales por rebaño. Para los pastores



*Comida festiva de la romería del Torredano  
en la ermita de San Marcos*

resultaba laborioso conducir y cuidar el ganado para que no hiciera destrozos ni daños en un territorio casi totalmente cultivado. La cabrada, como se ha dicho, tenía carácter comunitario y constituía el medio de autoabastecerse de leche. Cada familia solía tener una cabra. Otro tipo de ganadería posterior fue el de las cuadras de cerdos y ganado vacuno estabulado que se instalaron en el pueblo en los últimos años del siglo y que no pertenecían a la tradición ganadera del mismo.

Las utilidades y usos de los animales se pueden deducir con una cierta facilidad. Las caballerías, para el trabajo y, a veces, para el ocio y la celebración de los festejos. Los animales de corral, para la alimentación familiar, aunque conviene diferenciar entre la función de los cerdos y los animales menores de corral: los primeros eran sacrificados anualmente y constituían la base alimenticia de todo un año, la despensa por excelencia; mientras que los de corral aportaban huevos y carne para el uso diario o semanal. Las ovejas aportaban la cría de corderos con destino a la venta, además de la lana, que resultaba de gran utilidad: una parte se vendía, pero otra se usaba en el propio pueblo para la producción artesanal de colchones de lana de oveja, que eran muy apreciados. Y los de cuadra o granja, para la venta.

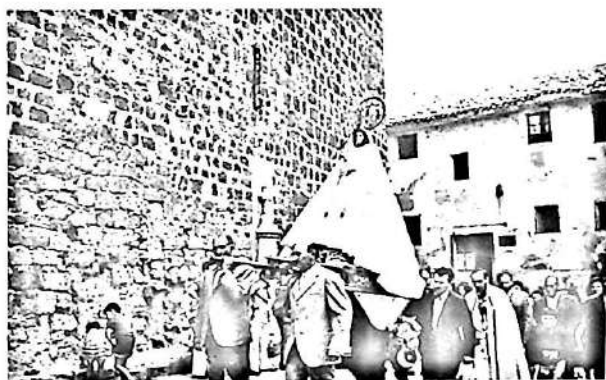
En resumen, que todos estos animales compartían espacios y vida de un modo tan natural, que sus ciclos de nacimiento, crianza, trabajo o sacrificio se vivían con total normalidad en las casas de los pueblos. Casas cuya estructura e instalaciones reunían las condiciones propias de la vida campesina: A piso de calle tenían el portal de entrada, el almacén de aperos y útiles agrícolas, las cuadras para los animales, que hacían a la vez de lugar de saneamiento familiar ante la carencia generalizada de baños. En los pisos primero y

segundo, la cocina, habitaciones, alcobas y cuarto de despensa y productos de la matanza. Y en los altos, el espacio para el secado, almacenaje o conservación de productos agrícolas como los orejones, pasas, pimientos, uvas, manzanas, alubias y caparrones; los alhorines para el cereal con el que se envolvían los melones y las sandías; y otros espacios abiertos para los forrajes destinados a las caballerías, y las "trojas" de centeno tras su escome y cuidadosa manufacturación destinada a la fabricación manual de vencejos para atar. Además, se contaba con los pajares y bodegas que servían, además de para almacenar la paja y otros forraje y el vino, respectivamente, de espacios auxiliares para guardar productos agropecuarios diversos.

### 1.3. La vida en los pueblos y sus valores

La vida en los pueblos siempre ha estado marcada por las relaciones de cercanía y de vecindad, constituyéndose éstas en una de las características convivenciales de los mismos, con un doble sentimiento de acompañamiento fraterno y de una cierta rivalidad. Y puede tomarse como ejemplo la eterna pugna entre los pueblos vecinos. La vida de vecindad discurría bajo patrones, si no universales, sí bastante generalizables. Los vecinos, frecuentemente con relaciones de parentesco, se conocían desde siempre, se veían casi todos los días, se saludaban y compartían formas de vida fundamentales como eran los trabajos, aficiones y la cultura, así como los espacios de trabajo, servicios y ocio. Pero los modos de vida en los pueblos también ha estado mediatizada por las condiciones sociales y económicas de la zona en la que éstos se ubicaban. Y estas circunstancias hacían que se produjeran algunas diferencias entre los pueblos debido a las peculiaridades específicas del ámbito geográfico y agrícola en el que se encontraban, dando pie a perfiles diferenciados por un carácter más o menos ruralista y tradicional.

Históricamente, la tradición y la falta de expectativas fuera del entorno en el que se había nacido conducían a vivir siempre en el pueblo. La imposibilidad casi total de viajar y conocer mundos, la escasez de transporte, la falta de información real y veraz sobre otros lugares, así como un cierto determinismo social localista y excluyente, además de una precariedad educativa que abriera las mentes al conocimiento de otros mundos, hacían que todo el horizonte de posibilidades se redujera al propio pueblo y a los limítrofes. En ese entorno se pasaba la vida: ahí se nacía, crecía, trabajaba, se constituía una familia y se moría. Al menos en las clases campesinas de base, generación tras generación. Eran escasos, por no decir excepcionales, quienes podían salir de esa dinámica rural de costumbres sedentarias con raíces cuasifeudales. La



*Procesión de la Virgen Villavieja, años 60*

inmigración a los países latinoamericanos a finales del siglo XIX y primeros del XX, y algunos hombres que en fechas posteriores iban a trabajar a la construcción o como obreros a las ciudades con incipientes núcleos industriales constituyeron algunas de las únicas excepciones, junto a las chicas jóvenes que marchaban "a servir" a la capital.

La inmovilidad demográfica suponía que las personas y las familias iban adquiriendo un conocimiento histórico y puntual de toda la comunidad. Si a esto se suma su capacidad de "novelación" de los acontecimientos y el hábito de seguir la vida de vecinos y parientes, se comprende que la red de interrelaciones resultara altamente compleja y "socializada", a veces con carácter positivo y en otras ocasiones negativo. Como aspectos positivos pueden considerarse los de ayuda y apoyo mutuo. Es sabido que en los pueblos la unión ante la adversidad de cualquier vecino está prácticamente asegurada. Pero, por la misma razón y con cierta frecuencia, resulta difícil preservar el derecho a la intimidad y el debido respeto a los hábitos personales. Incluso, el buen nombre de las personas se ve en entredicho en ocasiones debido a los comentarios, a la rumorología, a la falta de discreción y a apodos, por lo inadecuados. Como es sabido y dice el refrán, "medio pueblo habla del otro medio, y viceversa". Dicho de otro modo, los usos convivenciales y las costumbres de los pueblos tienen sus ventajas y sus inconvenientes, exactamente igual que en otras estructuras sociales.

En esta ocasión se va a incidir en las primeras, en las positivas. En esas costumbres significativas de los pueblos, con actuaciones individuales, familiares o colectivas que llegaban a hacerse valores de convivencia. Entre ellas pueden citarse el saludo amigable, el tiempo de ocio compartido en hermandad, el



*Encierro de vaquillas en las fiestas patronales de la Virgen y San Roque, años 50*

auxilio en cualquier situación de necesidad puntual como pequeñas dolencias, partos y accidentes; el acompañamiento en las desgracias, en las enfermedades, en los velatorios y entierros; los apoyos mutuos en situaciones familiares o sociolaborales difíciles y en tareas esforzadas y complejas a las que no podía hacerse frente individualmente como era el caso de la trilla tradicional, la elaboración del vino y la matanza del cerdo. El intercambio de saberes, la realización de las veredas comunitarias y el cooperativismo eran, todos ellos, de lo más frecuentes.

Son hábitos de vida y valores que no son tan fáciles de desarrollar en los ambientes urbanos debido a las características propias de una sociedad donde gran cantidad de personas coinciden de modo heterogéneo con objetivos y modos de vida muy diferentes. Esta aglomeración imposibilita prácticamente el conocimiento entre las mismas en sus lugares de residencia, así como la creación de unos espacios comunes donde converjan los mundos afectivos, profesionales, culturales y de ocio. Y ello, a pesar de que el sustrato de la sociedad español en su conjunto sigue siendo eminentemente rural y que, quien más, quien menos, aun viviendo en la ciudad, sigue manteniendo vínculos con los pueblos de los padres y abuelos. O, al menos, conserva una cierta conciencia de la vida en el pueblo del que la familia es originaria.

Pues bien, ocurre que en estos pueblos se mantienen las costumbres porque responden a hábitos largamente consolidados en el tiempo. Formas de vida que se han ido perpetuando y que calan en el corazón de las gentes dejando un poso de valores bastante similares en todo el agro español. Y este

conjunto de valores, fruto en muchos casos de la lucha por la supervivencia de toda una vida de penuria y escasez, acabó generando comportamientos que regulan las relaciones humanas. Todos estos valores y normas de vida de los pueblos son los que han construido la cultura rural, en la más alta extensión de la palabra. Cultura, por otra parte, en riesgo, debido a los signos de los tiempos que someten a estas poblaciones a grandes y vertiginosos cambios que tienden a apartarlas de la vida campesina.

Por citar algunos de los valores del mundo rural, puede hablarse del valor del trabajo y del esfuerzo, de la resignación y solidaridad ante la contrariedad, el apoyo mutuo, la resistencia ante la frustración, la capacidad de adaptación y supervivencia, la fe en la naturaleza y en lo religioso, la polivalencia profesional, la austeridad y el ahorro, el orgullo de pertenencia, los signos de identidad de sus costumbre, la valorización de su cultura, la expresión del espíritu festivo, así como el disfrute de sus fiestas y festejos.

De la capacidad de esfuerzo y trabajo, de austeridad y sacrificio, de resistencia y colaboración ante la adversidad, así como de otros valores relacionados con la supervivencia, nos ofrece la realidad española un vasto testimonio. Lo hace a través de la memoria reciente de quienes han vivido y viven en pueblos que mantienen esas formas de vida, así como por la transmisión oral de nuestros mayores, de la historia, la literatura, el cine y el arte. Del mismo modo, nos dan cuenta de los valores relacionados con el disfrute del ocio, de las fiestas de carácter religioso o laico expresadas en los diversos festejos de los pueblos. Eran abundantes y en fechas claves y significadas para todo el vecindario, regularmente marcadas por el santoral que regía los tiempos o por los ciclos campesinos con los que solían hacerlos coincidir. Eran momentos de descanso, asueto, alegría, manifestaciones culturales y expresiones de alegría y entretenimiento compartido.

#### **1.4. Fiestas y festejos tradicionales: Festejos con animales**

La expresión del espíritu festivo, de carácter jovial y dionisiaco, siempre estuvo presente en las manifestaciones lúdicas campesinas y ganaderas. Las tareas agrícolas y sus ciclos encontraban su correlato en sus fiestas y festejos propios. Si se hace un sencillo recorrido por los mismos, se perciben dos características: Una, su vinculación a lo religioso, al santoral o a los hitos más relevantes de la religión, que a su vez se habían hecho coincidir con otras anteriores de carácter profano. Dos, la presencia de elementos culturales del entorno: los trabajos o faenas campesinas, los frutos y la participación y uso de los animales.

En Nalda no podía ser de otro modo. Si se parte de su vinculación a lo religioso, puede observarse que el santoral regulaba, como calendario práctico, la vida de los pueblos en los "días de labor y los festivos". A esta categoría pertenecen muchas de las fiestas de los pueblos: Navidad, Reyes, San Blas, Santa Águeda y los Quintos, San José, Semana Santa, procesiones de la Patrona y del Patrón, San Marcos, San Isidro, la Ascensión, el Corpus, San Juan, San Pedro, Santiago, las Fiestas Patronales de cada pueblo, la Virgen de Agosto, la Virgen de Septiembre, el Triunfo, el Pilar, Todos los Santos y la Inmaculada Concepción. Mención aparte merecen algunas fiestas familiares como los bautizos, comuniones, confirmaciones, bodas e, incluso, las conmemoraciones de las mismas con el paso de los años, "bodas de plata" y "bodas de oro", muy compartidas también por el vecindario, que se sumaba como testigo o como participante.

Si se toma como referencia la presencia de elementos culturales del entorno y no directamente vinculados a la religión, aunque sí relacionados con ella, pueden contabilizarse algunas fiestas y festejos puntuales. Entre las primeras pueden citarse la de los Quintos y la fiesta de los Gallos, con sus festejos, rondas y carreras de gallos, respectivamente. Entre los festejos puntuales, pueden citarse los musicales, charangas, bandas, orquestas y grupos de coros, jotas y danzas; los taurinos, con encierros y corridas de vaquillas; las competiciones deportivas como la pelota a mano; los juegos de San Isidro con las carreras pedestres, de burros y de sacos; y los correspondientes a las matanzas y moragas de gran significación en todos los pueblos. En cualquier caso, las fiestas en el mundo rural, sobre todo en sus orígenes, suelen estar muy ligadas al espíritu religioso en todas las civilizaciones. Y, también, el uso de los animales como elementos integrantes de las fiestas y los festejos.

Este segundo aspecto interesa resaltarlo sobremanera. La presencia consciente de los animales respondía a una doble utilidad: Una, como elementos activos en el festejo: caballerías, vaquillas, burros, etc. Dos, como elementos pasivos: como trofeo, objeto de sacrificio y como alimento: cerdos, gallos, conejos... En Nalda, las fiestas y festejos más significativo relacionado con animales han sido las moragas o matanzas, San Isidro donde se hacían carreras de burros y las Fiestas Patronales de la Virgen y San Roque, donde se celebraban encierros y carreras de vaquillas, además de la fiesta de los Gallos, con su carrera. Además, y vinculadas a ambos aspectos, se producía otro tipo de celebraciones a la par que los festejos, que constituyen un rico acervo patrimonial en torno a lo festivo: romerías, "luminarias", práctica y degustación gastronómica y de repostería. Se hacían bollos dulces de San Blas, de pan con

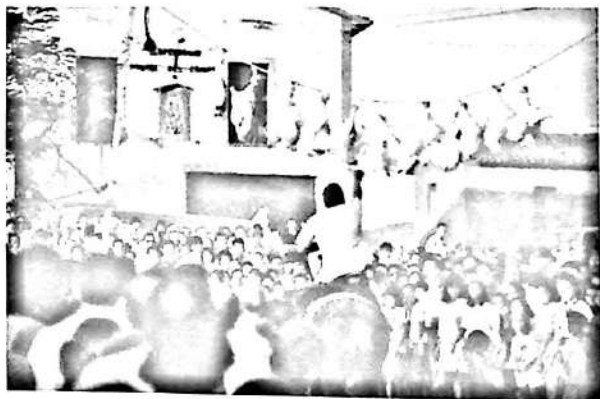
chorizo de San Marcos, meriendas en San Juan y San Pedro; comida de romería en la Virgen de Septiembre, cena de los gallos el día de los Gallos, rosquillas, sobadas y mantecados para las matanzas y otros festivos, y torrijas por San José.

Los quintos cantaban su ronda por calles y plazas al son de la música dedicando pareados a los vecinos del pueblo "*Ahora sí que canto yo/ y canto con un porrón,/ p'a echarle un cantar/ al tío Pacorrón.../ / Ahora sí que canto yo*". Las "luminarias" o fogatas se hacían las vísperas de las romerías de la virgen de Villavieja; y durante las matanzas se colocaban los columpios en las cuadras donde los niños se bamboleaban al ritmo de la canción infantil: "*Los molineros, que suben y bajan/ con las talegas llenas de trigo y de paja...*". También se celebraban bailes y musicales con bandas y orquestillas del propio pueblo.

Pero entre todos estos festejos, la fiesta de los Gallos, tan común en todo el mundo hispano, es el que usaba los animales por antonomasia. Unos animales que participaban en el sacrificio y otros que eran sacrificados. Los caballos eran la montura sobre la que cabalgaban los jinetes para conseguir o sacrificar a los gallos en estas carreras.


Los caballos también son merecedores de una mención en cuanto a su uso. Con frecuencia son utilizados como ejemplo deportivo de entrega, elegancia, velocidad y resistencia como ocurre con distintas versiones de arrastre, domas, exhibiciones, desfiles, cabalgatas y carreras de gran prestigio.

Pero los caballos no siempre han tenido una utilidad única como montura para perseguir, capturar o matar, casos de la caza del zorro, la captura del cordero o las mismas carreras de los gallos. A veces, debido a su resistencia y



*Carrera de los Gallos de Nalda, años 80*

nobleza en el esfuerzo, los caballos han sido explotados sin límite hasta la extenuación y muerte. Se les sometía a pruebas tan duras como su muerte segura en el "picado" de los toros hasta que la legislación contempló la protección con petos. Y, más inhumano aún, si cabe, en carreras programadas sin límite de distancia ni tiempo para comprobar su resistencia hasta su agotamiento total, lo que con frecuencia entrañaba la muerte por el esfuerzo sin descanso: son las carreras de caballos hasta dejarlos exhaustos o muertos, como da cuenta el recuperador de memoria latinoamericana, el uruguayo Néstor Ganduglia. Pero en Nalda, las carreras eran de burros. A los caballos se les usaba a veces en competiciones de fuerza o arrastre.



El uso de animales, pues, se llevó a cabo en festejos diferentes. En unos casos con actividades próximas a las de su uso cotidiano, aunque en situaciones de exhibición o de competición. En otros, en festejos caracterizados por los malos tratos que les infligían. Y algunas de estas prácticas se han mantenido y siguen siendo una realidad comprobable. Es frecuente la descripción y denuncia de los mismos en los medios de comunicación o por los colectivos protectores de animales. Pueden citarse los casos del toro enmaromado de Benavente (Zamora), el "*toro de la Vega*" lanceado de Tordesillas (Valladolid), el "*toro del júbilo*" embolado o de fuego de Medinaceli (Soria) y de otros muchos pueblos españoles donde los asaetean o maltratan de otros modos, así como las peleas de perros, gallos o el lanzamiento de cabras y pavos desde las torres de algunas iglesias pueden servir de ejemplos. (Peris, 2002: 81).

Estas prácticas han llegado a generar una corriente de sensibilidad y opinión por parte de personas y colectivos que cuestionan y debaten, incluso, sobre las corridas de toros, denominadas y catalogadas como "La Fiesta Nacional". Ni éstas dejan de ser motivo de controversia. Quizás por ello, las corridas de toros y, sobre todo, su desenlace presentan legislaciones diferentes según los países. Mientras en España, Francia y Latinoamérica está permitida la muerte con espada en el mismo ruedo, en Portugal sólo se puede celebrar la corrida, pero no la muerte. Esta diferencia y los debates que suscita encuentra su expresión más álgida y paradójica en el pueblo portugués de *Barrancos*, cercano a la frontera española extremeña, donde se celebran "*os toros da morte*" con gran enfrentamiento vecinal y jurídico ya que una gran parte del pueblo defiende su tradición de matar los toros en la plaza al estilo hispano, en contra de otras voces y de la propia constitución portuguesa que lo prohíbe.

Todo un conjunto de festejos que tal vez puedan encontrar una alternativa aceptable en experiencias como la de Nalda o en otras referentes que les faciliten su evolución hacia otras expresiones festivas que no resulten tan crueles para los animales, tan ofensivas para los valores humanitarios de respeto y vida, y tan conflictivas para la convivencia en la sociedad actual.

### **1.5. Las carreras de gallos: La Fiesta de los Gallos de Nalda y su festejo**

Las carreras de gallos han sido frecuentes en todo el mundo rural español y, por extensión y con algunas variantes, en el hispánico. En ambos, la base era la decapitación de gallos que pendían de una cuerda en alto, al paso de unos jinetes que galopaban por debajo a la carrera. Su origen y evolución ha sido motivo de curiosidad y de estudio por parte de etnógrafos, colectivos culturales y de personas del pueblo (Díez, 1981). Especialmente, a partir de los años 80 en que se comienza a reflexionar sobre la fiesta, el festejo y sus características.

Los orígenes que se le atribuyen a la fiesta de la carrera de gallos son variados, aunque se considera una fiesta muy peninsular de origen medieval, con antecedentes celtas, a la que se auguran cinco motivaciones:

1. Proporcionar un modo de divertimento mediante el cual los hombres podían demostrar habilidades de montura y arrojo para matar animales con las manos. Para los jóvenes jinetes, la participación en esta carrera significaba una especie de rito iniciático que confirmaba orgullosamente su condición de campesinos plenos y de hombres valientes. De hecho estas carreras las celebraban los quintos en muchos pueblos como signo de masculinidad.

2. Divulgar el espíritu penitencial frente al pecado, al tomar al gallo como símbolo del mismo, por lo que debía ser castigado por su comportamiento altanero y lujurioso (Peris, 2002: 78 y ss.):

*“En efecto, en ciertos sacrificios de animales, especialmente los gallos, vamos a ver repetidos los sermones, testamentos y otras formas de censura popular (...), siendo con frecuencia repetidas las menciones a las transgresiones sociales, especialmente las sexuales, como las más habituales. (...) En las coplas o alusiones que se hacen al gallo, nunca faltan las alusiones a su lujuria, razón que lo hace ser ejecutado: “Ya se te ha acabado, ¡oh gallo! El dormir con las gallinas/ Y el cantar por las mañanas/ Saludando el nuevo día”.*

3. Favorecer un recurso de compensación social: el rico “feudal” u otros pudientes de épocas más cercanas daban la posibilidad de conseguir trofeos

a una población muy necesitada de alimento. A su vez, la gente empobrecida tenía la posibilidad de conseguirlo mediante su demostrada habilidad en un espectáculo público que divertía a las gentes y daba prestigio.

4. Canalizar un modo de agradar los mozos a las jóvenes del pueblo mediante la demostración de su masculinidad y su habilidad para lograr el “trofeo” y ofrendárselo, al rendirles las cabezas de los gallos decapitados al galope.

5. Fomentar la necesidad de contar con un “chivo expiatorio” propicio y seguro en el que descargar todas las culpas. El gallo es el mejor referente y el pagano por excelencia de todos los pecados. Además de las carreras de gallos, el “correr gallos” ofrecía versiones varias de las “mil y una perrerías” que se han hecho con ellos: decapitarlos al galope, apalearlos, cercenarles la cabeza con herramientas con filo, enterrarlos vivos y arrancarles/ cortarles la cabeza asomante, etc. con el fin de purificarse: “... tras el sacrificio, al parecer, el mozo quedaba exculpado de sus defectos y tachas” (Peris, 2002: 78). Y en todos estos festejos participaban como matadores no sólo hombres, sino también mujeres y niños (Peris, 2002: 79; Caro Baroja, 1979: 83; Martínez-Burgos y Rodríguez, 2004: 19).

Todas ellas son hipótesis abiertas y estudiadas por científicos de disciplinas diversas; y sería de gran interés continuar con investigaciones sobre el origen, motivos, devenir e historia de este festejo que también tuvo sus manifestaciones en otros países europeos.

Pero, centrándonos en las carreras de gallos más convencionales, los modos de llevarlas a cabo resultaban bastante homogéneos y consistían en pasar al galope bajo los gallos colgados y arrancarles o cortarles la cabeza con algunos instrumentos cortantes. Según los pueblos, los jinetes usaban vestimentas especiales y se enjaezaba a las caballerías que participaban en las carreras y los soportes en los que se colocaban los gallos.

En Nalda, los gallos se decapitaban a mano desnuda y a tirón. En los tiempos que se recuerdan tampoco se preocuparon mucho de los preparativos ni se cuidaron los aspectos estéticos y folclóricos de la vestimenta, de los espacios donde se celebraba la carrera ni los útiles usados. Según recuerdan los mayores, las carreras se hacían en la plaza de la Tela; posteriormente, se pasó a la carretera, en la entrada del pueblo, entre el “Olmo y la Cooperativa”. Los mozos del pueblo debían cabalgar al galope, nunca al trote, sobre el lomo del caballo desnudo o tan sólo con una manta; pero sin montura ni estribos, con

el fin de hacer más difícil la carrera y el alcance de los gallos que quedaban bastante altos. Lo solían hacer con ropas de "días de labor", de faena, para no estropear con la sangre "la de los domingos". Los caballos eran los propios de la labranza. Y los gallos, que en los últimos años eran pollos y no gallos de corral, eran colgados por la patas, cabeza abajo, de una soga tensada desde dos postes clavados verticalmente para la ocasión. Pero el festejo, fuera el que fuere el marco de presentación y los preparativos para el mismo, tenía un elemento nuclear común y era que en todos ellos se producía finalmente la decapitación y muerte de los gallos a manos de los jinetes, tras las carreras o pasadas que fueran necesarias. La mayor parte de las veces, como en Nalda, era a tirón; aunque en otros lugares se utilizaban herramientas y útiles de filo. Con frecuencia, los jinetes se llevaban las cabezas, en otras las arrojaban al público en un brindis orgulloso y alegre; y, según otras versiones, la echaban a los pies de las mozas a las que luego pasaban a rondar o a las que brindaban la muerte-caza del gallo. En todos los casos la sangre estaba presente y salpicaba y manchaba a corredores y al público que se concentraba en los alrededores.

Debido a este carácter sangriento del festejo, en algunos pueblos fueron desapareciendo o se buscaron alternativas con variantes que permitían demostrar el arrojo y habilidad de los mozos, pero evitando el espectáculo de la muerte de los animales. La decapitación de los gallos se sustituyó por otras destrezas como ensartar aros, colocar cintas u otros adminículos que debían ser hábilmente manejados por los jinetes con las caballerías al galope.

Sin embargo, en otros pueblos y regiones se mantuvieron. Especialmente en el mundo rural extremeño donde continuaron con gran pujanza; hasta tal punto que fueron ensalzadas en su momento por el poeta costumbrista Luis Chamizo con motivo de las fiestas de Medellín (Badajoz), el día 12 de octubre (Luis Chamizo, 1921):

*"Carreras de Gallos.*

*Tarde mansa de otoño.*

*Medellin arde en fiestas.*

*Recios gañanes lucen sus mulas labraoras*

*en un cabalgar lento, camino de l'alberca.*

*(...)*

*Es el doce de octubre.*

*Los valientes castiños de Medellín celebran*

*aquel primer abrazo*

*que España le dio a América,*

*derrochando, rajosos, valor y gallardía*

*en un viril alarde de pujanza y destreza.*

*Van a correr los gallos en el lejío. Cruzan*

*las calles polvorientas,*

*sobre potros d'empuje, cubiertos d'alamares,*

*bordando, fachendosos, lanzás y moriguetas.*

*Fajas rojas y azules al viento.*

*Colorines*

*de ropas domingueras*

*salpicando de tonos calientes el lejío.*

*Redoblantes. Trompetas.*

*¡Silencio! Veinte gallos*

*-ice el pregón- recuelgan*

*(...)*

*Calla el pregón. Relucen*

*al sol las cachicuernas...*

*y palpitan, ansiosos, corazones cansinos*

*de viejos labrantines, embotaos por la briega,*

*mientras en los rollizos ijares de los potros*

*se junden las espuelas,*

*y restallan las furias del galope tendío*

*sobre la tierra parda, qu'orgullosa retiembla,*

*despertando al recuerdo de jazañas d'antaoño*

*que regaron con sangre de infieles su corteza.*

*(...)*

*Y el mozo sale al medio del lejío. Se cuadra,*

*se quita la montera  
y marca, cimbreándose sobre su potro negro,  
garbosas reverencias.  
Y el pueblo s'alborota,  
le saluda con vivas, le aplaude, le corteja..  
(...)  
pues se runde tan sólo  
al peso formidable de su propia grandeza,  
sonríe, con sonrisa de titán derrengao,  
al cachorro bragao que ganó las carreras."*

Independientemente de cantos laudatorios puntuales, la tendencia habitual durante la segunda parte del siglo XX fue el abandono de estos festejos y la crítica hacia los residuales como ocurrió con el festejo de Nalda, el más mantenido y único hasta la década de los 90. En este marco, Nalda ha vivido paradigmáticamente los avatares propios de haberle dado continuidad. Pero ha sido capaz de valorizar su tradición mediante la adaptación del festejo de la carrera de los gallos y su ajuste al cambio de valores de una sociedad como la actual y a la ley, como modo de preservación y mantenimiento de la fiesta de los Gallos.

Las tradiciones preservan y guardan la cultura y los valores de los pueblos. El de Nalda, como otros, se siente razonablemente orgulloso de su historia y sus costumbres; pero también ha tenido y tiene criterio y capacidad de reflexión y perspectiva histórica para saber discernir entre unas formas humanizadas de expresión de las tradiciones y otras que no lo eran, como es el caso del maltrato inconsciente a los animales.

Es fundamental, con todo, dejar constancia de que en los pueblos siempre se ha sentido un gran respeto por los animales y por su vida. Éstos eran demasiado importantes y necesarios como para no valorarlos y no velar por su crianza en las mejores condiciones. Además, a nadie le agradaba hacer daño o maltratar a los animales con intención o conscientemente. Al contrario, era muy frecuente ver a los labradores y ganaderos acariciar, "hablar" y jugar con sus animales. Como lo era pasar noches en vela cuidando una caballería enferma, cerdas y yeguas en el momento de los partos, acompañados



*Inocencio Ramírez socarrando el cerdo en la matanza*

por el veterinario, figura clave y de gran relevancia en el mundo rural, afrontando los cuidados de los animales.

Este hecho no es óbice para que, a la vez, quienes trataban todos los días con los animales, estuvieran familiarizados con prácticas impositivas, necesarias en ocasiones para el manejo de los mismos en el trabajo. Las caballerías requerían con frecuencia de mandatos claros y firmes, a veces con la amenaza y el uso de la fusta. Así como a las ovejas y las cabras a las que se imponía una cierta disciplina con el trabajo de los perros y el cayado del pastor. Estos hábitos agropecuarios desarrollaron toda una cultura en cuanto al trato y a la utilización de los animales para el trabajo o para la alimentación.

Si se habla de los animales dedicados a la alimentación, también se les trataba correctamente. Cuando se trabajaba con ovejas, cabras o vacas se las atendía con toda atención, alimentándolas, limpiando sus corrales, ordeñando con todo cuidado y tratando con esmero a sus crías. Los corderos, cabritos, terneros y tetones o crías de los cerdos eran animales muy queridos y mimados. Puede decirse, por lo tanto, que hasta el momento del sacrificio nadie maltrataba a los animales. Su muerte significaba el cierre de un ciclo vital para el que habían nacido y habían sido criados. Por la misma razón, es


evidente que, cuando llegaba el momento de la misma, nadie actuaba con ánimo de infligir dolor innecesario, aunque en estos momentos puedan percibirse algunos métodos excesivamente dolorosos a la vista de otros modos más rápidos e indoloros. Pero en cada momento se han utilizados las herramientas y procedimientos considerados más eficaces y prácticos para una faena que, para los campesinos y ganaderos, era una más de las muchas que debían realizar. Los hombres solían matar los animales grandes como cochinos, ovejas y corderos; y las mujeres, los más pequeños como conejos, gallos y gallinas. Ninguno de ellos lo vivía con la idea de ejercer dolor innecesario ni generar un espectáculo. Eran labores que se realizaban con un espíritu de trabajo como cualquier otro.

Puede comprobarse cómo la formación agraria de todos los países contempla el cuidado de los animales desde su nacimiento hasta su sacrificio, así como su despiece, el aprovechamiento de las distintas partes de sus cuerpos y la transformación, elaboración y conservación de los productos alimenticios que proporcionan. Esto puede encontrarse en todos los niveles educativos, tanto en el ámbito oficial cuanto en el familiar. Se practica en las escuelas agrarias de cualquier país, como ocurre en las españolas e, incluso, entre las de los pueblos originarios: Puede ejemplificarse con las escuelas integrales mapuches de Trompul, en San Martín de los Andes, Neuquén (Argentina) o en sus escuelas campesinas de formación profesional de Junín de los Andes, en la misma provincia, donde se preocupan de enseñar a los futuros campesinos y ganaderos todo lo concerniente al campo y a los animales.

Los sacrificios de animales por parte de los campesinos y pastores se han llevado a cabo por motivos alimenticios, como paso previo e imprescindible a toda la elaboración de productos de consumo. Pero con un gran respeto a los animales y evitando el dolor innecesario, la crueldad y la ridiculización de los mismos. Lo mismo podría decirse del modo de sacrificar a los animales por parte de miembros de algunas culturas como las musulmanas, en un ritual de muerte por degollamiento, mirando hacia La Meca mientras recitan los rezos pertinentes invocando a su dios.

La familiaridad con la muerte puede ejemplificarse también con los sacrificios de animales en otros rituales religiosos cuyo objetivo no es la alimentación, sino la ofrenda a los dioses o la consulta de oráculos. Tampoco en este caso se persigue el dolor de los animales. La finalidad de estas prácticas responde a otras metas de carácter trascendente y espiritual, aunque sea en el ámbito de la superstición y la simbología mágica, espiritista y religiosa.

Lo mismo puede que ocurriera con los sacrificios humanos que durante milenios se han practicado en diversos periodos y múltiples culturas. Así se registra en la prehistoria e historia de los pueblos más conocidos como en la cultura grecorromana y en los rituales religiosos precolombinos. Quizás, en su momento, a pesar de la crueldad inhumana de estas prácticas, se vivían como un elemento de religiosidad y débito a los dioses. Pero la crueldad se daba de modo explícito e implícito y para ello puede recordarse la muerte de Jesús en la cruz, cruelísima y ante testigos, como el sacrificio mediante el cual salva a la humanidad, según narra *La Biblia*. La humanidad, por lo tanto, se ha desarrollado en un mundo complejo en el que el dolor, el sufrimiento, el tormento y la muerte también estaban presentes y lo siguen estando a tenor de la historia actual, según podemos comprobarlo a poco que se siga la actualidad con un poco de sensibilidad y criterio.



Dado que la violencia, los maltratos, la crueldad y la muerte duelen, la carrera de los Gallos suscitó la reflexión y el debate entre el vecindario de Nalda. Pero también hay que dejar constancia de que, tanto los que estaban en contra del formato tradicional del festejo, cuanto los que lo estaban a su favor coincidían en que no había ninguna intención cruel en el mismo, sino que era fruto de una práctica tradicional del sacrificio normalizado de los animales. Frente a planteamientos a favor de evitar estos festejos sangrientos en público, se dieron argumentos tales como que siempre se había hecho así, que las corridas de toros aún son más crueles y públicas, que al fin y al cabo son animales, que todo el mundo come carne y pescado, y que por tanto hay que matarlos, así como que también se producen crueldades con los humanos y a veces nadie dice nada... Además, había otras manifestaciones a favor de mantener la tradición sin más, sin darle tantas vueltas al asunto, de modo que se respetaran las costumbres ancestrales nunca antes cuestionadas.

Pero, afortunadamente, las costumbres evolucionan y se imponen valores de humanidad y respeto a la vida de cualquier especie y a la dignidad de la misma. Muy especialmente, si se trata de la vida humana como lo imponen la moral y la ética, y lo regulan las leyes. Parece lógico, humano y de sentido común que la generación de dolor y sufrimiento innecesarios han de evitarse. Más todavía, el sufrimiento gratuito y jaleado en espectáculos más propios de los circos romanos y de épocas con otros modos de vida más primitivos y violentos. Parece que hacer del dolor y la muerte un espectáculo festivo sólo puede llevar al embrutecimiento y a la generación de valores poco adecuados para la convivencia en armonía con la vida y en paz.

Estas corrientes de opinión últimas y una nueva sensibilidad hacia el sufrimiento fueron las que motivaron a afrontar la situación y asumir el carácter cruel del espectáculo, que se pretendía edulcorar con el lúdico-festivo de la carrera, enmascarada en una cierta aureola turístico-cultural. Pero la práctica sangrienta y pública que suponía hacía dudar de ello. Por el contrario, se sentía que podía acabar inculcando valores antipedagógicos de falta de respeto a los animales, a su vida y a su dignidad como seres vivos.

Se entiende que este fue el espíritu de la legislación que comenzó a regular la protección debida a los animales y la prohibición de espectáculos públicos como las peleas de animales, ciertas prácticas crueles y las mismas carreras de gallos.

### **1.6. Legislación sobre la protección de los animales: los gallos**

La preocupación por el uso de animales y el trato que se les dispensaba en fiestas y festejos aparece ya explícita en el siglo XVI. Ante el cariz de algunos festejos en los que se les maltrataba, se fueron buscando alternativas a los mismos: *"En el Carpio del Tajo (Toledo), los estatutos de la Cofradía de Santiago de 1584 encomendaban al hermano mayor la elección entre distintos ejercicios a caballo, "como jugar cañas, alcanías, correr sortijas..."*. También se datan prohibiciones de llevar animales en las procesiones durante los siglos XVI, XVII y XVIII (Martínez-Burgos y Rodríguez, 2004: 18-22).

Pero será a principios del siglo XX cuando se legislará sobre protección de los animales. Por las mismas fechas en las que el poeta Luis Chamizo cantaba y ensalzaba las carreras de gallos como una gesta épica y heroica, ya los legisladores comenzaban a ocuparse de ello. Regularmente, son leyes que han tendido a protegerlos de su desaparición y a asegurar su preservación. De ahí, la regulación sobre especies protegidas, de caza, medioambientales, etc. Pero también, sobre las fiestas populares y los festejos con animales, especialmente, las corridas de toros (Blanquer y Guillén, 2001).

Las fiestas populares con gallos no aparecen explicitadas textualmente en la legislación específica de la Comunidad Autónoma de La Rioja (Gobierno de La Rioja, 1995), pero sí pueden considerarse incluidas en el epígrafe de la ley riojana cuando dice en el punto 1.º de su artículo 6.º :

*"Se prohíbe la utilización de animales en espectáculos, peleas, fiestas populares y otras actividades que impliquen crueldad o maltrato, o hacerlos objeto de tratamientos antinaturales"* .

Este artículo pertenece a la legislación que prohibió la carrera de gallos de Nalda y que hizo cambiar el festejo. Se trata de la Ley 5/1995, de 22 de marzo. Tras la "exposición de motivos" en la que se manifestaba que

*"la protección de los animales forma parte de esta nueva cultura ambiental que se ha implantado en nuestras sociedades industrializadas en las últimas décadas, protección que ha quedado reflejada en distintos Convenios Internacionales y numerosas directivas de la Comunidad Europea".*

*"La Sociedad Riojana, como parte integrante de estas sociedades, desea que sus poderes públicos, en el ámbito de sus competencias, regulen la defensa y protección de los animales, objeto de la presente Ley. Su fin más importante es el establecimiento de normas para mantener y salvaguardar las poblaciones animales y, al mismo tiempo, regular la tenencia, venta, tráfico y mantenimiento de animales en cautividad, con el fin de que estas actividades no redunden en malos tratos innecesarios para los animales".*

Posteriormente, la Ley 2/2000, de 31 de mayo, con la "exposición de motivos" que manifestaba que

*"la Ley 5/1995, de 22 de marzo, de Protección de los Animales, supuso la incorporación al ordenamiento jurídico de la Comunidad Autónoma de La Rioja de los principios de respeto, defensa y protección de los animales; principios presentes en los Tratados y Convenios Internacionales, en la Declaración Universal de los Derechos del Animal promovida por la UNESCO y en las legislaciones europeas más avanzadas".*

Una modificación que dejaba el artículo 6.º, regulador de estos festejos, en los términos siguientes:

*"1. Se prohíbe la utilización de animales en espectáculos, peleas, fiestas populares y otras actividades que impliquen crueldad o maltrato, o hacerlos objeto de tratamientos antinaturales.*

*2. Quedan excluidas de forma expresa de dicha prohibición las fiestas de los toros legalmente autorizadas.*

*3. Se prohíben en todo el territorio de la Comunidad Autónoma de La Rioja la lucha de perros, la lucha de gallos de pelea, el tiro al pichón y demás prácticas asimilables.*

*4. Sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado tercero, la Consejería competente en materia de Medio Ambiente podrá autorizar a las Sociedades de Tiro, bajo control de la respectiva Federación, la celebración de competiciones de tiro pichón".*

El marco legal creado a partir de estas leyes hizo imposible la continuidad del festejo de carácter tradicional. Sumado al debate que ya se venía mante-

niendo respecto a la conveniencia de continuar con el mismo, llevó a que distintos colectivos del pueblo asumieran el diseño de un festejo alternativo que asegurara la continuidad de la fiesta de los gallos como patrimonio cultural y festivo del pueblo de Nalda.

Leyes similares se pusieron en marcha en otras comunidades autónomas como la de Extremadura, en la que también había una dilatada tradición de fiestas populares con la utilización de gallos (Junta de Extremadura, 2005):

*"Exposición de motivos.*

*La aplicación de la normativa europea sobre bienestar de los animales exige adecuar la legislación extremeña sobre la materia, por lo que para abordar de la forma más adecuada dichas medidas se procede a reformar la Ley 5/2002, de 23 de mayo, de Protección de los Animales.*

*Por lo anteriormente expuesto, oído el Consejo Consultivo, se desarrolla el presente texto legal.*

*Artículo primero*

*Se modifica el Art. 2.3 de la Ley 5/2002, de Protección de los Animales, que queda redactado en los siguientes términos:*

*a) El sacrificio de animales se efectuará de forma instantánea e indolora, y siempre con aturdimiento previo o pérdida de consciencia del animal, en locales autorizados para tales fines, exceptuándose de ello las matanzas domiciliarias de cerdos destinadas al autoconsumo, los espectáculos taurinos, las tiradas al pichón y aquellos sacrificios que por razones sanitarias sea preciso efectuar en las explotaciones. En todo caso se atenderá a la normativa de la Unión Europea.*

*b) No obstante lo dispuesto en el apartado anterior no se consideran matanzas domiciliarias de cerdos todas aquellas que supongan cualquier tipo de espectáculo público, didáctico, fiestas populares y otras similares; aún cuando el destino final sea el autoconsumo, siéndoles de aplicación la normativa vigente relativa a cada una de estas actividades".*

*Artículo segundo*

*En el artículo 4 de la Ley 5/2002, de Protección de los Animales, se introducen las siguientes modificaciones:*

*1. El apartado 2 queda redactado como sigue:*

*2. No obstante lo dispuesto en el punto anterior quedan excluidas de forma expresa de dicha prohibición la fiesta de los toros, los tentaderos, los herraderos, encierros y demás espectáculos taurinos, siempre y cuando cuenten con la preceptiva autorización administrativa".*

2. Se introduce el apartado 3 con la siguiente redacción:

3. *Quedan especialmente prohibidas las competiciones de tiro al pichón, salvo las debidamente autorizadas y bajo el control de la respectiva Federación. Corresponderá a la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente la autorización del núcleo zoológico y, en su caso, la introducción, traslado o suelta de las especies cinegética".*

Como puede observarse, las leyes han ido desarrollando la regulación de este tipo de actividades con animales, con una intención clara de protección y respeto de los mismos.

### 1.7. Necesidad de un cambio de festejo: Proyecto Gallinaldia

El debate sobre las características del festejo y los acontecimientos de los años inmediatamente anteriores a su supresión por ley en 1995 ya hacían prever la necesidad de alguna alternativa negociada y de consenso que evitara su pérdida.

Además de que el festejo entró en fase de decadencia debido a la falta de caballos, de afición y de implicación real por parte de los vecinos del pueblo, durante los últimos años se fue generando un ambiente de confrontación debido a la diversidad de opiniones sobre la conveniencia de mantenerlo y el modo de realizarlo. Por una parte, efectivamente fue perdiendo pujanza por una circunstancia puramente práctica: el laboreo agrícola apenas usaba caballerías, y éstas eran imprescindibles para la carrera. Por otra, las críticas desde fuera del pueblo generaron posicionamientos enfrentados, aunque todos sus vecinos defendían el derecho propio de buscar soluciones y decidir por ellos mismos.

Un hecho que vino a catalizar la polémica y los acontecimientos fue la publicación de un artículo de dos páginas centrales en contra del festejo de Nalda en el periódico nacional *Diario 16* del día 17 de agosto de 1987. Se hizo un abordaje tan frontal y a la vez poco fidedigno de lo que eran la fiesta y el festejo, y se dedicó un tratamiento tan poco considerado hacia los vecinos del pueblo, que se generó una fuerte reacción que radicalizó mucho las posturas y dejó servido el conflicto para los años posteriores. Además, ese mismo año fue el primero en que no se pudo celebrar la carrera por falta de caballos. La coincidencia de ambos hechos provocó que muchas personas y colectivos del pueblo se empeñaran con más ahínco en buscar caballerías y contactar con grupos de jinetes para que acudieran con sus caballos de montar a correr la carrera en ediciones sucesivas. Así ocurrió desde 1988, en una escalada de

enfrentamiento cada vez mayor, atizada a veces por motivos diversos desde el exterior, y que en ocasiones rayó en posicionamientos extremos.

Pero ya desde los primeros años de los 80 había ido surgiendo un movimiento de reflexión interna en el propio pueblo que venía abogando por un cambio en el modo de celebrar la carrera de los gallos. Como en todo proceso que cuestiona las tradiciones populares, aunque éstas no resulten muy constructivas, encontró las lógicas posturas de comprensión y rechazo sobre la conveniencia o no de cambiar una celebración ancestral. Algunos vecinos comenzaron a vislumbrar que el festejo resultaba poco gratificante, pero otros muchos no tenían nada que objetar, dado su acostumbramiento a la carrera y sus características, así como a una cierta familiaridad natural con el hecho de sacrificar a los animales en el mundo agrícola como fuente de alimento y de tarea cotidiana.

Los acontecimientos se fueron sucediendo en medio de una creciente tensión y posicionamientos rígidos. Los puntos de vistas solían ser antagónicos: unos, los más, a favor de mantener el festejo al modo tradicional como salvaguarda de la identidad y de la independencia del pueblo frente a los cuestionamientos externos; otros, en contra y pidiendo su abolición. Tan sólo algunas voces dentro del mismo pueblo abogaban por comenzar a buscar posturas intermedias como alternativas necesarias que posibilitaran un festejo para mantener este patrimonio exclusivo de Nalda.

Pero la polémica fue subiendo de tono hasta tal punto, que el enfrentamiento trascendió del pueblo y se trasladó a los pueblos vecinos, se extendió a la ciudad de Logroño, a la Comunidad Autónoma de La Rioja y cobró dimensión nacional e internacional entre ciudadanos, colectivos especialmente comprometidos en la defensa de los animales y por la propia prensa. La internacional, aparentemente neutral, se acercaba al pueblo para realizar programas especiales que después eran presentados y comentados ante el gran público de forma muy crítica hacia el festejo y quienes lo propiciaban, tal como se podía comprobar posteriormente.

En Nalda resultaba más fácil posicionarse a favor de la carrera tradicional, dado que su rechazo se sentía como una agresión, un modo de "meterse con el pueblo". Sin embargo, muchos vecinos que defendían esta postura manifestaban con toda tranquilidad que regularmente no solían acudir a la carrera y que nunca les había gustado mucho, pero que, con todo, "era la fiesta de su pueblo", y que ningún forastero debía entrometerse ni imponer su criterio en este asunto interno.

Desde fuera, resultaba más frecuente el posicionamiento en contra del festejo. Pero, paradójicamente, eran los forasteros los asistentes más asiduos al mismo, a la vez que desde el exterior abundaban las denuncias sobre el festejo por parte de personas a título individual y colectivos amantes de los animales.

Con todo este revuelo, lo que sí ocurrió, lamentablemente, es que el pueblo de Nalda pasó a formar parte de una corta lista de localidades famosas por el maltrato a los animales. De ese modo se le tipificaba y se divulgaba en medios de prensa nacionales e internacionales con toda frecuencia. Incluso, aparecieron pintadas de denuncia en edificios lindantes a la carretera nacional, como fue el caso de los aledaños de Torrecilla, donde se leyó durante bastante tiempo un *graffiti* que decía "*Nalda, asesinos*". Cuando algunos vecinos de Nalda se desplazaron discretamente a borrarlo, fue otro momento en el que comenzó a plantearse el fondo de la cuestión y se inició el proceso de búsqueda de alternativas que fueran dando salida al conflicto. Contribuyó, asimismo, la dinámica de parte del vecindario que ya venía abogando por actualizar el festejo hacia una expresión menos cruenta y más humanizada del mismo.

La situación no resultaba fácil y se vivieron momentos de una cierta tensión dentro del mismo pueblo, con agresiones verbales y con gestos poco elegantes hacia personas que se manifestaron pacíficamente en contra. Uno de los más grotescos fue el que protagonizó un vecino, el cual, la misma tarde de la fiesta, ostentadamente y en público, orinó sobre una persona sentada en el suelo y disfrazada de modo irreconocible para manifestarse pacíficamente y en silencio con un pequeño letrero en contra del festejo sangriento. Esta agresión se llevó a cabo jaleado y festejado por otros vecinos, en contraste con el temple, el aplomo respetuoso y el silencio inmutable del manifestante, el cual aún hoy no se sabe quién era. Y lo más duro fue que esa acción grosera se hizo, especialmente, según se comentaba por el pueblo, en la creencia equivocada de que quien estaba manifestándose de modo anónimo contra la carrera era una mujer joven del pueblo, conocida como persona que buscaba una fórmula alternativa al festejo. Éste era el clima de crispación y desencuentro, cuando no de violencia, que se venía gestando en torno a la carrera por aquellos años previos al cambio.

Finalmente, en 1995, se legisló la Ley de Protección de los Animales con el fin de sintonizar con la normativa europea. De inmediato se comprendió que la misma suponía la prohibición del festejo. Y, del mismo modo, comenzó la

especulación sobre el tipo de actividad alternativa que se llevaría a cabo el 18 de agosto, día de los Gallos, así como las consiguientes expectativas. Todo ello fue caldeando los ánimos entre un vecindario poco informado y que no había asumido el carácter legal y definitivo de la prohibición.

El día de la fiesta, la Corporación Municipal del momento optó por no dar a conocer previamente el procedimiento y por celebrarla con gallos ya muertos, alternativa similar a la utilizada en Lequeitio (Vizcaya), donde se sustituyó el ganso vivo por uno ya muerto, de cuyo cuello se colgaba un joven desde una barca en el puerto hasta que lo decapitaba y caía al agua. Pero los numerosos asistentes a la carrera, bien por su desinformación o por las expectativas generadas, no lo aceptaron y se produjo una situación difícil y de gran tensión. En medio del tumulto, un grupo de personas, a título individual, pero con el beneplácito de algunos de los asistentes, colgaron unas gallinas y las sacrificaron al estilo tradicional fuera del programa oficial de fiestas. Este hecho provocó una cierta alteración de orden público y un conflicto legal que se mantuvo abierto hasta que, afortunadamente, se recondujeron los ánimos y las decisiones, y se sobreseyó la causa judicial abierta tras un tiempo de trámites jurídicos y administrativos. Y, a la vez, también acabó el festejo de los gallos en el formato tradicional.

A partir de esta prohibición definitiva, y ante la imposibilidad legal de seguir celebrando el festejo, la Corporación comenzó a buscar alternativas al mismo. Después de dos o tres años con actividades sucedáneas como carrera de coches y distribución de raciones de pollo, los grupos del pueblo comenzaron a aportar ideas y alternativas a la Corporación. La primera, por escrito y con registro de entrada en el ayuntamiento, se hace por parte de miembros de PANAL, en 1997. La segunda y definitiva, también por parte de la misma asociación, nada más terminar las fiestas de 1999. Y es entonces cuando se entra en un proceso de reflexión que desembocará en el proyecto Gallinaldia y en la recuperación de la fiesta de los Gallos y de sus festejos, bajo el lema *Por un cambio de valores*, como fórmula de mantenimiento de este patrimonio inmaterial de Nalda y del mundo agropecuario que representa.

En este marco y en un momento sociológico ya maduro es en el que se encuadra el proyecto, que se concibió como un modelo pedagógico de investigación e interacción socioeducativas para fomentar valores y trabajar textos infantiles y escolares. Se llevó a cabo entre el pueblo de Nalda (La Rioja), con sus asociaciones, su escuela, integrada en el CRA Moncalvillo, y la Universidad de La Rioja con alumnado de las especialidades de Educación

Infantil y Lengua Extranjera, de la sección de Magisterio, y con algunos miembros del proyecto de investigación *Métodos UR de Lectoescritura*. Se diseñó a principios del curso 1999/ 2000 y, durante todo ese año académico, se fue trabajando en la idea de que debía de tener continuidad con actuaciones didácticas de carácter interdisciplinar. Y de ese modo se mantuvo durante los años y cursos 2000/ 2001, 2001/ 2002 y 2002/ 2003. En cualquier caso, el proyecto tenía sus antecedentes en experiencias previas compartidas entre las personas e instituciones participantes en los ámbitos de la educación, el lenguaje y los valores.

El proyecto Gallinaldia, por tanto, adquiere el triple significado de 1. Gallos de Nalda; 2. Nalda, tierra de gallos; y 3. Día de los Gallos de Nalda. Pretendió colaborar a la generación de nuevos valores y a la superación de una situación de bloqueo irreversible del festejo. Además, se reforzó con un diseño educativo que se produjo siguiendo los principios metodológicos de un proyecto curricular.

En estos momentos se da cuenta de la dimensión festiva del mismo. La presentación pública se realizó formalmente a través de una rueda de prensa en la sede de la Asociación de Prensa de La Rioja, el día 11 de agosto de 2000. Se llevó a cabo entre PANAL y el propio Ayuntamiento de Nalda, y en la misma se hizo público y entregó un documento que textualmente decía:

*"FIESTAS DE NALDA: Nalda, 2000: En la Cresta de la Ola*

*Los Gallos, 2000: Por un cambio de Valores.*

*El pueblo de Nalda, con el consenso de todos los grupos y tras una serena reflexión, ofrece un programa de festejos, nuevo, para su Fiesta de Los Gallos. Éste ha sido posible gracias a todo un movimiento ciudadano que trabaja y fomenta el respeto y cuidado del patrimonio de nuestros pueblos, así como la recuperación de toda nuestra riqueza histórico-cultural en el ámbito del arte y la etnografía, del medioambiente y de valores como el respeto hacia los animales, la naturaleza y la vida.*

*Ha sido fundamental el trabajo de las asociaciones del pueblo así como la implicación y el espíritu crítico de todos para desarrollar proyectos llenos de entusiasmo, seriedad y rigor. También se ha contado con las instituciones, empresarios y con los medios de comunicación social para reflexionar conjuntamente, cotejar, avanzar y llevar adelante el proyecto.*

*Se ofrece un proyecto creativo que pretende sintonizar la tradición y los valores actuales de humanismo, estética y cultura, en conjunción con la filosofía del desarrollo sostenible. Y todo ello de forma armónica y en equilibrio, como esperanza de vida, y de calidad de vida, para el Tercer Milenio que comenzamos.*

## *La Fiesta de los Gallos de Nalda y el Proyecto Gallinaldia*

*Esta Fiesta, por otra parte, es un patrimonio sociocultural de Nalda y, por ello, pretendemos que se constituyan en la exaltación de los gallos, de lo agropecuario, y de su simbología como valores propios del ámbito rural. En ello estamos implicados todos los grupos del pueblo, con el Ayuntamiento a la cabeza, y las asociaciones de patrimonio, culturales, educativas, empresariales, deportivas y juveniles.*

*Nalda es la referencia de un pueblo capaz de evolucionar y sintonizar, con serenidad y espíritu democrático, la tradición de nuestros pueblos con los valores de educación, respeto y vida.*

*Nalda, 11 de agosto de 2000. El Pueblo de Nalda".*

El desarrollo de la fiesta de los Gallos el día 18 de agosto del año 2000 consistió en los festejos que se relacionan y que han sido tomados textualmente del programa piloto de las asociaciones, colectivos e instituciones que participaron:

*"Programa: "Los Gallos, 2000: Por un cambio de Valores"*

*Día 18 de agosto*

*Mediodía:*

- Encierro de vaquillas: 13 horas.
- Apertura y Visita de la Exposición: "Proyecto Educativo "Gallinaldia" y Gallos, 2000: 14.30 horas, en "La Casa Grande".

*Tarde:*

- Lectura del Pregón de "Los Gallos, 2000: Por un cambio de Valores", desde "La Casa Grande", a cargo del Excelentísimo y Magnífico Sr. Rector de la Universidad de La Rioja: Dr. D. Urbano Espinosa: 18 horas.

- Desfile Ecuestre y de Exaltación de los Gallos desde la Medieval Plaza de la Iglesia, a través del Arco de la Villa, Plaza de La Tela, "Casa Grande", hasta el "Coso de Los Gallos": A partir de las 18 horas.

- Carrera de Gallos: Los jinetes, a "galope vivo", colocarán gallos de artesanía en un armazón, preparados ambos al efecto, donde deberán demostrar gran pericia para "fijar" el gallo en el elevado lugar que merece en la fiesta. Un jurado experto en el arte ecuestre arbitrará la validez de cada carrera de los jinetes. Los gallos vivos, ubicados en el carretón de honor, también preparado al efecto, presidirán esta su fiesta de exaltación. Todo ello será en el "Coso de Los Gallos", espacio que reúne condiciones excepcionales para el desarrollo de las actividades y para el disfrute de los espectadores por el excelente grado de visibilidad que ofrece: A las 19 horas.

- Espectáculo Ecuestre dirigido por D. José Ignacio Ortega. Empresa: Picadero Equus, de Logroño: 1. Doma de Alta Escuela. 2. Doma Vaquera: A las 20

horas.

- *Fiesta Gastronómica: Elaboración y degustación de platos típicos y variados de gallos de corral y de pollos. Y cena-fiesta en La Plaza de La Fuente. Todo ello, con buenos vinos y licores de calidad: A las 21 horas.*

Noche:

- *Verbena y bailables: 0.30 horas*

- *Bocadillos: 4.40 horas*

- *Encierro de vaquillas: A las 8 de la mañana*

*Nalda, 18 de agosto de 2000"*

La fiesta transcurrió tal como se programó, así como con pequeñas variaciones en los años siguientes. De ese modo se inició la recuperación de la fiesta y su festejo. Todo ello bajo un esquema de trabajo que se mantuvo durante todo un año de reflexión y diseño consensuado entre los colectivos del pueblo de Nalda:

*"Preproyecto: Gallos 2000, Nalda. (Fiesta de Exaltación de Los Gallos) Nalda (La Rioja).*

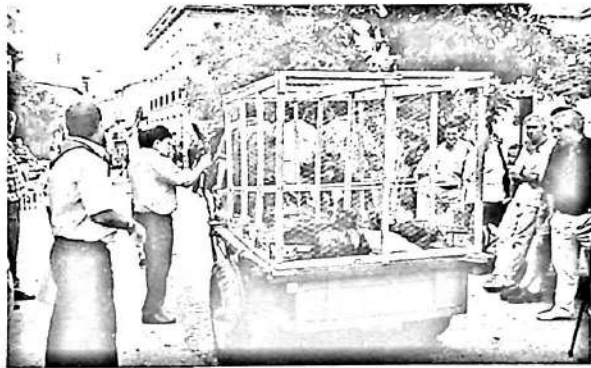
*Lema propuesto para el 2000: "Por un cambio de Valores"*

*Previsión y propuesta de actividades: Toda una Jornada Festiva: Gallos'2000, Nalda.*

- 1. Lectura del "Pregón Gallos'2000". Escritor, cantautor o personalidad significada.*
- 2. Foro de reflexión, estudio e investigación sobre los valores y los animales: Gallos, perros, animales depredados y desprotegidos, caballos, asnos, etc.*
- 3. Diversos certámenes sobre el tema: "El respeto a los animales y las tradiciones": A) Certamen literario (cuento o narración breve). B) Cartel de anuncio de fiestas patronales: "Nalda: San Roque/ Gallos'2000". C) Carteles infantiles: Individuales y grupales. D) Concursos prácticos sobre juegos infantiles tradicionales rurales: el marro, las cuatro esquinas, la trompa, el hinque, etc. E. Fotografías y vídeos de años anteriores sobre la "Carrera de Gallos" tradicional. F. Conciertos y certámenes musicales de la cultura y el folclore populares.*
- 4. Exposiciones varias sobre los materiales resultantes de los certámenes anteriores y sobre textos relacionados con la fiesta y el festejo: prensa de años anteriores, artículos y trabajos de prensa internacional, fotos, etc.*
- 5. Ferial agropecuario: A) Exposición de productos agropecuarios del Valle del*



*Cabalgata y desfile anterior a la carrera,  
y carretón de exaltación de los gallos*



*Iregua y de La Rioja. B) Exposición de Gallos: de crianza tradicional y en grunja.*

6. Constitución formal de un proyecto de "Compromiso o Foro de Desarrollo de Valores de Respeto y Defensa de la Naturaleza", a partir de los Gallos de Nalda y su exaltación.

7. Carrera de los Gallos'2000: A) Con caballos bien enjaezados (tanto al estilo agrícola tradicional, como al estilo de las hípicas y diversos usos y procedencias), en la plaza/ recinto de Los Gallos (tras el frontón y zona municipal frente a la "Casa Grande"). B) Pueden barajarse varias posibilidades para la carrera: Los jinetes pueden colocar, al galope, las cabezas a sendos gallos metálicos, diseñados y elaborados por escultores de reconocido prestigio, como muestra de habilidad ecuestre y de desagravio al maltrato a los animales; o colocar gallos de diseño artesanal, también al galope, en un lugar de honor como una peana donde exaltarlos y con ellos a todos los animales maltratados o en vías de extinción. C) También puede



*Gallo de Barcelos usado en la carrera  
y jinetes durante la misma*



*prepararse una versión de carrera infantil para despertar el interés y amor hacia los animales, además de adquirir las habilidades necesarias para el manejo y la convivencia con los animales domésticos del ámbito rural y equino.*

*8. Degustación de los mejores guisos y platos con el ingrediente básico y genuino de productos avícolas en general y, muy especialmente, gallos de crianza tradicional: A) Diversos platos de gastronomía riojana y de otras comunidades. B) Cata y degustación de vinos de Rioja.*

*9. Nalda y La Rioja: Creatividad, calidad y hospitalidad. Campaña de divulgación y de turismo rural de calidad.*

*10. Potenciación de todo movimiento ciudadano que trabaje y fomente el respeto y cuidado del patrimonio de nuestros pueblos, así como la recuperación de toda nuestra riqueza histórico-cultural en el ámbito de los objetos materiales del medioambiente y de los valores. En síntesis, todo un proyecto que pretende sintonizar la tradición y los valores actuales de humanismo, estética y cultura, en conjunción con la filosofía del desarrollo sostenible, del progreso y de la humanización, de forma armónica y en equilibrio, como esperanza de vida, y de calidad de vida, para el Tercer Milenio que comenzamos".*

Aunque no pudieron llevarse a cabo algunas de las acciones que se enumeraron, sí muchas de ellas. El día de los Gallos durante Gallinaldia mantuvo, sistemáticamente, las actividades siguientes:

1. Juegos infantiles educativos relacionados con los gallos: pinturas, murales, producción literaria, recortables,...

2. Exposiciones de los textos y materiales didácticos producidos durante el curso, y concurso para asignar los premios a los ganadores.

3. Pregón de la fiesta de los Gallos.

4. Cabalgata desde la plaza medieval de la Iglesia, pasando por el Arco la Villa hasta el coso de la carrera y del festejo. En la cabalgata iba el caballo de apertura con el pregón, los gaiteros delante del carretón de los gallos vivos en exposición, que marcaba el centro del desfile, el coche de época con los reyes de las fiestas, el desfile de disfraces relacionados con el festejo y los cabezudos de animales; y lo cerraban los caballos y jinetes que corrían los gallos y los que participaban en las exhibiciones de doma equina.

5. La carrera de gallos, consistente en colgar gallos metálicos introduciendo la anilla que iba sobre su cresta en el espárrago horizontal que salía del alto armazón, bajo el que galopaban los jinetes en sus monturas. Las piezas usadas fueron los bellos gallos policromados de artesanía portuguesa, del estilo *Barcelos*, que simbolizan a Portugal y que tienen una leyenda de "justicieros" similar al gallo/ gallina de Santo Domingo de la Calzada. Se tomaron prestados por un tiempo como signo de interculturalidad y hermanamiento con el país vecino mientras se iba diseñando el gallo propio de Nalda, labor en la que sigue PANAL con su proyecto *Verane@rt*.

6. Espectáculos de doma vaquera y alta escuela.

7. Cena de degustación con productos agropecuarios en torno a la carne de gallo, preparados por personas del pueblo para cuantos asistentes quisieran en la plaza de la Fuente.



*Equitación y doma en 2002  
Y preparación de la cena de los gallos en cuadrilla, años 60*



La asistencia fue multitudinaria en todas las ediciones. Por todo ello, tras la experiencia, puede afirmarse que el proyecto Gallinaldia supuso una práctica socioeducativa de gran interés y rentabilidad sociocultural, ya que logró sus objetivos en un alto grado. Además, se constituyó en el eslabón que ha permitido actualizar, dinamizar y consolidar una festejo popular muy cuestionado y finalmente ilegalizado, que crispó la convivencia y que corrió riesgo de perderse. Asimismo, ha contribuido durante todos estos años a revitalizar una fiesta basada en la armonización necesaria entre la tradición y los valores que se transmiten a través de la educación. Esta experiencia ha sido compartida y ejercida desde la interacción entre familias, pueblo, escuela y universidad.

El proyecto se sumó al movimiento cultural del pueblo y ha contribuido en gran medida a muchas de las iniciativas que han hecho que Nalda, con el consenso de todos los grupos y tras una serena reflexión, haya podido desarrollar durante el año 2000, 2001, 2002 y 2003 un programa de festejos

**NALDA 2000  
LOS GALLOS**



**POR UN CAMBIO DE  
VALORES**

**NALDA  
2001  
LOS GALLOS**



**POR UN CAMBIO DE  
VALORES**



*Alfredo Graña Ruiz*



*Patsi Martínez Alcalde*

*Pegatinas de las ediciones 2000-2003*

creativo y novedoso para su fiesta de los Gallos.

El proyecto ayudó a la recuperación y potenciación de esta fiesta, que es un patrimonio sociocultural de Nalda y que pretende que se constituya en la exaltación de los gallos, de lo agropecuario, y de la simbología de ambos

como valores propios del ámbito rural. En el momento en que culminó, se estaba en proceso de solicitar para esta fiesta la consideración de "interés turístico", ya que se ajustaba con bastante exactitud a los requisitos formales, culturales y administrativos indicados por el Gobierno de La Rioja, según su propio BOR (Boletín Oficial de La Rioja).

El proyecto, finalmente, supuso una experiencia socioeducativa de gran rentabilidad, con unas vivencias académicas muy interesantes y con la producción de unos materiales que bien pueden constituirse en recursos didácticos y en modelos de actuación educativa. Gallinaldia ha acompañado a Nalda en esa pretensión legítima de constituirse en la referencia pionera de un pueblo que fue capaz de evolucionar y sintonizar, con serenidad y espíritu democrático, las tradiciones de los pueblos con los valores de educación, respeto y vida. Éste fue, en definitiva, el compromiso de un pueblo que generó un proyecto socioeducativo y que, con sus gentes, su escuela, sus asociaciones y su universidad, apostó por la educación y la cultura como base del desarrollo integral de su tierra.

En resumen, podría decirse que:

1. Se consiguió mantener la fiesta de los gallos de honda tradición rural.
2. Se recuperó el festejo mediante una alternativa basada en el cambio de valores.
3. Se ensalzó al gallo como símbolo más relevante de los animales propios del mundo rural agropecuario, en vez de vejarlo públicamente en un sacrificio cruel y humillante.
4. Se sintonizó con el espíritu de respeto hacia los animales y con la legislación que lo regula.
5. Se logró recuperar el clima convivencial, crispado por el devenir de los acontecimientos anteriores de la polémica que venía suscitando el festejo.
6. Se consiguió que se reconociera social e institucionalmente, y se divulgara en los medios de comunicación regionales, nacionales e internacionales, el esfuerzo y buen hacer del pueblo para diseñar, formular y desarrollar un proyecto que sirviera como referencia para encauzar situaciones similares en otras localidades o comunidades con festejos semejantes.

## CAPÍTULO 2: LECTOESCRITURA Y EDUCACIÓN: ALFABETIZACIÓN Y MÉTODOS UR DE LECTOESCRITURA

*Equipo "Métodos UR de Lectoescritura" (Área de Didáctica de la Lengua y la Literatura. Departamento de Filologías Hispánica y Clásicas. Facultad de Letras y Educación. Universidad de La Rioja)*

*Equipo de Investigación: Investigador Principal: Jesús Ramírez. Equipo: Pilar Najarro, María del Sol Silvestre, Marta Azpiroz, Raquel Ramírez, Rosa Ezquerro, Juan Antonio Martínez, Martina Ruiz, Gemma Sáenz y María del Carmen Ramírez.*

### **Lectoescritura y educación: Alfabetización y Métodos UR de Lectoescritura**

El objetivo fundamental de los sistemas educativos de cualquier país siempre ha consistido en sistematizar los procesos de enseñanza y aprendizaje de los ciudadanos. Estos sistemas tratan de asegurar la capacitación de los mismos para que puedan desenvolverse en todos los ámbitos de la vida: personales, de estudio, trabajo y vida social. De este modo, el sistema educativo de cada país se constituye en el recurso principal de desarrollo de la sociedad a la que pertenece.

Los procesos educativos llevados a cabo han contemplado perspectivas diversas, pero todos ellos han mantenido el denominador común de capacitar a sus ciudadanos, principalmente a los niños, en tres aspectos: 1. Adquisición de conocimientos o saberes teóricos. 2. Desarrollo de habilidades diversas o saberes prácticos. 3. Generación de valores o saberes de comportamiento ético.

Pues bien, entre las habilidades consideradas más prácticas y rentables en un mundo alfabetizado como el occidental, la lectoescritura figura en primer lugar. Saber leer y escribir ha sido una de las habilidades o destrezas básicas de capacitación para el desarrollo personal, intelectual, sociocultural y laboral. Dicho de otro modo, ha sido la base de la formación integral de las personas y las comunidades a las que pertenecen. Esa es la razón principal por la que los sistemas educativos han pretendido siempre combatir el analfabe-



*Foro Latinoamericano de Memoria e Identidad, Montevideo (Uruguay), 2004; y Congreso Internacional de la SEDLL, La Habana (Cuba), 2004*



## CAPÍTULO 4: MATERIALES DIDÁCTICOS PRODUCIDOS

*Alumnado de las Secciones de Magisterio de la Universidad de La Rioja:  
Cursos 1999/ 2000/ 2001/ 2002/ 2003*

*Alumnado del CRA Moncalvillo: Cursos 1999/ 2000/ 2001/ 2002*

*Profesorado del CRA Moncalvillo de los mismos cursos*

*Profesorado del Área de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la UR  
de esos mismos cursos*

### **Materiales didácticos producidos**

Los materiales didácticos producidos durante el desarrollo del proyecto fueron muchos y de gran variedad. Resultan difícilmente descriptibles de modo exhaustivo en este libro.

Por ello, tan sólo se ofrece un resumen de aquellos textos que resultaron más relevantes o que pueden ser representativos de los cientos y cientos de textos, cerca del millar entre carteles, juegos, cuentos, cuadernos de textos, unidades didácticas y títeres y volúmenes en cartón piedra que se produjeron, se expusieron y divulgaron durante estos años. A pesar de ello, se realiza una breve descripción de los mismos. Muchos de los materiales originales quedan en los fondos bibliográficos de PANAL para su consulta o estudio.

#### **4.1. Materiales didácticos: Metodología y taller de producción textual y editorial**

En las diversas ediciones del proyecto Gallinaldia se fueron produciendo materiales en todos los espacios participantes, tanto en las escuelas cuanto en las aulas de la universidad.

Los sucesivos cursos académicos trataron los siguientes lemas: 1. Curso 1999/ 2000: Por un cambio de valores. 2. Curso 2000/ 2001: El fabulario. 3. Curso 2001/ 2002: La interculturalidad. 4. Curso 2002/ 2003: Por un cambio de valores.

#### 4.1.1. *Metodología de carácter eminentemente constructivista, pragmática y de aprendizaje por tareas, especialmente, a través de la generación de textos escritos*

Todos los participantes partieron del compromiso de dar respuesta a las necesidades educativas y, por ello, se planteó el seguimiento de un modelo curricular. Desde esa perspectiva se trabajaron los contenidos diversos ya citados, aunque en este apartado se da cuenta, principalmente, del trabajo cooperativo correspondiente a las producciones en acordeón (Muñoz, 1983). Consistía en textos construidos entre cuatro personas, quienes de forma rotatoria elaboraban el principio, dos continuaciones y un final. Después, cada autor recuperaba el trabajo que había iniciado para reformularlo, darle la redacción final, ilustrarlo y editarlo. Obviamente, también se hicieron muchos trabajos de modo individual, como la programación y elaboración de unidades didácticas y los cuadernos propios de cada participante, aunque en un ambiente de trabajo asociado, compartiendo los procesos e intercambiando ideas, procedimientos y recursos.

#### 4.1.2. *Talleres de producción textual y editorial*

Todas las actividades partían de la base de que había que llevar a cabo una tarea y una producción textual y editorial. De tal modo que, al final, como en cualquier centro de trabajo, se pudieran comprobar los resultados concretos y los procesos de producción que permitieran mejorarlos. Tras elaborar los textos se fueron produciendo los distintos soportes textuales fabricados por el mismo alumnado bien en cartón, cartulina o papel. Los cuadernos o cuadernillos, los más numerosos, se compusieron regularmente con cubiertas de cartulina de color y folios blancos. La mayor parte de los materiales fueron fabricados manualmente en un ambiente lo más cercano a un taller artesanal en el que se realizó todo el proceso productivo, desde el propio soporte textual, con el doblado, encuadre, cosido y guillotinado, hasta la escritura del texto y la ornamentación última. Se trataba de fomentar el valor de la autonomía para elaborar los propios recursos básicos, la capacitación y competencia de realizarlos, la concienciación sobre los principios de producción y consumo, y la generación del trabajo manual y el buen gusto.

## 4.2. Reproducción facsímil de algunos de los materiales didácticos

Se presenta una selección de algunos de los trabajos que merecieron premios en las exposiciones que se llevaron a cabo u otros que han parecido más interesantes.

## GALLINALDIA I

### Cuaderno Fantástico

Consistió en un cuaderno de elaboración personal compuesto por una serie de textos de cada uno de los alumnos. Contenían los siguientes textos: 1. Un cuento en acordeón entre cuatro alumnos. 2. Creación de la imagen de un personaje fantástico, cuyo protagonista es un gallo, y su presentación. 3. Un poema sobre ese personaje. 4. Un cuento sobre el mismo.

El primer premio fue ganado por Virginia Chávarri Gordo, de la Especialidad de Magisterio en Educación Infantil. Los textos que contiene su cuaderno son:

1. Cuento: *Paquito Dos-Chichas*.
2. Personaje Fantástico y presentación: *Gallizuela*.
3. Poema sobre el personaje.
4. Cuento: *Gallizuela: El gallo que cantaba zarzuela*.

El segundo premio fue ganado por Marina Nájera Romeo, de la Especialidad de Magisterio en Educación Infantil. Los textos que contiene su cuaderno son:

1. Cuento: *Pequitas: La historia de un perrito mágico*.
2. Personaje Fantástico y ficha personal: *Gallicol*.
3. Poesía del Gallicol.
4. Cuento: *El gran cambio de Montino*.

El tercer premio fue ganado por María del Carmen Ramírez de la Concepción, de la Especialidad de Magisterio en Educación Infantil. Los textos que contiene su cuaderno son:

1. Cuento: *La última mentira*.
2. Personaje Fantástico y presentación: *Kiko, el Dinogallo*.
3. Poema sobre el personaje: Poema-canción "Mi Dino".
4. Cuento: *Vacaciones en las islas Gallápagos*.

## GALLINALDIA II

### El Fabulario

Se elaboraron cuadernos personales con los textos siguientes: 1. Presentación de los personajes. 2. Cuento en acordeón sobre estos personajes. 3. Poesías. 4. Trabalenguas. 5. Cuento.

El primer premio fue ganado por Aurelio Ibarrodo Fernández-Ladreda. Los textos que contiene su cuaderno son:

1. Presentación de: *Galliloro y Cerdiburro*.
2. Cuento en acordeón: *La duda de Galliflor*.
3. Poemas: *Galliloro, vuela...* y *Pin, pin*.
4. Trabalenguas: La pata que mata a la gata, *Galliloro*, gallilorileretes, *Cerdiburro*, cerdiburriletes.
5. Cuento: *¿De dónde vienen el Galliloro y el Cerdiburro?*

El segundo premio fue ganado por Marta Sáenz-Díez Muro. Los textos que contiene su cuaderno son:

1. Presentación de: *Dragallón y Cerdipán*.
2. Cuento en acordeón: *El fabricante de colores*.
3. Poemas: *Dragallón*, *Cerdipán, alma de niño*.
4. Trabalenguas: *Dragallón y Cerdipán*.
5. Cuento: *El valiente Dragallón y su amigo Cerdipán*.

El tercer premio fue ganado por Nazaret Mata Martínez. Los textos que contiene su cuaderno son:

1. Presentación de: *Gallindo*.
2. Cuento en acordeón: *Los amigos*.
3. Poemas: El cartero *Galindo*, Los osos, La bruja Pequiña.
4. Retahíla y trabalenguas: La llave de Roma...; R con R, guitarra...
5. Cuento: *El cartero Galindo y sus amigos*.

### GALLINALDIA III

Textos para la Interculturalidad: *Tod@s*

Se elaboraron cuadernos personales, en los que se pretendió trabajar el respeto intercultural como condición de convivencia armónica. Se produjeron los textos siguientes: 1. Cuentos. Presentación de los personajes. 2. Textos varios sobre costumbres y folclores interculturales.

El primer premio fue ganado por Karina Franco. Los textos que contiene su cuaderno son:

1. Cuentos: *Grandes amigos y Adelaida, la serpiente amigable.*
2. Textos sobre países, costumbres y folclores interculturales, sobre Ecuador y Colombia: A. Ecuador: 1. *Un momento en Ecuador.* 2. *El Guayas.* 3. *Descripción de costumbres y folclor: Vestimenta. Vivienda. Alimentación: Patacones. Fiestas. Poesías. Amorfinos.* B. Colombia: 1. *Colombia.* 2. *Descripción de costumbres: Vivienda. Vestimenta. Alimentación y bebida. Costumbres y creencias. Música popular.*
3. Artículo: *La interculturalidad.*

El premio segundo correspondió al trabajo de Estela Lorenzo Gonzalo. Sus textos fueron los siguientes:

1. Cuentos: *Leila, Chuling y el Carrivián y Los dos enanitos y las perlas mágicas.*
2. Descripción de fiestas y costumbres: A. Fiestas: 1. *Festejos y folclore en España y en Mozambique (África).* 2. *Juegos.* 3. *Síntesis de la literatura.* B. Costumbres: 1. *Vestimenta y alimentación en España y Mozambique.* 2. *Hábitos de convivencia y creencia en España y Mozambique.*
3. Artículo: *Interculturalidad.*

El tercer premio fue para el cuaderno de Martina Ruiz Ramírez, que contenía los textos que se enumeran a continuación:

1. Cuentos: *El colgante mágico y La amistad no tiene color.*
2. Descripción de fiestas y costumbres: *Ramadam. Cuaresma. Historia del cordero. Folclore. Adivinanzas. Canciones. Juegos. Vestimenta y alimentación. Hábitos de convivencia y creencias.*
3. Artículo: *Interculturalidad*

## CUADERNOS ELABORADOS POR LOS NIÑOS EN LAS ESCUELAS

Premiados:

*Gallopez*: Textos: 1. Presentación del personaje. 2. Cuento: *La aventura de la basura*.

Autores: Bernabé Calvo Fontecha y Daniel Fernández Andrés, de la escuela de Sorzano.

*RadioCock*: Textos: 1. Descripción del personaje. 2. Cuento: *Radiocock leaves the farm*.

Autores: Fádel Emhamed Daha y Patricia Fernández Fonseca, de la escuela de Nalda.

*Gallimozart*: Textos: 1. Presentación del personaje. 2. Cuento: *Gallimozart es famoso*.

Autor: Germán Gil Ibaibarriaga, de la escuela de Sorzano.

*Mexcock*: Textos: 1. Descripción del personaje. 2. Poema: *In a wonderful*.

Autores: Elisabet Íñiguez Larrión y Diego Pérez Anguiano, de la escuela de Nalda.

## OTROS TEXTOS INFANTILES

Carteles: Realizados por los niños de Educación Infantil. Ganó Rubén Martínez Ochagavía, de la escuela de Nalda.

*La Galloca*: Merece mención especial el juego-mural *La Galloca* de los nueve niños del primer ciclo de Educación Primaria de Nalda que recreaba el juego de la Oca con gallos y animales agropecuarios diferentes en espacios diversos del propio pueblo. Resultó tan interesante y se mostró en tantos lugares, que acabó desapareciendo. Se supone que a alguien le gustó tanto, que no pudo con la tentación...

GALLINALDIA I:  
CUADERNO FANTÁSTICO



1er. PREMIO  
*"Gallizuela", Virginia Chávarri Gordo*

# Presentación gallo #

- Nombre: Gallizuela
- Edad: 2 años
- Domicilio: el corral de doña Matilde.
- Aficiones: cantar zarzuela y soñar con ser una estrella de la canción.
- Cuidado con... el alboroto que forma cuando se pone a cantar.
- Su defecto: su vanidad.

POEMA

"Cada noche en el corral,  
se oye un gran recital:  
es el gallo Gallizuela,  
ensayando su zarzuela.  
Un astuto zorro llega  
y sueña que en la casucita  
sería un gran manjar  
digno de su paladar.  
¡Pobre gallo! ¿a qué será de él  
si el zorro lo consigue comer?  
No te preocupes, Gallizuela,  
tus amigos te ayudan, espera."



Doña Matilda tenía el corral más hermoso de todo el lugar y siempre estaba presumiendo entre sus amistades y contando mil historias sobre él:

- ¡ Ahora tengo un gallo que hasta sabe cantar zarzuela !

Se decía que por las noches, se veía al gallo disfrazado de cantante. Efectivamente, el vanidoso Gallizuela, que así se llamaba, se pasaba cada noche ensayando gorgoros e imaginándose en un escenario, aplaudido por todos los públicos.

Por aquella zona merodeaba un astuto zorro que contemplaba golosamente a Gallizuela mientras cantaba y se imaginaba lo bueno que estaría con tomate.

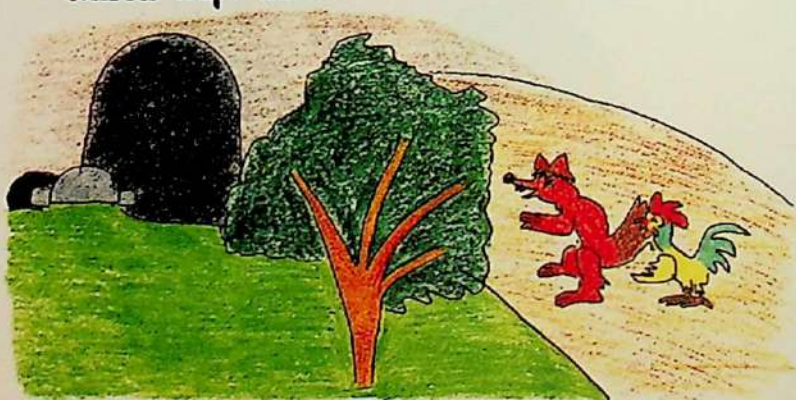


Un día, cuando ya se habían acostado todos los animales del corral y los granjeros, el zorro se acercó a Gallizuela y le dijo que su fama había curado incluso las fronteras del país y que le gustaría oírle cantar. El gallo, halagado, comenzó su repertorio de zarzuela armando tanto alboroto que despertó a todos. El zorro, al ver salir al granjero, marido de Doña Matilda, se despidió de Gallizuela y se fue rápidamente.



Al día siguiente, el zorro volvió a acercarse a Gallizuela y le convenció para que fuera con él a la ciudad para que todos pudieran admirarle y aplaudirle, como él tanto soñaba. El gallo cantarín, emocionado, se despidió de sus compañeros y amigos del corral, quienes le ayudaron a escapar de allí sin que Doña Matilda ni su marido le vieran, y le desearon mucha suerte.

El zorro se reunió con Gallizuela en el bosque y comenzaron a andar. Tan ilusionado iba el inocente gallo, que no se percató de que el zorro le estaba conduciendo a su guarida, donde le encerró bajo llave.



El zorro, viendo lo fácil que había sido, decidió volver al corral y engañar a más animales. Una vez allí, dijo a todos entonces que le acompañaran para ver a su amigo Gallisuela a su espectáculo, y todos aceptaron.

Iban caminando por el bosque, cuando los polluelos dijeron que necesitaban parar para descansar. Así lo hicieron y, en ese momento, una estrella bajó del cielo y les alertó de los planes del malvado zorro.

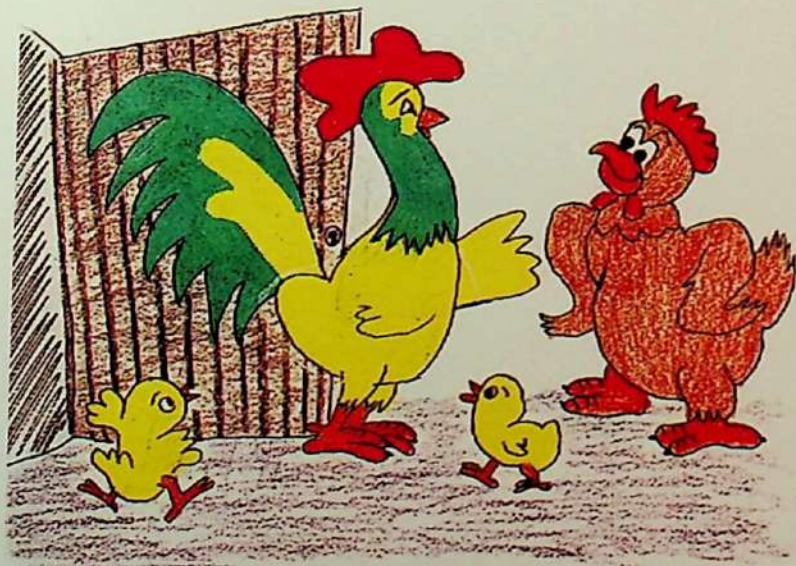


Enseguida, todos los animalillos, armados de gran valor, empezaron a picotear al zorro, lo ataron a un árbol y le quitaron las llaves de su casa para rescatar a su amigo Gallizuela.



Al llegar a la casa, llamaron al gallo,  
quien al oír a sus amigos, empezó a gritar  
para que pudieran sacarle de allí.

- ¡Qué miedo he pasado! Pensaba que el  
zorro iba a devorarme. Menos mal que  
me habéis salvado, amiguitos.



Desde aquel día, la tranquilidad volvió al corral y Gallizuela decidió cantar sólo cada mañana, poniendo en marcha el nuevo día.



2º PREMIO  
*"Gallicol", Marina Nájera Romeo*



# Ficha Personal

✿ Nombre: Gallicol.

✿ Apellidos: Montino, Baboso.

✿ Edad: Diecisiete y "pico".

✿ Domicilio: En la granja,  
pero de mudanza un caparazón.

✿ Padres: Una gallina muy  
pillina, y un gallo muy repollo,  
aunque el resto lo puso un  
caracol.

✿ Profesión: Portero del gallinero.

✿ Comida: Gramos con lechuquita.

✿ Tonido: Kikiricol, kikiricol.

## El gran cambio de "Montino"

Era un bonito y soleado día de primavera, donde los árboles eran de un verde intenso, y el sol brillaba en todo su esplendor. Por aquel entonces, en una granja, vivían muchos animales, pero sin duda, el protagonista era uno muy especial: el gallo "Montino", cuyos cantos sonaban como un trino. Cuando el sol estaba en lo alto, Montino despertó y lanzó su primer canto, fuerte y sonoro. Entonces, decidió salir de la granja y comer algunos granos. Pero aquel día, Montino, no sólo comería granos, sino que probaría un nuevo manjar especial y sabroso. Cuando iba picoteando un grano y otro grano, topó con una criatura que no había visto nunca. Tenía una coraza robusta y de brillo deslumbrante, bajo la cual, se escondía un ser blandito y con unos

cuernitos que entraban y salían. Este animal tan especial era un caracol, al que Montino no dudó en probar. Fue entonces, cuando Montino picoteó con su flamante pico la cabecita del caracol, diciendo:

- ¡Oh, que manjar tan sabroso!, ¡nunca había probado algo tan rico! Y sin pensar en que aquel bocado cambiaría su vida y algo más, continuó su marcha.

Fueron pasando los días, y Montino seguía haciendo sus salidas de la granja, para comer granos, aunque ya no había vuelto a ver aquel vistoso caracol. Una mañana, Montino despertó como de costumbre, pero... cuando fue a sacudir sus frondosas y coloridas alas:

¡Oh no, habían desaparecido, y en su lugar, había una gran coraza de caracol! ¡Cómo era posible una cosa así! Montino, desconsolado y asustado a la vez, decía: ¡Dónde están mis dos maravillosas alas! En este momento de angustia,

apareció por allí aquel caracol que Montino había picoteado. El caracol, con vozcita suave dijo: - Montino, yo soy un caracol mágico, y cuando intentaste comerme, los polvos mágicos que cubren mi cuerpo se quedaron pegados en tu pico. Sin embargo, Montino lloraba y lloraba por la gran pérdida de sus alas.

¡No temas, Montino! - decía el caracol - la coraza que ahora tienes te protegerá de los peligros, y serás más hermoso y especial que cualquier gallo nunca visto.

Con estas palabras de ánimo, Montino cambió sus lágrimas por una sonrisa, que siempre agradecería a su amigo el caracol.

Y con esto termina la historia, del gallo y el caracol, convirtiéndose el primero, en presumido gallinol.

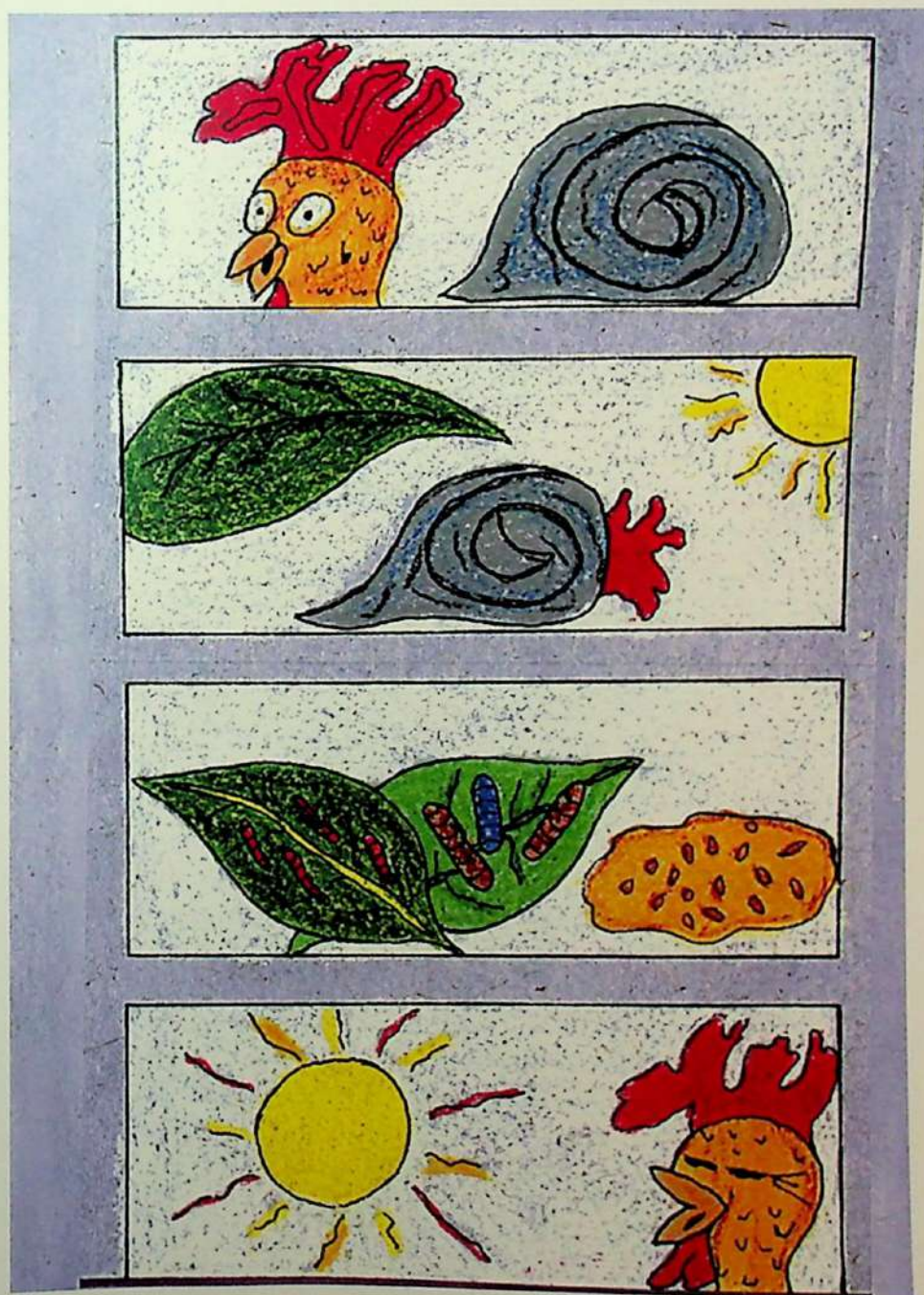
~ Poesía del Gallicol ~

Cabeza de gallo,  
Cuerpo de caracol,  
Ahí va paseando,  
El presumido gallicol.

Vive en su coraza,  
A la sombra de una zarza,  
Y cuando el sol se levanta,  
Aparece y canta.

Come gusanos,  
Grandes y enanos,  
Y cuando no los encuentra,  
Se hincha con granos.

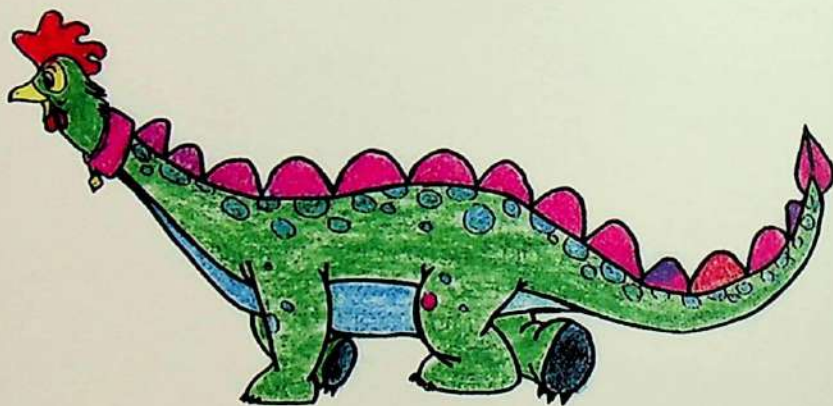
Si paseas por el campo  
Estale atento a su canto,  
Porque con su ninirol,  
Anunciara que ya ha salido el sol.



*Gallinaldia*

3er. PREMIO

*"Kiko, el Dinogallo", María del Carmen Ramírez de la Concepción*



# KIKO, El Dinogallo:

- Descripción del personaje:

EL PERSONAJE FANTÁSTICO DE ESTE CUADERNO ES UN DINO GALLO LLAMADO KIKO...

...HACE MILES DE MILLONES DE AÑOS EN EL PLANETA TIERRA EXISTIÓ UNA ESPECIE DE DINOSAURIOS PROCEDENTE DE LA UNIÓN DE UN GALLO GIGANTE Y DE UNA DINOSAURIA VEGETARIANA: "LOS DINO GALLOS" ERAN UNOS ANIMALES MUY PACÍFICOS QUE, AUNQUE DESPERTABAN A TODOS LOS DEMÁS ANIMALES, ERAN MUY QUERIDOS POR TODOS ELLOS.

DEBIDO AL CARÁCTER VEGETARIANO DE LA MADRE, TODOS LOS DINO GALLOS ERAN HERBIVOROS Y SE ALIMENTABAN DE LAS HOJAS DE LOS ÁRBOLES Y LOS FRUTOS QUE ESTOS DAN.

KIKO ERA UN DINO GALLO AL QUE LE ENCANTABA COMERSE LAS HOJAS FRESCAS Y TIERNAS DE LOS ÁRBOLES Y TAMPOCO DESPRECIABA EL JUGO QUE TIENEN LOS COCOS DE LAS PALMERAS EN EL OASIS DE GALLINALDIA. LE GUSTABA MUCHO BAÑARSE CON SUS AMIGUITOS EN EL LAGO VERDE DEL OASIS. ADEMÁS, COMO ERA UN POCO VAGO, LE ENCANTABA ESTAR TUMBADO A LA SOMBRA DE LAS PALMERAS SIN TENER NADA QUE HACER, MÁS QUE ESTAR DURMIENDO RELAJADAMENTE.

KIKO SE RELACIONABA CON OTROS ANIMALES QUE, COMO ÉL, ERAN MITAD UN ANIMAL Y MITAD OTRO, PARA ELLO UTILIZAN EL LENGUAJE QUE LES ES MÁS COMÚN; POR EJEMPLO, CON EL KANGUGALLO SE ENTIENDÍA CON LOS "kikirikis", Y CON EL DINO PERRO UTILIZABA EL ANTIGUO LENGUAJE DE LOS DINOSAURIOS A BASE DE UNOS EXTRAÑOS RUGIDOS.

KIKO ERA UN POCO TORPE DEBIDO A SU GRAN TAMAÑO Y PESO, YA QUE PESABA UNOS 1000 KILOS, PERO, COMO NO TENÍA COMPLEJOS DE NINGÚN TIPO, SIEMPRE ANDABA BUSCÁNDOLE VENTAJAS A SU ENORME CUERPO; POR EJEMPLO, LLEGABA A LAS HOJAS MÁS ALTAS Y FRESCAS DE LAS PALMERAS. ADEMÁS, SI ALGÚN KANGUCHACAL AMENAZABA A SUS AMIGOS, SALÍA DESPAVORIDO AL VER EL GRAN TAMAÑO DE KIKO.

### "Vacaciones en las islas Gallápagos"

Se acercaba el verano, y Kiko había decidido hacer una excursión con sus amigos a las islas Gallápagos. Pero Blas, el dinoperro, no se fiaba mucho de tener que montarse en la balsa que estaban construyendo con troncos de palmeras, y prefería quedarse todo el verano en el oasis de Gallinaldia.

Boin, el kangugallo, era el que se encargaba de hacer la balsa, clavando los clavos pegando saltos sobre ellos. Caponata, la gallikoala, iba recogiendo víveres para el viaje, subiendo a los árboles para coger cocos, frutos, hojas, etc.



Por fin llegó el día en que Kiko y sus amigos se ponían rumbo, con su balsa, hacia las islas Gallápagos, no les faltaba de nada, incluso sabían dónde había unas cascadas donde se lo pasarían de lo lindo. Durante el viaje iban cantando y riendo, así que se les hizo muy corto todo el camino; además la balsa aguantó con el peso de todos, incluso el de Kiko, que como ya sabéis es muy grande y pesado.

Cuando Kiko, Boin y Caponata llegaron a la playa, dejaron la balsa con sus provisiones resguardada entre los palmeros y, como era muy pronto para comer, los tres se fueron a jugar. Estaban muy contentos de estar allí disfrutando del mar, que tan distinto era de su lago donde se había quedado Blas...

... Hicieron castillos de arena, se bañaron en el mar, incluso tomaron el sol, pero, como empezaba a hacer mucho calor y estaban muy cansados, se fueron a descansar debajo de los cocoteros.



Cuando se despertaron los tres amigos, se vieron rodeados de unas extrañas criaturas que no tenían pelo por todo el cuerpo, ni escamas ni grandes garras, ... que no habían visto nunca en sus viajes, debían de ser los indígenas de esas islas, pero ellos no sabían que en las islas Gallápagos había muchas clases de animales que no eran como ellos, mitad un animal y mitad otro. Parecían un poco asustados, pero de repente el que parecía más pequeño de aquellos indígenas se dirigió a Kiko haciéndole gestos con sus brazos: quería enseñarle donde estaban las cascadas de las que todo el mundo hablaba.



Sin pensárselo dos veces, el pequeño indígena se subió en el lomo de Kiko e invitó al resto de sus compañeros a que hiciesen lo mismo; cuando estaban todos montados, les dirigieron por una senda, que cruzaba casi toda la isla hasta que al fin llegaron a un lugar precioso donde había multitud de animales de todas las especies, que estaban jugando y divirtiéndose como hacían ellos. En ese momento Kiko, Boin y Caponata echaban mucho de menos a su amigo Blas, querían que estuviese con ellos para poder disfrutar de aquella maravilla todos juntos.



El pequeño indígena los guió hacia una especie de cueva, que estaba iluminada por la luz que entraba del exterior, allí había preparada una cantidad de comida que ni Kiko hubiese sido capaz de comer solo, avanzaron un poco más y vieron que había un animal que ellos conocían, era Blas, que se había embarcado sólo porque quería estar con sus amigos, y les había preparado una sorpresa con los animales de las islas Gálápagos. Allí se quedaron todo el verano, y este cuento ya se ha terminado.



• **Canción:**

**"Mi Dino"**

**Mi dino tiene una cresta,  
una cresta tiene mi dino.  
Si no tuviese una cresta,  
ya no sería un dinogallo.**

**Mi dino tiene un pico,  
un pico tiene mi dino.  
Si no tuviese un pico,  
ya no sería un dinogallo.**

**Mi dino tiene una cola,  
una cola tiene mi dino.  
Si no tuviese una cola,  
ya no sería un dinogallo.**

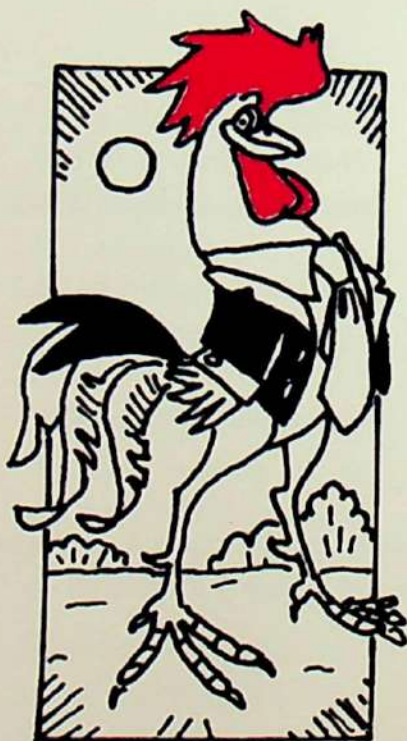
**Mi dino tiene pezuñas,  
pezuñas tiene mi dino.  
Si no tuviese pezuñas,  
ya no sería un dinogallo.**

**Mi dino come verduras,  
verduras come mi dino.  
Si no comiese verduras,  
ya no sería un dinogallo.**

**Esta canción esta hecha con las características del  
dinogallo, y con el ritmo y la música de "Mi barba  
tiene 3 pelos..."**

GALLINALDIA II:  
EL FABULARIO

FABULARIO: GALLINALDIA II



1er. PREMIO

*"Galliloro y Cerdiburro" y "La duda de Galliflor", Aurelio  
Ibarrondo Fernández-Ladreda*

## PRESENTACIÓN

Hola, somos Galliloro y Cerdiburno y nos queremos presentar a vosotros para que veáis cómo somos ya que hay pocas personas que nos conocen.

Yo, Galliloro, soy una mezcla entre gallo y loro aunque ya mis abuelos eran galliloros. Todo se remonta a una generación anterior, que es cuando empieza la especie.

A diferencia de mi amigo el Galliloro, yo soy el primer Cerdiburno que se ha visto. Yo vengo de la unión de un burro y una cerda.

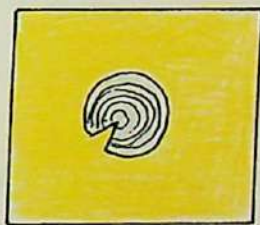
Aquí podéis ver unas fotografías recientes nuestras aunque no salimos muy favorecidos.



Y para que de verdad veáis que somos nosotros, los auténticos, Galliloro y Cerdiburo, os enseñamos una huella dactilar nuestra.



Galliloro



Cerdiburo

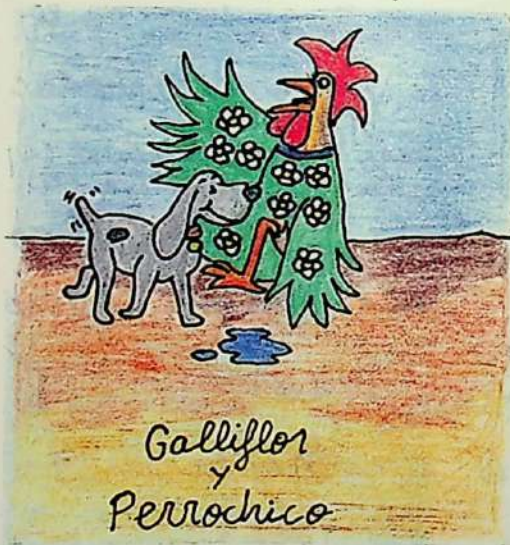
En cuanto a la alimentación, cada uno tenemos nuestros gustos. A mí, el Galliloro, me encanta el trigo y a mi amigo el Cerdiburo le entusiasma la paja.

Bueno, amigos, esta ha sido nuestra pequeña presentación para que nos conozcáis un poco más. Espero que nos veamos más.

## CUENTO

### La duda de Galliflor

Érase una vez dos conocidos llamados Perrochico y Galliflor que siempre estaban contentos y eran inseparables ya que se conocían desde muy pequeños. Pero un día, esta amistad se vio alterada porque Galliflor vio que Perrochico, que era muy pequeño, de ahí viene su nombre, que ya no quería verle tanto como hasta ahora estaban acostumbrados.



Galliflor se empezó a preocupar y comenzó a indagar por su cuenta. Preguntó

por aquí, por allá, a todos y a todas, pero nadie podía darle una contestación que le aclarase lo que le pasaba a su amigo Perrochico. La única contestación que le daba la gente de Gallinaldia, pueblo en el que viven estos dos simpáticos amigos, era que a Perrochico no le pasaba nada, sino que era un simple producto de su imaginación. Pero... en realidad, sí pasa algo.

Galliflor no podía quedarse con la duda así que decidió pedir consulta a una



Bruja de una aldea vecina, la cual era muy mala; pero por un saquito de trigo te decía todo aquello que quisieras saber.

La casa de la anciana Brujita estaba prácticamente abandonada y con sólo oír el chirriar de la puerta de entrada se te ponían los pelos de punta.

Galliflor se armó de valor y llamó a la puerta, pero antes de que este llegara a tocarla, esta se abrió sola, invitándole a entrar.

Le temblaban las patitas pero al final entró pasando a una habitación oscura donde había una anciana mujer.

- ¿Qué quieres, Galliflor? - preguntó Ivana, que así era como se llamaba la bruja.

- Vengo a consultarte sobre mi amigo Perrochico. Es que Perrochico ya no quiere pasar tanto tiempo conmigo, y todo el mundo me dice que son imaginaciones

mías. Yo creo que no y quiero que usted me diga qué le pasa.

La bruja le dijo que se lo diría si le traía el saquito de trigo.

Él se lo dio y la bruja le respondió que era porque Pernochico había conocido a una chica del pueblo de al lado llamada Marivacaposa, y como le gustaba tanto pues le encantaba estar todo el tiempo con ella, y por eso no estaba con él.

Entonces Galliflor le dio las gracias a la bruja Ivana y fue en busca de su amigo Pernochico.

Galliflor y Pernochico estuvieron hablando largo rato sobre lo que le habían dicho a Galliflor, es decir, de Marivacaposa.

Al final llegaron a un acuerdo y fue que ya no sólo Galliflor y Pernochico, sino que

junto con Marivacaposa iban a todas partes  
a pasear juntos

Desde entonces, los tres amigos se  
llevan muy bien y dentro de dos meses  
Perrochico y Marivacaposa se van a casa, y  
Galliflor será el padrino.

Y colorín, colorado, este cuento se ha  
acabado.

## POEMAS

### Galliloro, vuela...

Galliloro, vuela y vuela,  
tu marido está en la escuela  
me ha dicho que si ahora vuelas,  
te preparará la cena  
y que si no vuelas más  
de cabeza caerás.

Galliloro, vuela y vuela,  
¡Galliloro vuela ya!

Pin, pin

Pin, pin, galliloro acatin,  
vino la corneja  
con la sabaneja.  
Sabaneja real  
vino por la sol.  
Sal del cerdibunico  
que tiene un galliloro  
y que sabe hablar y trompicar.  
Pin, pin galliloro acatin.

TRABALENGUAS

La pata que mata a la gata

El galliloro mata con la pata a la gata  
que siguió a la rata. Y con la pata tapa la  
rata y come la lata con la pata. ¡Qué mala  
pata la de la gata!

Galliloro gallilorileretes,  
Cerdiburno cerdiburrileretes

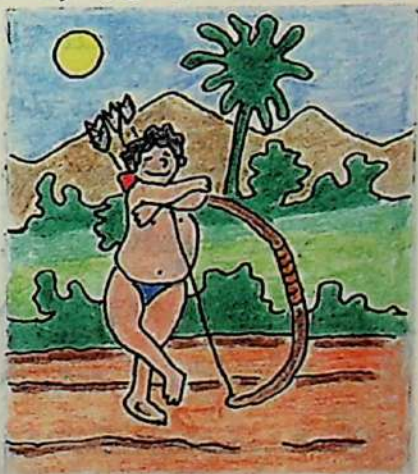
Estaba el galliloro gallilorileretes  
en el alto del árbol arborileretes.  
Debajo estaba el cerdiburno cerdiburrileretes  
- Baja, galliloro gallilorileretes,  
a beber agua de la fuente clarileretes.  
- No bajo, no, que me comerás.  
- No te como, no,  
que me está prohibido comer carne  
en todo el mes de mayo.  
Bajó el galliloro gallilorileretes  
A beber la rica agua de la fuente clarates.



## CUENTO

### ¿De dónde vienen el Galliloro y el Cerdiburno?

Os estaréis preguntando que qué es un Galliloro y un Cerdiburno, ¡Qué animales tan raros! ¿Estos animales existen? Pues sí, niños, estos animales existen y lo entenderéis con esta historia que a continuación os voy a contar. Prestad mucha atención y lo veréis.



Japín

Cusumín y su hermano Japín eran dos simpáticos niños indios que acompañaban a su padre cuando iba de caza. Cusumín llevaba consigo todo lo que necesitaba, como su padre, un arco y unas flechitas por

eso de que era el hijo mayor, era casi un año mayor que su hermano Japín

A veces salían a pescar, pero como eran chicos, sólo cogían peces pequeños, mientras que su padre iba por dorados y otros peces grandes.

Al regresar a la aldea, asaban en las brasas los ricos pescados y carnes que habían pescado y cazado Cusumín y Japín junto con su padre. Todos los indios de la tribu almorzaban juntos muy contentos. Si escaseaban los alimentos, comían poco, pero si había abundancia, comían mucho, pero sobre todo, todo se repartía a partes iguales.

Cusumín, en un aspecto, se parecía mucho a su hermano Japín y es que los dos eran unos glotones, siempre se las apañaban para comer más que los demás.

Por eso se volvieron Galliloro y Cerdiburno. Todo sucedió así:

Un buen día salieron de caza con su padre, como lo hacían casi siempre, mientras que su madre recolectaba frutas en el monte. La madre realizaba siempre esa tarea acompañada por las demás mujeres de la tribu. Regresaban con las canastas repletas. Muchas veces, los dos hermanos iban con su madre. Aunque eran chiquitos, trepaban a las palmeras para arrancar cocos. Para subir, se ataban una liana a sus tobillos, dejando entre uno y otro un espacio como de quince a veinte centímetros, pasaban una cuerda en torno al árbol, y



sujetaban las puntas con las manos. Apoyaban los pies en el tronco y daban un pequeño solto con la cuerdecita, que los alzaban. De este modo subían y bajaban deslizándose despacio.

La madre regresó contenta de haber hallado una fruta que no es muy conocida por aquí llamadas mangabas. Al llegar al poblado, los puso a asar.

Cusumín y Japín volvieron de la cacería antes que su padre. Desde que les habían llegado el olor a fruta asada, la boca se les hacía agua. Como eran tan glotones, retiraron las calientes mangabas del fuego sin esperar a que su madre se las diese y empezaron a comérselas deprisa, una tras otra.

La mangaba es una fruta de pulpa viscosa, más viscosa si está asada. Además,

tarda en enfriarse Ellos dos sabían todo esto pero, como eran tan ansiosos, se comieron las mangabas calientes y tan aprisa, que no sintieron cómo la fruta le quemaba la garganta. De repente no pudieron seguir tragando. Los dos querían escupir la masa viscosa pegada en el fondo de su garganta y no pudieron. Cusumín se hacía fuerza...

"cra-cra-cra..."

Estiraba el cuello:

"cra-cra-cra..."

Encogía el cuello:

"cra-cra-cra..."

De tanto encogerse y estirarse el cuello de Cusumín se fue haciendo queso, y la cabeza se fue haciendo pequeña...

"cra-cra-cra..."

La boca de Cusumín, de tanto escupir, se fue poniendo dura, dura... ¡Tris!..., y se convirtió en pico de ave, un pico pequeño y algo encorvado

"Cra-cra-cra..."

De repente, puf, ¡qué susto!

¡Hum! ¡le había crecido una colita, una colita de plumas verdes!

"Cra-cra-cra..."

La pulpa no se despegaba de la garganta... ¡Y qué picazón!

Cusumín se rascó todito, ¡de pies a cabeza! De repente, ¡oh! Se vio cubierto de plumas verdes y blancas. ¡Cusumín tenía el cuerpo verde y la cabeza marrón!

"Cra-cra-cra..."

Se sintió ligero..., ligero...; alzó los brazos y ¡iss! ¡los brazos de Cusumín se transformaron en alas!

"Cra-cra-cra..."

¡Cusumín se había convertido en un galliloro! Era un animal mezcla de gallo y loro.

"Cra-cra-cra..."

Entre tanto, a Japín le estaba pasando algo parecido pero..., a diferencia de su hermano, se estaba convirtiendo en otro animal distinto, ¡era un cerdilluro! Su cuerpo engordaba enormemente y el mono cada vez se le hacía más y más largo.

¡Hiiii-haaaaa, Hiiii-haaaaa!

Empezó a notar que sus brazos y piernas se acortaban y sus orejas crecían hacia arriba.

¡Hiiii-haaaaa, Hiiii-haaaaa!

Japiu estaba muy asustado ya que todo su cuerpo estaba cambiando muy rápidamente.



El galliloro salió volando... ¡Qué bonito era volar! Y el Cerdiluro lo único que podía hacer era ver cómo lo hacía.

El Galliloro se trasladó a vivir a la copa de un árbol alto, alto, en el monte, y sus hijos nacieron galliloros!

El Cerdiluro no tuvo hijos y se fue a vivir a una granja donde trabaja mucho

pero es feliz y lo mejor de todo, ¡come todo lo que quiere!

Por eso da pena traerlos a la ciudad, para enseñarle a decir al gallitoro:

- Dame la patita, gallitorito.

○ también para no ver cómo se burla la gente del Cerdiluno que, pese a tener un aspecto algo raro y feo, en el fondo es un buen animal y sobre todo muy trabajador.

Si se quedaban en el monte y en la granja, tal vez pudieran volver a ser Cusumín y Japín de nuevo. ¿Quién sabe? Si Cusumín y Japín se convirtieron en gallitoro y cerdiluno, ¿no puede un gallitoro y un cerdiluno convertirse en niño?

y colorín colorado, este gallitoresco y cerdilunesco cuento se ha acabado.

2º PREMIO

“Dragalón y Cerdipán”, Marta Sáenz-Díez Muro





¡Hola, amigos! Mi nombre es Tigüi, y os voy a presentar a dos seres muy especiales. Uno de ellos se llama Dragallón. ¿Queréis saber quién es?

Dragallón es uno de los pocos supervivientes de una especie de seres muy singulares, que deben su origen al jefe Gallo "Cresta Roja" y a la humilde "Dragantonia", la bella dragona de la cual perdidamente se enamoró. Estos seres, mezcla de dragona y gallo, poblaron en un principio toda la tierra del planeta, pero poco a poco fueron desapareciendo, de tal manera que los pocos que quedan están esparcidos por el mundo sin tener contacto entre ellos.

Nuestro Dragallón es un joven ser de esta especie: valiente, descarado, autosuficiente, con una gran capacidad inventiva... Es capaz de salir de todas las situaciones problemáticas en las que se encuentre, luchando así por su supervivencia. Entre las características de su personalidad hay que destacar la siguiente: es irónico, divertido, osado, sin miedo al poderoso, amable, cuidadoso, sincero, generoso... y trata siempre a todos con gran respeto. Con su apariencia de ser malicioso no hace más que engañar a los que se guían por las primeras impresiones, ya que, como bien demuestra con sus hechos y acciones, no pretende más que ayudar y reivindicar los derechos de los más débiles de todas las especies, favoreciendo con ello la convivencia entre todos. Su gran misión: lograr la justicia y la paz.





Y ahora os presentaré al otro ser. Este se llama Cerdipán.  
¿Os apetece conocerlo?

Cerdipán pertenece a una gran familia de seres provenientes de un gran SER al que todos veneran: el CERDO. A lo largo de los siglos se han ido mezclando con múltiples especies, de tal forma que Cerdipán tiene a su primo Gallicerdy, a su tía Cerdivaca, a su amigo Cerdimiau... por lo que el mestizaje es una característica de su especie.

Cerdipán es un gran amigo de todo el mundo; bonachón, tranquilo, alegre, optimista, leal, fiel, generoso... Siempre está dispuesto a compartir todas sus cosas con quien sea y a alegrar a todo el que esté triste. Un poco patosillo, nuestro amigo se suele meter en situaciones difíciles y suele necesitar casi siempre ayuda de alguien para salir de ellas. También se caracteriza por ser un gran soñador y tiene la esperanza de que todo llegará a ser un día como debe ser. Se fía de todo el mundo, y cree que en cada ser, por muy mal que se comporte con los demás, siempre hay algo de bondad en su corazón. Ya con unos añitos de edad, Cerdipán siempre ha tenido y tendrá "alma de niño".



¿Seguís ahí? Bueno, pues ahora, como ya nos hemos hecho amigos, os contaré un bello cuento para que os divirtáis.

El cuento se titula:

## "El fabricante de colores"



Gallardilla y el Conejoaventuras cruzaron la plaza como una centella; iban tan rápidos que no se dieron cuenta de lo que allí estaba ocurriendo: todo el pueblo estaba reunido en la plaza, hablando con fuertes voces, de tal manera que fue un grito de Manuela, la cabra vieja, lo que les sobresaltó y les hizo frenar en seco.

-Gallardilla, ¿qué está pasando en la plaza?

-No lo sé; vayamos a donde están todos a ver si nos enteramos.

Así es que volvieron a la plaza que ellos habían cruzado como un rayo, preguntando a los que allí estaban que qué ocurría. Galluga, una vieja amiga de Gallardilla, les contó que estaban discutiendo sobre un nuevo habitante que había llegado al pueblo. Todavía nadie lo había visto, pero los animales estaban

intranquilos porque habían oído a vecinos de otros pueblos raras historias sobre él... Así es que, la mitad del pueblo no quería que el nuevo habitante se quedara a vivir con ellos, y la otra mitad, confiando en él, afirmaban que esas historietas que habían oído tan sólo habían sido inventadas para asustarles.

De pronto, vieron que el ser motivo de su discusión se acercaba al lugar donde estaban reunidos, así que dejaron de hablar rápidamente. Cuando el nuevo habitante entró en la plaza, todos los animales le abrieron paso, mientras le observaban atentamente cada uno de sus movimientos. Él, viendo lo que su llegada había provocado, andaba pausada y silenciosamente, mirando hacia el frente y pensando sobre aquellos animales. Debido a su lento caminar, pudo notar perfectamente las miradas en él de cada uno de ellos, unos tremendamente asustados y desconfiando de él, y otros, simples observadores con ganas de conocerle.

Una vez que ya hubo cruzado la plaza, el nuevo habitante recordó qué hacía él en ese pueblo y la misión que esa misma noche tenía que llevar a cabo. Mientras tanto, los murmullos que comenzaron nada más que salió de la plaza, fueron aumentando hasta que acabaron en fuertes gritos como los que se habían oído antes de que él apareciera por allí.

-A las doce de la noche volveré a la plaza y cumpliré mi misión - pensó el nuevo, mirando hacia atrás, viendo cómo los animales iban dejando la plaza vacía tras haber acabado la discusión, y deseando que siguiera así de vacía para cuando él tuviera que volver allí.

Ya era casi la medianoche cuando el habitante desconocido se dirigía hacia la plaza, pero lo que nunca imaginó es que, a esas horas, el resto de los habitantes del pueblo hubieran convocado una nueva reunión secreta para hablar sobre él. Así es que se escondió tras uno de los árboles de la plaza, tapándose

con una vieja  
capa negra que llevaba  
puesta y cubriendo  
su rostro con una máscara.  
En sus manos llevaba dos  
grandes cajas de madera.  
¿Qué llevaría en ellas?



Galluga y Gallardilla, que se percataron de la presencia del desconocido, fueron hacia él silenciosamente para que no se diera cuenta. Y justo cuando dieron las doce campanadas en el reloj de la plaza, le sorprendieron por detrás y, del susto que le dieron, las cajas que llevaba se le cayeron de las manos y, al chocar con el suelo, se abrieron, saliendo de ellas una gran cantidad de colores que fueron cubriendo todo el pueblo.



Los dos amigos se alegraron al ver que el desconocido era un buen ser y que las

malas historias que habían oído sobre él eran todas mentira.

Cuando se hizo de día, todos pudieron apreciar el pueblo bellamente coloreado y tenían muchas ganas de ver al desconocido, que les había traído tantos colores, para agradecerse y decirle que se quedara a vivir con ellos todo el tiempo que quisiera. Pero "el fabricante de colores", conocido así por todos a partir de entonces, había abandonado el pueblo al pasar la noche, tomando camino hacia un nuevo pueblo para llevar a cabo en él la misma misión que había cumplido en éste: alegrar a todos con la belleza de sus colores.

Y colorín colorado,  
este pueblo se ha quedado.





¿Recordáis al valiente Dragallón  
y al alegre Cerdipán,  
de quienes ya os hablé  
con una gran ilusión?

Esto ya os dije de ellos,  
que eran seres muy honrados,  
ahora os digo sobre ellos  
que son los dos muy achispados.

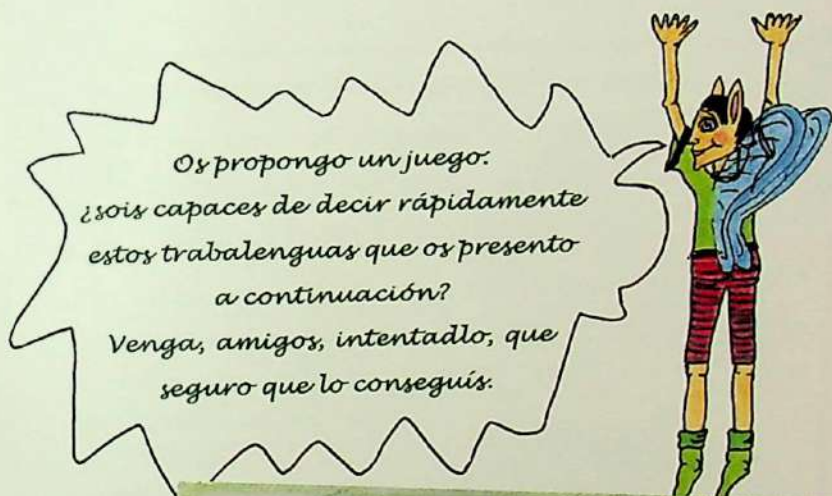
Dragallón es uno de ellos,  
muy generoso y valiente;  
por eso le recitan todos  
el poemilla siguiente:

## Dragallón

por tu valentía eres conocido,  
por tu lealtad a los amigos,  
amable eres con todos,  
incluso con los enemigos.

Estás al lado de los débiles,  
quieres conseguir la paz,  
hacer a todos felices,  
por ello eres de todo capaz.





\* Dragallón dramatizó un tremendo  
drama terrible,  
que trataba sobre un horrible dragón,  
qué dramático fue el drama  
que el dramaturgo tramó  
para que el gran Dragallón dramatizase  
sobre un dromedario marrón.

\* Cerdipán, pan, pan,  
come pan con pan y pan,  
qué bueno le sabe el pan  
a Cerdipán, pan, pan.



Bueno, queridos amigos, ¿queréis saber cómo se conocieron Cerdipán y Dragallón? Pues aquí lo tenéis:

## El valiente Dragallón y su amigo Cerdipán

Hace mucho, mucho tiempo, paseaba un día el joven Dragallón por un bonito campo repleto de flores, cada una de un color. A



pesar de la belleza del paisaje que tenía ante sus ojos, Dragallón caminaba cabizbajo y pensando tristemente sobre su soledad. No

conocía a nadie y tenía ganas de estar rodeado de amigos para poder hablar con ellos y ayudarles en lo que necesitasen.

De pronto, entre las flores, oyó una voz suave, dulce y temblorosa a la vez, de alguien que pedía ayuda.

- ¡Socorro!, ¡socorrooo!... Por favor, necesito ayudaaaa... ¿Hay alguien por ahí? ¡Socorrooo!

Dragallón fue rápidamente hacia el lugar de donde salía la voz y, apartando cuidadosamente las flores y las hierbas que por

allí había, encontró un ser que le saludaba lentamente con su pezuña, mostrándole a la vez una gran sonrisa en su cara.

-Hola, buen ser.

¿Me podrías ayudar a salir de aquí?



Es que mis alitas se han quedado enganchadas entre las plantas y no puedo moverme.

Dragallón asintió y rápidamente logró sacarlo de allí; le explicó que iba jugando con una mariposa cuando, al dar un salto, se cayó al suelo y se quedó enganchado entre las plantas. Mientras, Dragallón le escuchaba atenta y alegremente al ver que por fin había conocido a alguien. Presentía que iban a ser buenos amigos.

-¡Oh, todavía no te he dicho mi nombre! Me llamo Cerdipán y vivo en el pueblo que se ve allí -le dijo señalando hacia un grupo de pequeñas casitas a lo lejos.

-Yo soy Dragallón.

Y tras invitarle a visitar su pueblo, ambos echaron a andar hacia allí.

Cuando llegaron al pueblo, los vecinos de Cerdipán que por allí estaban, al verles, echaron a correr a la vez que mostraban unas caras de gran espanto. Cerdipán, desconcertado por lo que hacían y asustado porque no sabía qué les ocurría, fue rápidamente hacia su casita con Dragallón a su lado, del cual se había hecho un gran amigo durante el camino hacia el pueblo.

Al entrar en ella, su primo Gallicerdy se alegró enormemente al verlo y, cuando le estaba dando un abrazo, salió corriendo, gritando y moviendo las alas despavoridamente al darse cuenta y ver al nuevo acompañante de Cerdipán.

- Pero, ¿qué pasa aquí? - preguntó Cerdipán extrañado.

- Tranquilo, amigo. Yo sé lo que les pasa: se asustan al verme. Mi presencia les da miedo, y es que, con mi aspecto, todos se piensan que soy un mal ser que vengo a

hacerles daño. Así es que me voy y continuaré con mi camino.

Cerdipán le dijo que no le iba a dejar marcharse de allí, que pronto iba a anochecer e iba a necesitar un lugar para dormir.

-Yo explicaré a todos que eres mi amigo, un gran ser, y que me has salvado la vida; así que no te preocupes.

A pesar de la explicación, aquella noche la familia de Cerdipán se fue dormir a la casa de los vecinos de al lado, dejándoles solos por miedo a Dragallón.

Al día siguiente, unos gritos tremendos despertaron a todos los habitantes del pueblo. Pronto, todos se dieron cuenta de que esa voz era la de Cerdipán. ¿Qué le estaría pasando? ¿Qué le estaría haciendo Dragallón?, pensaron.

Todo el pueblo fue corriendo a la casa de Cerdipán y al entrar en ella... vieron algo terrible: aquel ser horrible intentaba comerse al

bueno de Cerdipán. Tenía una mirada maliciosa y fulminante... era... era...



...el terrible "ogro del bosque". Ninguno sabía lo que hacer, cuando Dragallón llegó de su paseo en busca de comida para Cerdipán como agradecimiento por su confianza en él. Entonces, al oír los gritos que delataban que algo estaba ocurriendo, volvió raudo y veloz a la casa de Cerdipán. Entró en ella y, actuando con la valentía que le caracterizaba, logró echar al ogro y le advirtió que nunca más volviera por allí. El ogro, escarmentado, se fue del pueblo agazapado, y los habitantes del pueblo, al ver lo que Dragallón había hecho, salvando a Cerdipán y a todos ellos, le vitorearon alegremente y le invitaron a quedarse entre ellos todo el tiempo que quisiera. Todos

confiaron en él a partir de entonces y nadie del pueblo volvió a ver al ogro nunca más.

Y fueron felices,  
y nunca más tuvieron miedo  
gracias al joven Dragallón  
que de todo les defendió.



GALLINALDIA II:  
EL FABULARIO



*3er. PREMIO*

*"El cartero Galindo y sus amigos", Nazaret Mata Martínez*

## Personajes

El cartero Galindo es una persona muy trabajadora, tranquila y agradable.

Su trabajo consiste en entregar cartas a los destinatarios y con su trabajo hace buenos amigos.

Él se ayuda de su bicicleta roja para llegar a cualquier rincón.

La familia Oso es muy hogareña, aunque todas las tardes salen a pasear juntos. Son muy felices, aun-

que el osito pequeño es bastante travieso y juguetón y tienen que estar muy atentos para que no se haga daño.



La bruja Pequinita es una bruja pirruja, le gusta fastidiar a la gente.

En su cocina y con su puchero hace pociones mágicas para sus enemigos. Es miembro de un gremio de magia.



El gigante Zacarías, es una persona muy buena y dicharachera, a pesar de su tamaño.

A veces se pone triste al pensar que la gente le tiene miedo porque piensan que puede hacer daño y eso no es cierto.



Cenicienta y su marido son muy hospitalarios y ahora que se han casado son muy felices y ricos, pero son muy solidarios con los demás.



## Los amigos

Era la primera vez que kikirigallo salía a pasear con su vecino Toramiedoso, porque solían echarse la siesta.

Un día kikirigallo que era una persona inteligente, audaz y muy nervioso, le dijo que tenía que quitar sus miedos y enfrentarlos con mucho valor. Y es que Toramiedoso con lo grande que era, tenía miedo hasta de su propia sombra.

kikirigallo pensó en ayudarlo pero nunca se le ocurría nada para hacerlo.

Pero un día se le ocurrió una idea...



Decidió ir a visitar la casa del señor Malaspulgas, era así como todos le llamaban. Era un hombre misterioso y raro que muy pocas veces o casi nunca salía de casa, ni se relacionaba con nadie. Pero todos sabían que curaba a la gente.

Kikirigallo decidió ir con su vecino Toromiedoso al anochecer. Como pueden imaginar, Toromiedoso estaba muerto de miedo. Pero sabía que era algo que tenía que hacer.

Llegó el día y de camino hacia la casa, Toromiedoso intentaba convencer a su vecino Kikirigallo para que no fueran. Pero ya en la casa, nadie pudo hacer. Todo era muy tético y con temor dieron unos golpecitos en la puerta.

Malaspulgas les abrió a regañadientes, pero poco a poco empezaron a hablar, establecieron una conversación divertida y se dieron cuenta de que Malaspulgas era encantador.



Kikirigallo contó a Malaspulgas el problema de su amigo y enseguida Malaspulgas le puso una fácil solución.

Todas las noches antes de irse a la cama debía haber superado dos situaciones que le produjeron miedo, escri-

hirlas en un papel y meterlas en un frasco lleno de agua y así todos los días hasta que ya no entraran más papeles en el frasco.

Cuando esto sucediera debería sacar el líquido del frasco y bebersele.

Así, esos miedos ya superados, no volverían.

En menos de una semana era el más valiente del lugar.

Y colorín colorado, este cuento se ha acabado.



## Poemas

Si quieres ser como el cartero Galindo,  
no te duermas por las noches,  
por si el perro del vecino  
viene a robarte los sobres.

( EL CARTERO GALINDO. )



Tú mi bello y dulce osito,  
mi panón y mi locura,  
mi deseo y mi ternura,  
mi caricia, mi beso, mi niño.



( LOS OSOS. )

La bruja Peguina, bruja blanca,  
de rana de aca,  
y pelos de ajo  
haz un brebajo  
para que los pobres tengan trabajo



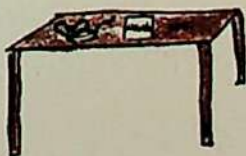
( LA BRUJA PEGUINA. )

¡ Cuidado con levantarte ,  
si a medianoche en la cama,  
zacarías el Gigante,  
se levanta y te aplasta .



( EL GIGANTE . )

Sucede que en la cocina,  
mientras duerme la Cenicienta,  
un ratón salta en la harina  
y el hada ayude contenta .

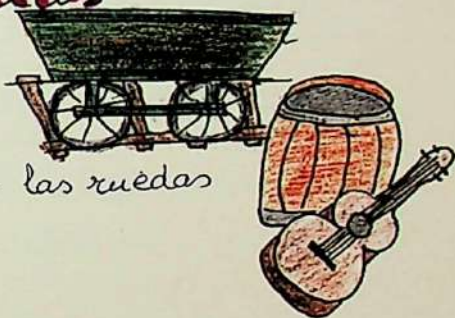


## Retahíla

Esta es la llave de Roma, y toma.  
En Roma hay una calle,  
En la calle hay una casa.  
En la casa hay un patio.  
En el patio hay una sala.  
En la sala hay una alcoba.  
En la alcoba hay una dama.  
Junto a la dama, una mesa.  
En la mesa hay una jaula.  
Dentro de la jaula, un loro.  
Saltó el loro, saltó la jaula,  
la mesa, la dama, la cama, la alcoba,  
la sala, el patio, la casa y saltó  
la calle.  
Y aquí tienes a Roma con todas sus  
siete llaves.

## Trabalenguas

R con R, guitarra,  
R con R, barril;  
¡qué rápido ruedan las ruedas  
del ferrocarril!



Compré pocas copas,  
pocas copas compré,  
y como compré pocas copas,  
pocas copas pagué.



Perejil comí,  
perejil cené.  
¿Cuándo me desperejilaré?



Llega Galo al lago y liga al lego de Lugo  
muy largo en lengua que al lago  
llega tras lenguas lenguas.

Cuando digo digo, digo Diego.

Cuando digo Diego, digo digo.

## El cartero Galindo y sus amigos.

Montado en su bicicleta, el cartero Galindo llegó un buen día de lejos, con sonrisa triunfal.

y una carta para los tres osos.



Sr. y Sra. Oso  
Villa de los Tres Osos  
El Bosque  
- 43 -

Mientras Papá y Mamá Oso leían la carta, el pequeño jugaba y gritaba.

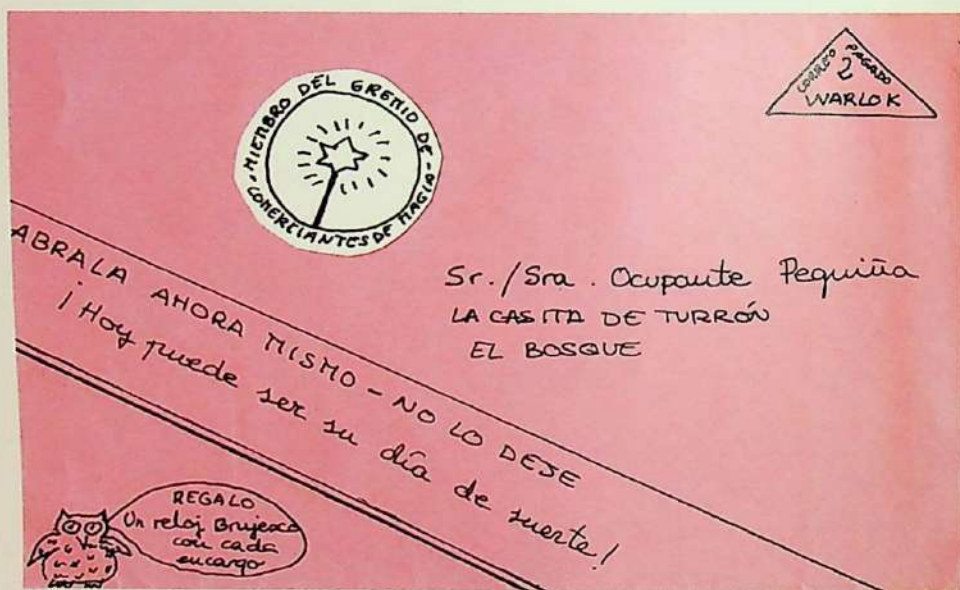
Junto a ellos observaba atentamente el cartero mientras tomaba una tacita de té.

Cuando terminaron de leer la carta, dieron las gracias a Galindo y se despidieron.

- ¡Gracias y adiós!

El cartero partió velozmente hacia su próximo destino, que era la casa de turrón. Lleva una carta para la Bruja Kalvada, llamada Piquita.





La bruja lee la carta y de repente suelta una carcajada. Estaba feliz, pues había ganado un premio.

Gabindo disculpaba de la bruja y también del té y su merienda que le había preparado.





El cartero se marchó contento porque estaba sano y salvo después de tomarse el té en casa de Peglitta, así que siguió su camino hasta una casa con un tamaño gigantesco, con una postal para ...

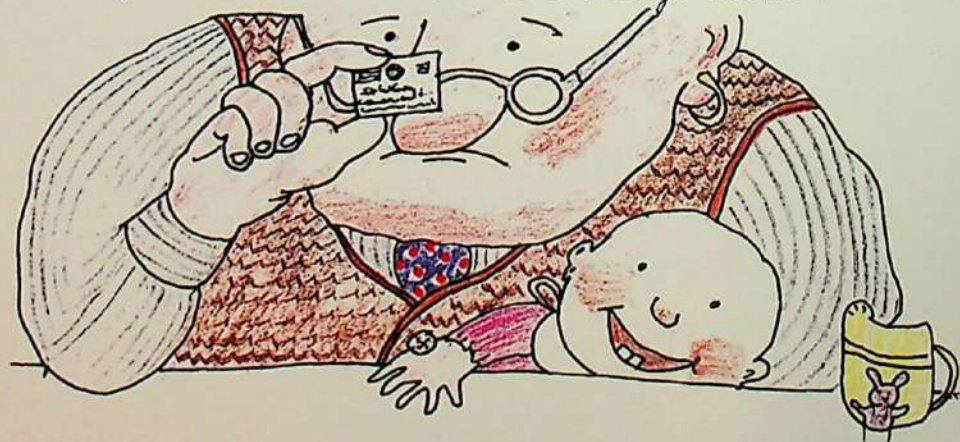
¡Adivínalo!

Pues sí, era la casa de la familia grande. Todo allí era enorme, pero a pesar de su tamaño era una familia cariñosa y muy muy agradable.

El gigante se llamaba Zacarías, pero lo llamaban el gigante.



El gigante miraba y miraba la carta pero no conseguía ver nada, así que pidió a su amigo Galindo que le leyera la carta en voz muy alta.



¡Otra vez en su bici y llega a un palacio, el cual estaba repleto de flores y de árboles inmensos

Con una carta para Cenicienta se dispone a entrar en palacio.



Mientras Cenicienta leía la carta, su esposo servía champán al cartero, el cual le agradece el buen trato que le da el matrimonio recién casado.

(Los príncipes siempre son amables con los carteros).



El cartero está ya un poco cansado y decide regresar a su casa donde le espera su familia a tiempo para otro té!



**FIN**

GALLINALDIA III:  
Textos para la Interculturalidad: TOD@S



1er. PREMIO  
"Grandes amigos", Karina Franco

## "Grandes amigos"



Muchas veces María y Tutu recordaban sus aventuras en la selva de Kuala', lo hacían con tanta alegría que contagiaban a sus amiguitos de la escuela a visitar el lugar donde había nacido el pequeño Tutu.

Tutu era muy simpático y les alegraba los recreos con juegos y bailes de su país. Él también jugaba y aprendía canciones de España.

María era su mejor amiga, se habían conocido cuando ella había ido con sus padres, que eran médicos, a vivir a Kuala'.



Tutu vivía con su madre, la cual ayudaba a la madre de María en las tareas del hogar; por las tardes, la buena señora, que era enfermera, enseñaba primeros auxilios a Palmira.

Un buen día, llegó al pueblo una familia vestida de una forma muy especial. Todos se quedaron boquiabiertos, al ver que se instalaron en una casa junto a la plaza del pueblo.

Tutu y María fueron corriendo a sus casas a avisarles a sus madres de lo que estaba ocurriendo.



En clase, la profesora les habló de lo importante que es ser solidarios con nuestros vecinos aunque fueran distintos a nosotros.

Como se acercaban las fiestas del pueblo, se organizó de tal forma que los nuevos vecinos pudieran asistir y disfrutar.

Y llegó el día tan esperado...

Maria y Tutu fueron a la fiesta llenos de ilusión. Pero Tutu había preparado una canción que la iba a cantar acompañándose de su baturque, y se la iba a dedicar a los nuevos vecinos.



Al fin aparecieron: Amed, Lamia y el pequeño Omar, con una amplia sonrisa que se dibujaba en sus rostros.

El pequeño Omar se hizo muy amigo de Outu y María. Ellos le enseñaban cómo eran las costumbres de este país, bailes y canciones; él, a cambio, las aprendía y practicaba en cada fiesta que celebraban.

He aquí tres amigos que siempre se ayudaban y querían mucho.

FIN



## Un momento en Ecuador



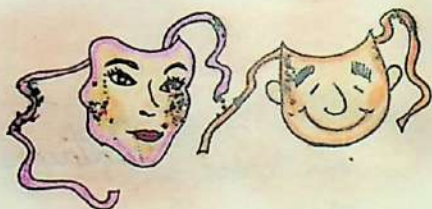
Ecuador, país maravilloso lleno de encanto, magia y aventuras. Se puede gozar de los distintos climas propios del país: cálido tropical y tropical húmedo, con una temperatura promedio de  $25^{\circ}$  a  $35^{\circ}$  en la costa y  $10^{\circ}$  -  $20^{\circ}$  en la sierra, en las famosas islas Galápagos la temperatura oscila entre  $22^{\circ}$  a  $25^{\circ}$ .

## Descripción de costumbres y folclore.



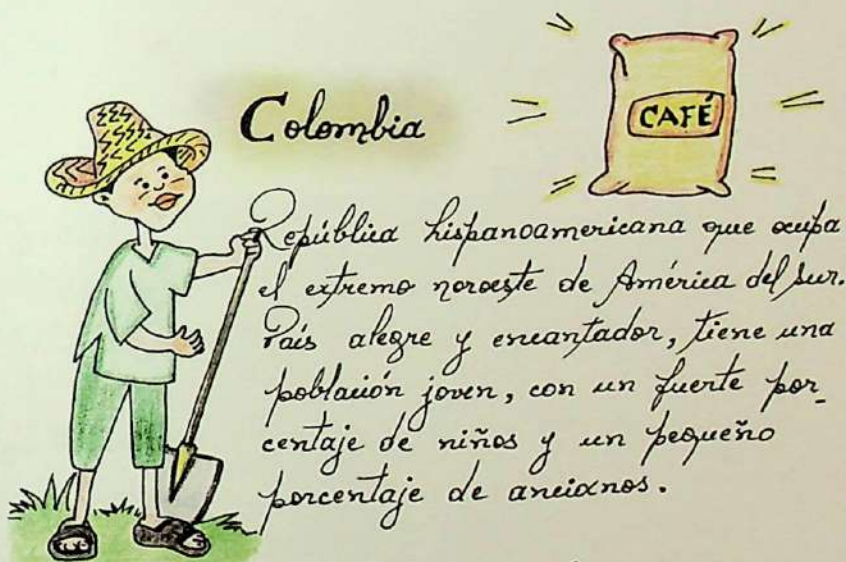
### Vestimenta:

Los indígenas del litoral perdieron con su lengua su ropaje, pero el montubio, personaje híbrido, lleva sombrero de paja, toquilla, cotona y pantalón. La mujer usa pollera larga y holgada, blusa adornada con arandeles o encajes. El cabello negro lo lleva trenzado y adornado con flores; su compañero sólo en los días de fiesta se somete al suplicio del zapato.



### Fiestas:

Los festejos se inician el 25 de julio con la fundación de Guayaquil, con tradicionales desfiles militares y comparsas. También se celebran ferias como la de Durán conocida a nivel nacional e internacional en el mes de octubre y la feria Agrícola de Milagro en septiembre. Las fiestas religiosas que se celebran son: la de San Jacinto en Daguachi y la de Narcisca de Jesús en Nobol.



## Colombia

República hispanoamericana que ocupa el extremo noroeste de América del Sur. País alegre y encantador, tiene una población joven, con un fuerte porcentaje de niños y un pequeño porcentaje de ancianos.

### Descripción de costumbres:

**Vivienda:** en la región de Dibulla, aún se utilizan los primitivos bohíos que los españoles llamaron ramados. En la ornamentación en colores, en principio sobre puertas, ventanas y zócalos para resaltar el encalado de la pared, y luego en cornisas, dinteles, etc., se manifiesta la influencia andaluza y levantina.

## Costumbres y creencias:

La influencia española es bien visible en las celebraciones de Navidad, semana santa, etc. Pero tanto lo indígena como lo español, mezclados, caracterizan muchas costumbres propias de Colombia. Para implorar cambios de tiempo se mezclan ritos de iglesia con ceremonias mágicas de místicas.

Se juega al tejo o turmequé, cuecaña, bobo. A los niños se "los velan" con canto y baile, porque son ángeles que van al cielo.

Las prácticas de medicina popular a base de hierbas son corrientes. Las supersticiones están muy extendidas: uso del azabache contra el mal de ojo, arañas vistas de noche o a medio día por señal de buena suerte, candela que chuvia anuncia visita, presagio de matrimonio con viuda al que le toca lo último de la olla, de las bebidas o del paquete de cigarrillos.

## Música popular



Los colombianos disfrutan y hacen disfrutar de un repertorio muy variado de canciones, satisfaciendo todos los gustos.

Canciones como lamento chocano contienen historia de sabor patrio. Hay coplas para cantar y recitar, amorosas y dulces en su mayoría, picarreas otras, conteniendo casi siempre una sentencia.

2º PREMIO

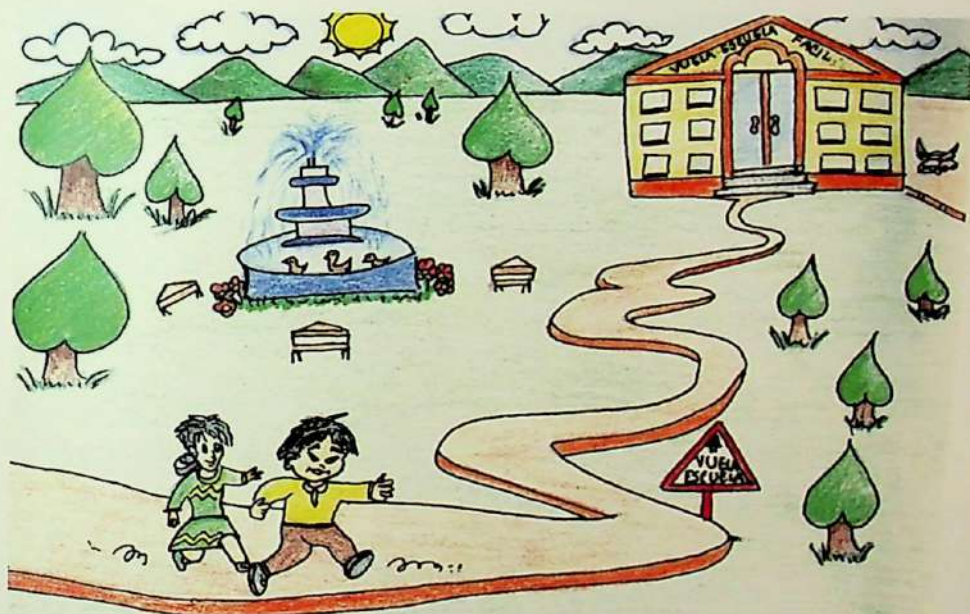
*'Leila, Chu Ling y el Carriviión', Estela Lorenzo Gonzalo*

Leila, Chu Ling

y

el Carriviión

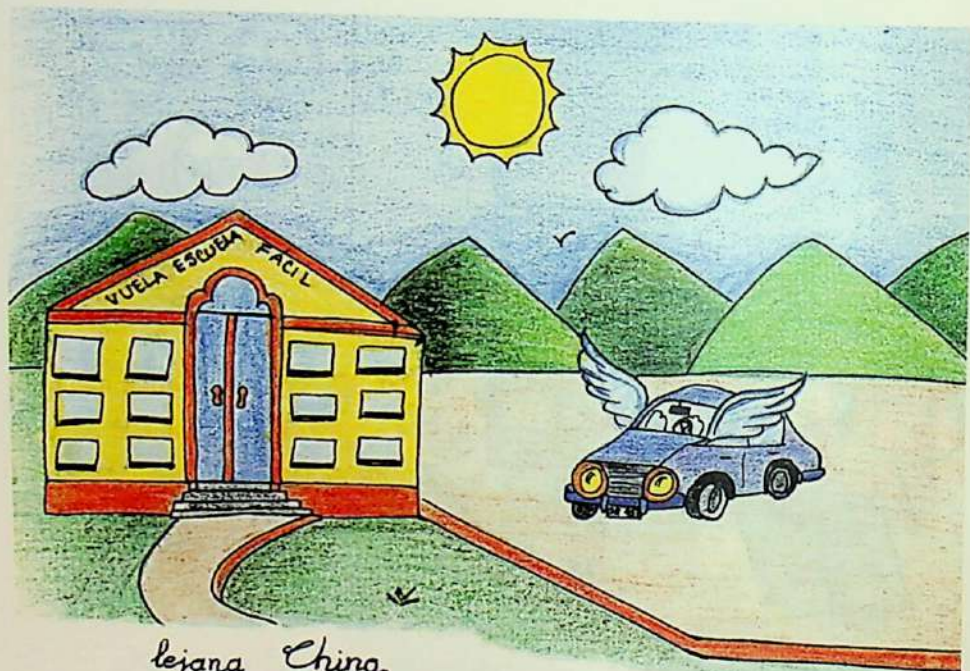




Leila y Chuling cruzaron la plaza como una centella. Necesitaban sacarse el carnet de conducir carriviones en la vuelas escuela Fácil.

Leila era una joven morena, educada y amable. Su país de origen era España.

Chu Ling era un joven muy simpático y trabajador. Su país de origen era la



lejana China.

Ambos se encontraban en el gran país llamado: Multifantástico. Allí todo resultaba encantador.

Los coches más que correr volaban, pues tenían incorporadas unas preciosas alas. Por eso las autoescuelas se llamaban "vuelaescuela".

Conducir es una tarea muy importante y



que hay que hacer con destreza y elegancia. Y allá van nuestros amigos.

Leila y Chu Ling comenzaron sus primeras clases en "vuelas escuela". Estaban muy entusiasmados, era la primera vez que iban a pilotar un carrujón.

Leila y Chu Ling no se conocían pero les movía el mismo ideal: aprender a conducir el carrujón para ir por todo



el mundo y conocer sus maravillas.

Leila y Chu Ling no tardaron en hacerse grandes amigos.

Chu Ling se dio cuenta que muchas cosas de las que aprendían en "vuelaescuela" serían muy útiles en su país y en todos.

Leila también pensaba lo mismo, así que pusieron todo su esfuerzo por aprender y ¡vaya si lo lograron!



Tan pronto como sacaron el carnet,  
emprendieron juntos una larga aventura

Recorrían todas las carreteras con inmensa  
alegría y a su paso dejaban alumnos muy  
avanzados capaces de enseñar a otros.

Visitaron muchísimos países y de ellos  
aprendieron que más vale valorar a las  
personas por lo que son que por su apariencia  
externa      Fin

## Festejos y Folclore en España.



España está muy arraigada en la tradición católica, por ello las fiestas más representativas están vinculadas a los días de solemnidad de la Iglesia católica. Aunque son fiestas universales en España cobran una tónica peculiar y personal.

Las festividades a las que aludo son: Navidad, Semana Santa y Corpus Christi.

La Navidad:

La entrañable Navidad conmemora el nacimiento de Jesús. El ambiente se transforma: las calles y los hogares se engalanan con las luces de colores y las figuritas del Belén que nos evoca el gran acontecimiento.

Es un tiempo que incita a la solidaridad, al perdón, a la generosidad, los regalos... Mas existe un "pero" y es que de año a año aumenta el consumo y se entierran los sentimientos del compartir con los que carecen de todo.

La Navidad es entrañablemente familiar. El día de Nochebuena y el día de Nochevieja, se reúnen las familias para cenar. El día de Nochebuena se caracteriza porque al terminar la cena se acudía a la Misa de Gallo. Digo se acudía porque actualmente está en decadencia, se celebra la Misa, mas son pocos los que acuden a recibir al Mesías.

El día de Nochevieja es tradicional tomarse las doce uvas de la suerte al tiempo en que suenan las doce campanadas del reloj anunciando el final del año y comienzo de otro. Esta costumbre se inició en España a partir del siglo XIX (finales)

Otro día señalado en estos días navideños es el

22 de diciembre: la lotería Nacional y su premio: "El gordo."

El punto final a estas fiestas lo pone la solemnidad de la Adoración de los Reyes Magos. Es el día más anhelado de los niños. La noche del día 5 dejan sus zapatos en el salón para encontrarlos al día siguiente con los regalos correspondientes.

Semana Santa:

En España adquiere un esplendor que la hace única; además es muy variada porque cada región pone sello propio. Así en el norte la nota sobresaliente es el recogimiento y la oración. En Castilla son las procesiones de los Pasos en silencio lo que la hace singular. En cambio, en el sur, dado su temperamento peculiar, las procesiones se trocan en fiestas: es una exhibición lujosa con bandas de música y el canto de saetas.

Corpus Christi:

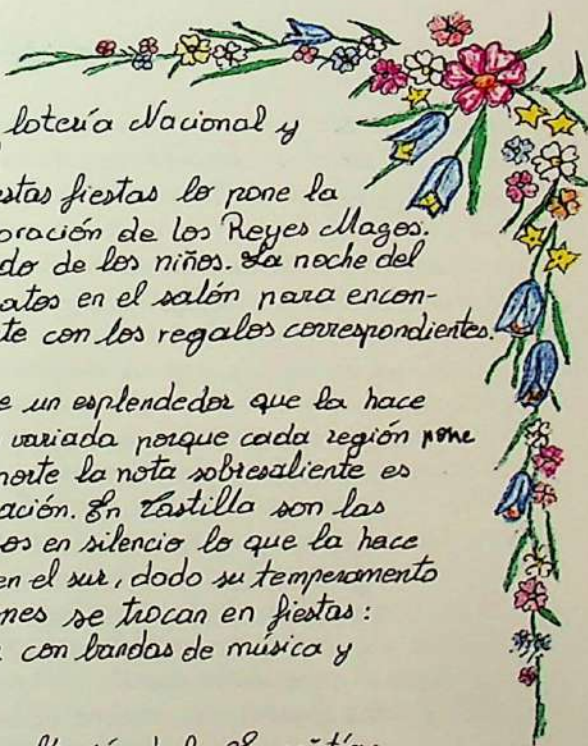
Es la fiesta de la exaltación de la Eucaristía: del Cuerpo y la Sangre de Jesús. También incita a un día de Cavidad.

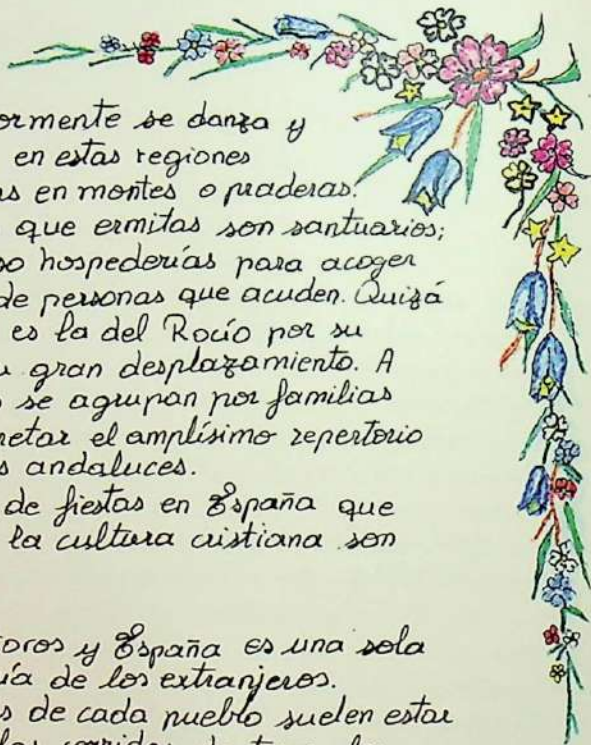
Lo que más brillo le da a esta fiesta son las procesiones, que en todos los pueblos de España se realizan. Es la Custodia, bajo una lluvia de rosas, que recorre las calles engalanadas para tal fin. Las procesiones más relevantes o de más prestigio son las de Toledo y Barcelona.

Otras fiestas relacionadas con su tradición cristiana son las romerías.

Las Romerías:

Conservan un carácter propio según la región en que se celebran. En el norte son más austeras. Las romerías consisten en ir a la ermita y efectuar la ofrenda floral, después inician la procesión hasta otro templo. Al llegar allí, se realiza una comida





campestre y posteriormente se danza y cantan. Las ermitas en estas regiones suelen estar situadas en montes o puederas.

Las del sur, más que ermitas son santuarios; algunos poseen incluso hospederías para acoger a la gran multitud de personas que acuden. Quizá la más representativa es la del Rocío por su duración (8 días) y su gran desplazamiento. A lo largo del camino se agupan por familias para comer e interpretar el amplísimo repertorio de canciones y bailes andaluces.

Otra modalidad de fiestas en España que no estén ligadas a la cultura cristiana son los toros.

Los toros:

España y toros, toros y España es una sola cosa para la mayoría de los extranjeros.

Las fiestas propias de cada pueblo suelen estar acompañadas por las corridas de toros, los encierros y el toro de fuego.

Corridas de toros significativas en España se corresponden en Madrid por San Isidro (15 de mayo) que duran alrededor de una semana.

Los encierros más populares son en Pamplona: San Fermín (7 de julio).

El toro de fuego se ha sustituido actualmente al animal por la cabeza de un toro (o algo que se le parezca) portada por una persona y de la que se desprenden cohetes y chispas de colores hacia las personas allí presentes que huyen.

Respecto a comentar más fiestas lo voy a dar por concluido, sólo añado que cada pueblo celebra sus propias fiestas y en cada lugar las costumbres son muy diversas. Tratar de abarcar todas sería un arduo trabajo.

## Festejos y Faldore en Mozambique (África)



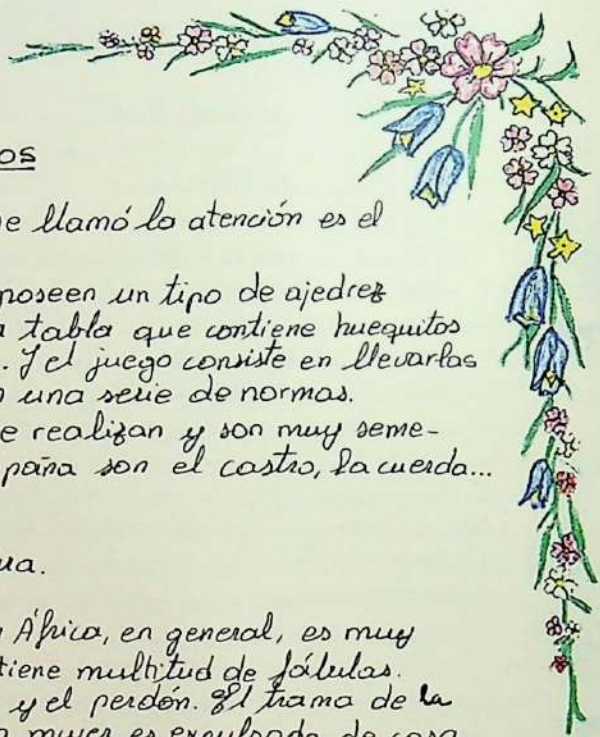
Mozambique no está tan arraigada a la cultura cristiana. Por ello las fiestas que hemos designado para España, en Mozambique carecen de esa relevancia o prestigio de que gozan en España. Pero tienen otras fiestas:

En el momento en que las meninas (niñas) alcanzan la pubertad y les llega el periodo de menstruación, tocan el batiuke (tambor) durante toda la noche. Para ellos es una gran fiesta porque lo consideran como símbolo de la vida. A partir de ese momento están preparadas para engendrar nuevas vidas y para ellos es de gran valor.

Las fiestas de matrimonios, por ejemplo, les gusta hacer rondas en las que componen estribillos y estrofas dedicadas a la pareja. Las estrofas las canta un solista. Una vez finalizada la celebración Eucarística se reúnen y hacen como una especie de teatro y danzan.

Y retomando la palabra danza, en África tiene una relevancia extraordinaria. El tambor es el instrumento por excelencia y el que marca el ritmo. En la cultura africana la música forma parte de la vida y expresa a través del gesto un sentimiento que es más elocuente que las palabras. La danza africana crea relaciones interpersonales, invitando a todos a sentirse solidarios y a festejar la alegría de vivir. También transmite la visión del mundo en que viven.

Finalmente, concluyo incidiendo en la influencia que ha tenido en el mundo occidental.



## Juegos

Un juego que me llamó la atención es el siguiente:

En Mozambique poseen un tipo de ajedrez especial. Sobre una tabla que contiene huequitos insertan piedrecitas. Y el juego consiste en llevarlas al lado opuesto, con una serie de normas.

Otros juegos que realizan y son muy semejantes a los de España son el castro, la cuerda...

## Literatura.

La literatura en África, en general, es muy variada y rica. Contiene multitud de fábulas. Por ejemplo: Aduke y el perdón. El trama de la fábula es que una mujer es expulsada de casa por su marido. Ella es muy inteligente y logra salir adelante, mientras que el marido sucumbe en la miseria. Un buen día lo encuentra ella, que se había dedicado al comercio, y le proporciona alimento y vestidos nuevos. Después, se le presenta con los trajes de la boda, él la reconoce, le pide perdón y a partir de aquel día la ama de verdad y reconoce sus valores.

También tiene grandes poetas como Gëopold Sédar Senghor (de Senegal), 1906-2001.

La literatura en España es vastísima y muy rica. El autor más conocido puede ser Cervantes. Digo puede ser porque hay muchos autores conocidos y de gran prestigio en todo el mundo.

## 3er. PREMIO

"El colgante mágico", Martina Ruiz Ramírez

## El colgante mágico

A Juan y a Raquel les encantaba oír las historias que Aquil les contaba sobre el lugar donde vivía, un pequeño pueblo al... Este del Congo.

Les hablaba de la selva, de los animales que vivían en ella y de lo peligrosa que era.

Así uno y otro día, historia tras historia, dejaba a sus dos amigos, Juan y Raquel, entusiasmados.

Un día Juan preguntó a Aquil: -¿Qué es eso que llevas colgando en tu pecho?

Aquil le explicó que era un collar que su abuelo, el hechicero del poblado, le había regalado antes de venir a España. Era un colgante con una piedra preciosa, una esmeralda que dibujaba con su brillo un símbolo.

-Mi abuelo me dijo que cuando necesitara su ayuda, esta piedra me ayudaría y me protegería. Dijo Aquil.

Juan y María no sabían qué decir, le miraban por los ojos.

En esto vino Carlos, otro niño de su clase con el que no se llevaban muy bien, y comenzó a insultar a Aguil. Este estaba callado escuchando los insultos, cuando Carlos lo cogió del jersey y le dijo: - ¡Tú, negro, hoy me darás tu almuerzo! -

Aguil le dijo que no, y Carlos fue a darle un puñetazo cuando una luz intensa salió del colgante de Aguil, y de repente una fuerza extraña tiró al suelo a Carlos. Este se fue corriendo con mucho miedo mientras Juan, Raquel y Aguil reían.

Aguil se dio cuenta de lo que su abuelo le había regalado y para qué servía. A partir de ese momento la piedra no solo ayudó a Aguil, sino a todos los niños que lo necesitaban.

¡ Ah! , ¡ se me olvidaba! Carlos pidió perdón a Aguil y se hicieron amigos; ahora le encantan las historias del Congo.

## RAMADAM

Los saharauis celebran el Ramadán, están sin comer todo el día, hasta que se mete el sol, desde la madrugada...

Cuando llega el momento de comer, la mesa se llena de ricos manjares elaborados por las mujeres saharauis.

Hay bizcochos, dátiles, cuscús, carne de camello, leche de cabra, té, pastas...

Una vez se comen sus ricos alimentos, se van a la cama y se vuelven a levantar antes de que salga el sol.

## CUARESMA

Muchas personas en España celebran la Cuaresma, que consiste en no comer carne durante 40 días, sobre todo los viernes; comen pescados u otros alimentos.

## FIESTA DEL CORDEIRO

Cuarenta días después del Ramadán se celebra una fiesta religiosa, de encuentro de familias.

Se sacrifica un cordero mirando a la Meca y se une la familia a comersele.

A la vez que sacrifican el cordero, rezan una oración cantando, lo pasan muy bien y se unen vecinos y familias, felizmente.

## DOMINGO DE RESURRECCIÓN

Después, en España, celebramos el domingo de resurrección, según la religión cristiana, en el cual nos juntamos familiares y amigos, y comemos cordero.

## FOLELORE

Allí en el Sáhara hay una alegría pegadiza, sus canciones y sus bailes son melodiosos, pero a la vez difíciles de aprender. La gracia y el espíritu de los habitantes saharauis para bailar y llevar el ritmo no lo tiene cualquiera.

Mujeres y hombres se visten con sus mejores melgas y darrás y llenan el espacio de actuación, de luz y colores.

Los bailes implican un movimiento continuo de vientre y brazos.

Hay distintas danzas: guerreras, de boda, de fiesta...

Sus bodas duran hasta una semana, con fiesta continua sin descansar.

Tienen también una tradición de literatura oral que consiste en contar cuentos de padres a hijos, de abuelos a nietos...

## hábitos de convivencia y creencias

Los Saharavis viven en Haimas, que son las casas hechas de tela y palos. El desierto está lleno de Dairas, que son pequeños pueblecillos.

Viven en familias que por lo general suelen ser numerosas, viven abuelos, padres e hijos. Además se suele tener más hijos que en España. Yo tengo un hermano, pero un Saharavi suele tener alrededor de cinco o seis hermanos.

Las mujeres se dedican a las tareas domésticas, por lo general mantienen la casa, los animales y van a buscar agua a los pozos.

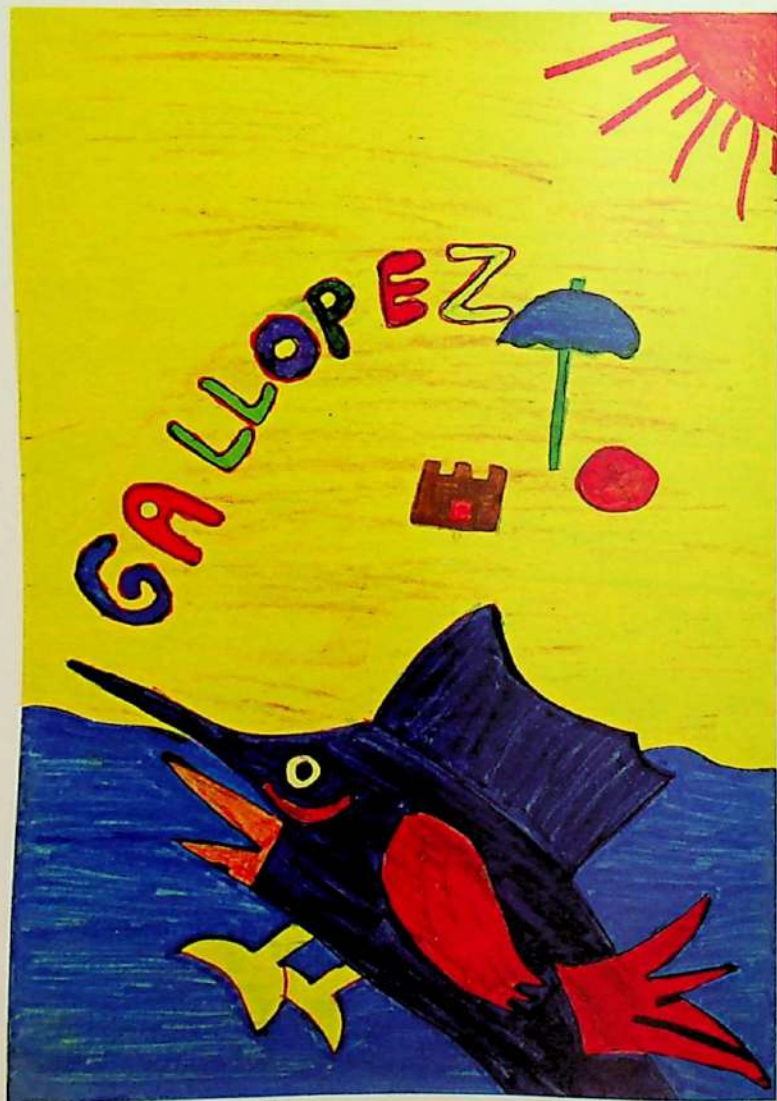
Algunos hombres están fuera del lugar donde viven sus familias luchando por su causa, un Sáhara libre.

Los niños van al colegio y aprenden a leer y a escribir en árabe, aunque tienen también clases de castellano, puesto que, como fue colonia española, les quedó el idioma. Además, si quieren hacer estudios universitarios, se tienen que ir fuera a estudiar y suelen ir a Cuba y a España a realizarlos.

Hay institutos que se ubican en medio de un pueblo y otro.



CUADERNOS ELABORADOS POR LOS  
NIÑOS EN LAS ESCUELAS



*"Gallopez",  
Bernabé Calvo Fontecha y Daniel Fernández Andrés, de la escuela  
de Sorzano.*

# Gallopez

El gallopez es un animal que se parece algo al pez espada. Claro, ¡es primo del pez espada! ¿Sabéis cómo es este pez? Tiene una cresta y un pico muy largo. La cresta es roja, el pico naranja, el cuerpo gris morado, las patas amarillas como las de los gallos. El trabajo del gallopez consiste en avisar a los peces por la mañana para que se despierten. El gallopez vive cerca de la playa. Cuando amanece, gallopez asoma la cabeza para ver si es de día y después se mete al fondo del mar y canta un ¡kikiriki! Y despierta a los habitantes del mar. Los peces están muy agradecidos de que les despierten y sepan si es de día en la tierra.

## LA AVENTURA DE LA BASURA

Érase una vez un gallopez que se llamaba Rodolfo. Rodolfo era un pez muy puntual. Cuando amanecía, asomaba la cabeza y lanzaba un ¡kikiriki! para despertar a los demás peces.



Un día, después de despertar a sus vecinos, se fue a visitar a su primo Pepe que vivía en el fondo del mar, en una cueva. Rodolfo y Pepe eran los vigilantes ecologistas. Se fueron de vigilancia por

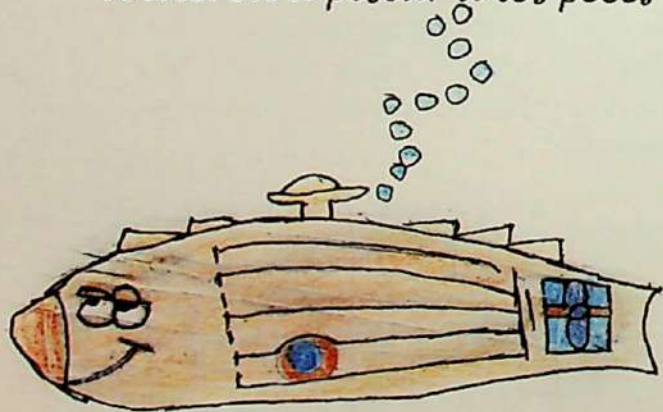
la superficie del mar. De pronto, vieron a unos pescadores que pescaban con redes ilegales peces pequeños. Rodolfo y su primo se fueron a avisar a unos amigos para dar una buena lección a los pescadores.



Cuando los pescadores echaron las redes, Rodolfo y los demás las llenaron de la basura que habían recogido ese día en el mar. Cuando los pescadores izaron las redes, se llevaron una buena sorpresa. Al día siguiente los pescadores volvieron a echar las redes, y Rodolfo y los demás las llenaron de nuevo de basura. Se dieron un susto tremendo.



Pasaron días y días hasta que los pescadores se dieron cuenta de que todo el mar estaba contaminado. Con varios submarinistas revisaron el mar, y los submarinistas se dieron cuenta de que estaba tan sucio, que los peces no podían vivir y que había pocos peces pequeñitos. Los pescadores bajaron con un submarino al fondo del mar para limpiarlo. Cuando lo limpiaron subieron a la superficie y toda la basura la tiraron al vertedero. Desde entonces, los pescadores cuidaron el mar y no volvieron a pescar a los peces



*"Radiocock",  
Fádel Embamed Daba y Patricia Fernández Fonseca, de la escuela  
de Nalda.*



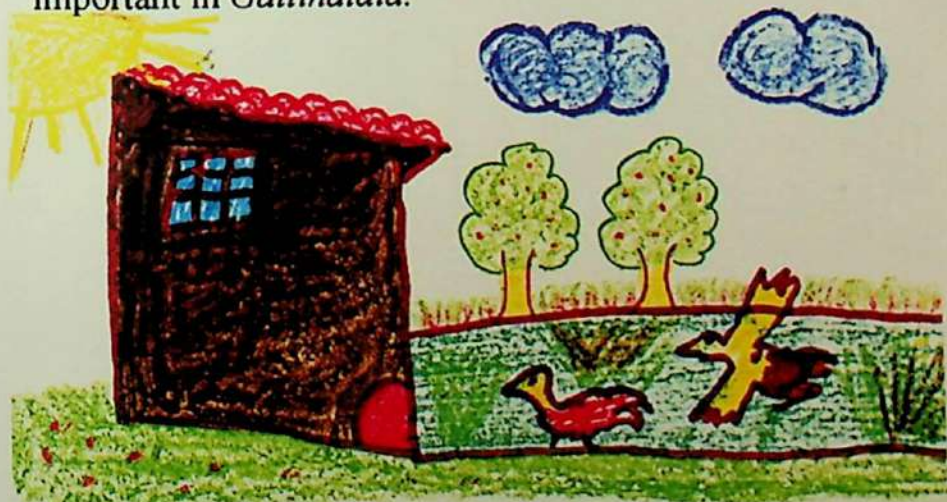
# DESCRIPTION

Radiocock is short and fat. His hair is orange and his eyes are dark blue. He has got a radio on the belly and he sings when he drinks cocktails. The radiocock is a crazycock. His favourite song is *Acuarion and Melon Diesel*. His favourite singer is Britney Spears. He likes B.S. because she is very pretty.



# RADIOCOCK LEAVES THE FARM

Radicok lives in a farm. He never goes out. The animals makes jokes about him. One day he decides to have an adventure. He goes to the city. He feels hungry and he has no food. He sees a radio and he eats it. His belly becomes a radio and he can listen beautiful songs. He comes back to the farm and all the animals love him. Now he is important in *Gallinaldia*.



*Gallinaldia farm*

*"Gallimozart",  
Germán Gil Ibaibarriaga, de la escuela de Sorzano*



# GALLIMOZART

Gallimozart es un gallo alto y esbelto. Le gusta mucho la ópera y sobre todo la música de Mozart. Vive en la granja de " Los Ciruelos ", pero le gusta ir a visitar las granjas vecinas. Este gallo tiene la característica de que cuando amanece, canta una de las óperas de Mozart. Su favorita es "Las bodas de Fígaro".

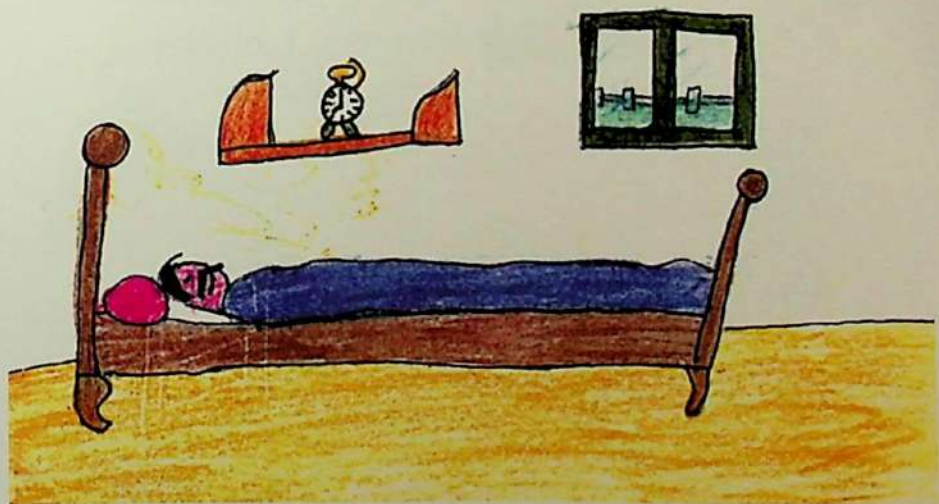
Los granjeros están muy orgullosos de él. Se lo compraron a unos titiriteros que le hacían trabajar muy duro.

## Gallimozart es famoso

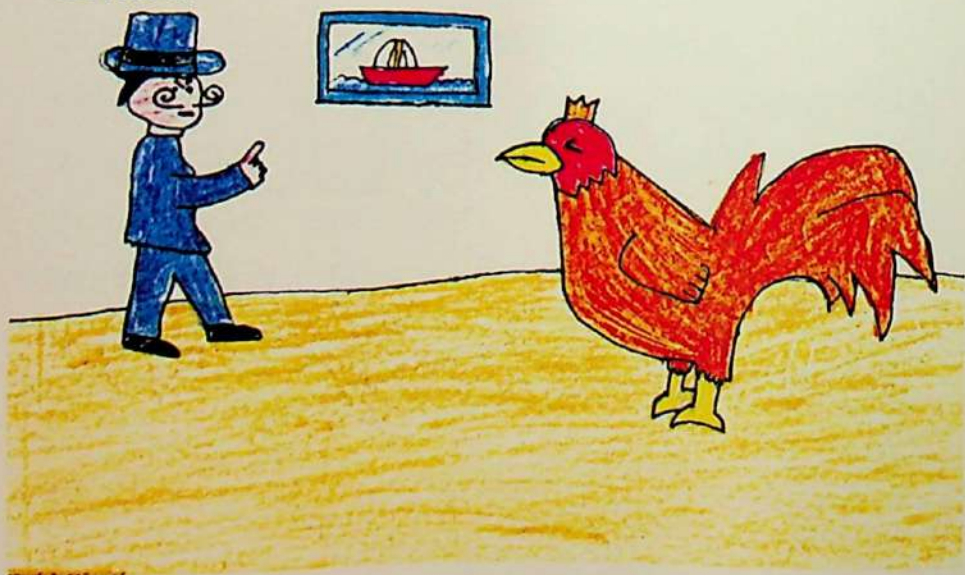
¡La-la-la! cantaba Gallimozart al amanecer. Era un día soleado. Gallimozart fue a avisar a sus amigos, el perro Julián y el caballo Pedro. A Pedro y a Julián les gustaba mucho como cantaba, y le dijeron que cantara un poco más.

Un señor que pasaba por ahí lo oyó y fue a verlo. Los amigos le aplaudieron. El señor, que era Don José, director del teatro más famoso del mundo, le ofreció

una plaza para cantar ópera en su teatro. Gallimozart tenía la ilusión de cantar en público y le dijo que iría todos los días a ensayar. Al día siguiente, el granjero Andrés estaba esperando oírle para levantarse, pero no pudo ser. Claro, se había ido con Don José a los ensayos. Pedro y Julián eran los que más tristes estaban de toda la granja. Pasaron los días, y nada, estaba en los ensayos y Andrés no se podía despertar a la hora.



Andrés tomó una decisión: " si mañana no vuelve el gallo y canta, se irá de la granja para siempre". Gallimozart, se puso muy triste. No podía estar en dos sitios a la vez. Además, hoy era su gran día, iba a cantar delante de toda la gente. Por la noche, dos horas antes de la actuación, llegó cinco minutos tarde al ensayo final. Gallimozart fue a pedir disculpas. Don José no le pudo hablar de enfadado que estaba.

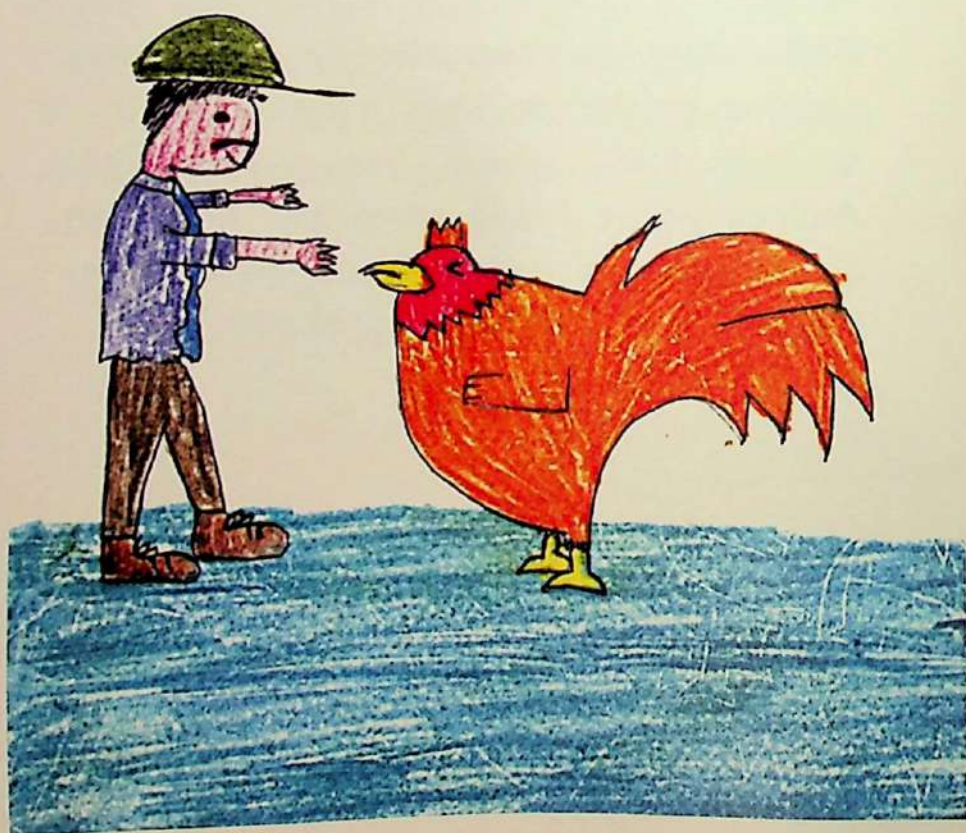


Le castigó tan fuerte que el poco público que acababa de llegar estaba asustado. Después de lo que le había pasado, Gallimozart se arrepintió de haber abandonado a sus verdaderos amigos, los que no le reñían por cantar cinco minutos tarde.

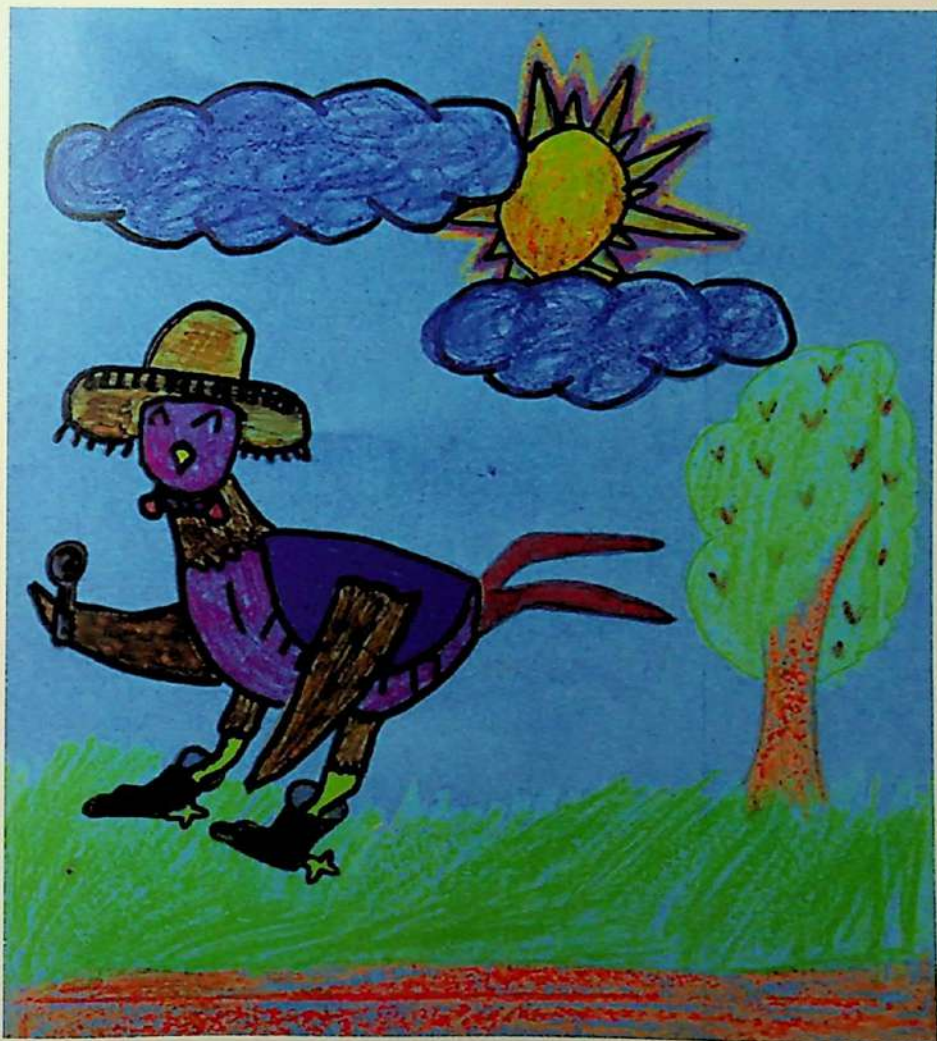
Gallimozart se despidió de Don José, cogió el primer autobús para el pueblo y se fue a la granja. Iba a amanecer, Andrés ya se había comprado hasta un despertador, y justo cuando iba a sonar: !La-la-la. i, era Gallimozart el que



cantaba. Pedro, Julián y Andrés salieron corriendo. Gallimozart se quedó en la granja y prometió que no se iban a separar jamás.



*“Mexcock”,  
Elisabet Íñiguez Larrión y Diego Pérez Anguiano, de la escuela de  
Nalda*



# DESCRIPTION

The mexcock is big, tall , and fat. He wears a mexican hat , apron and boots. His tail is long, his wings are long too. He has got a lot of feathers. They are white and brown. The cock's comb is small. He cooks mexican food. He has got a big restaurant. There is a music band in the restaurant.

His forefathers are the Tyrannosaurus MEX.



# POEM

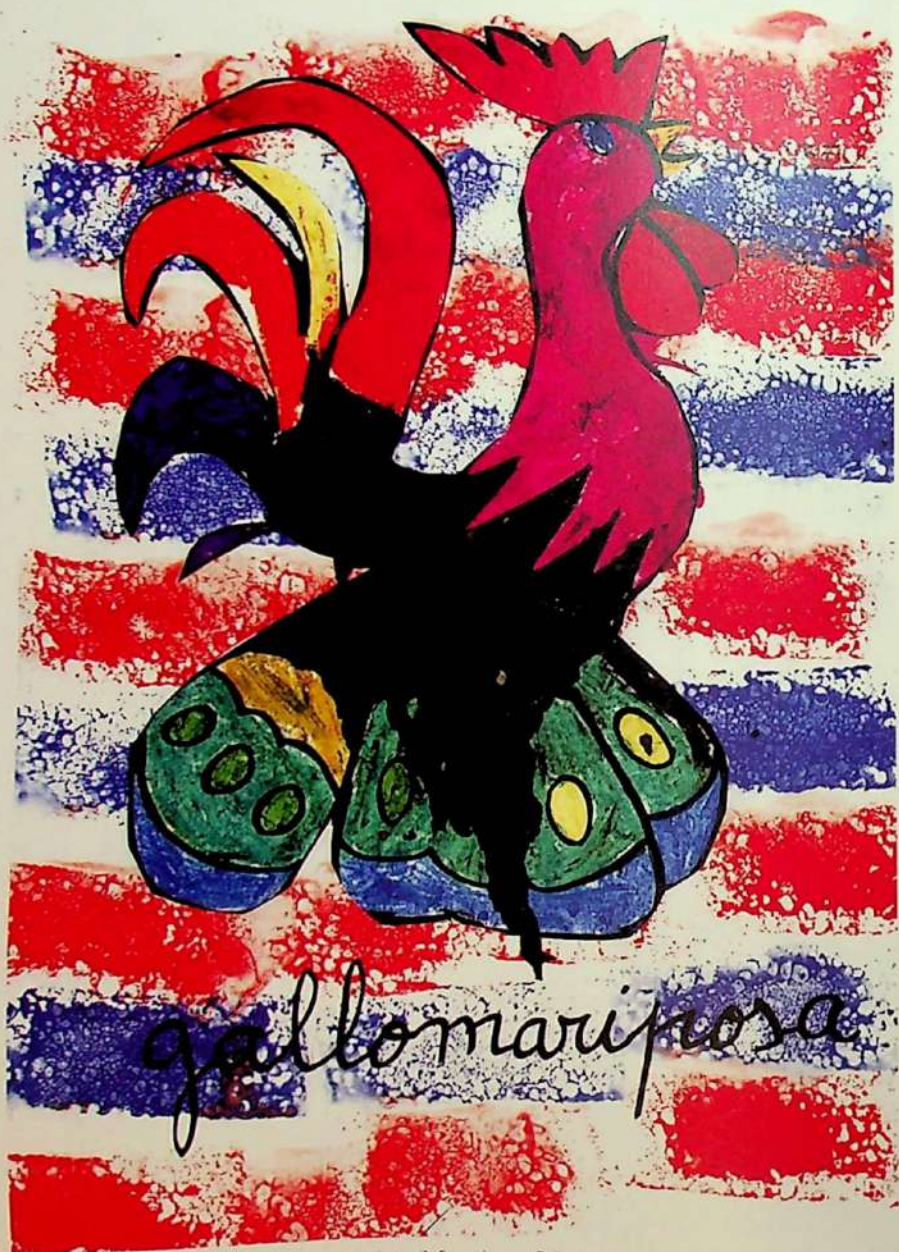
In a wonderful, wonderful country  
There was a beautiful, beautiful city  
And in the beautiful, beautiful city  
There was a lovely, lovely village  
And in the lovely, lovely village  
There was a big, big, reataurant  
And in the big, big restaurant  
There was a happy, happy Mexcock



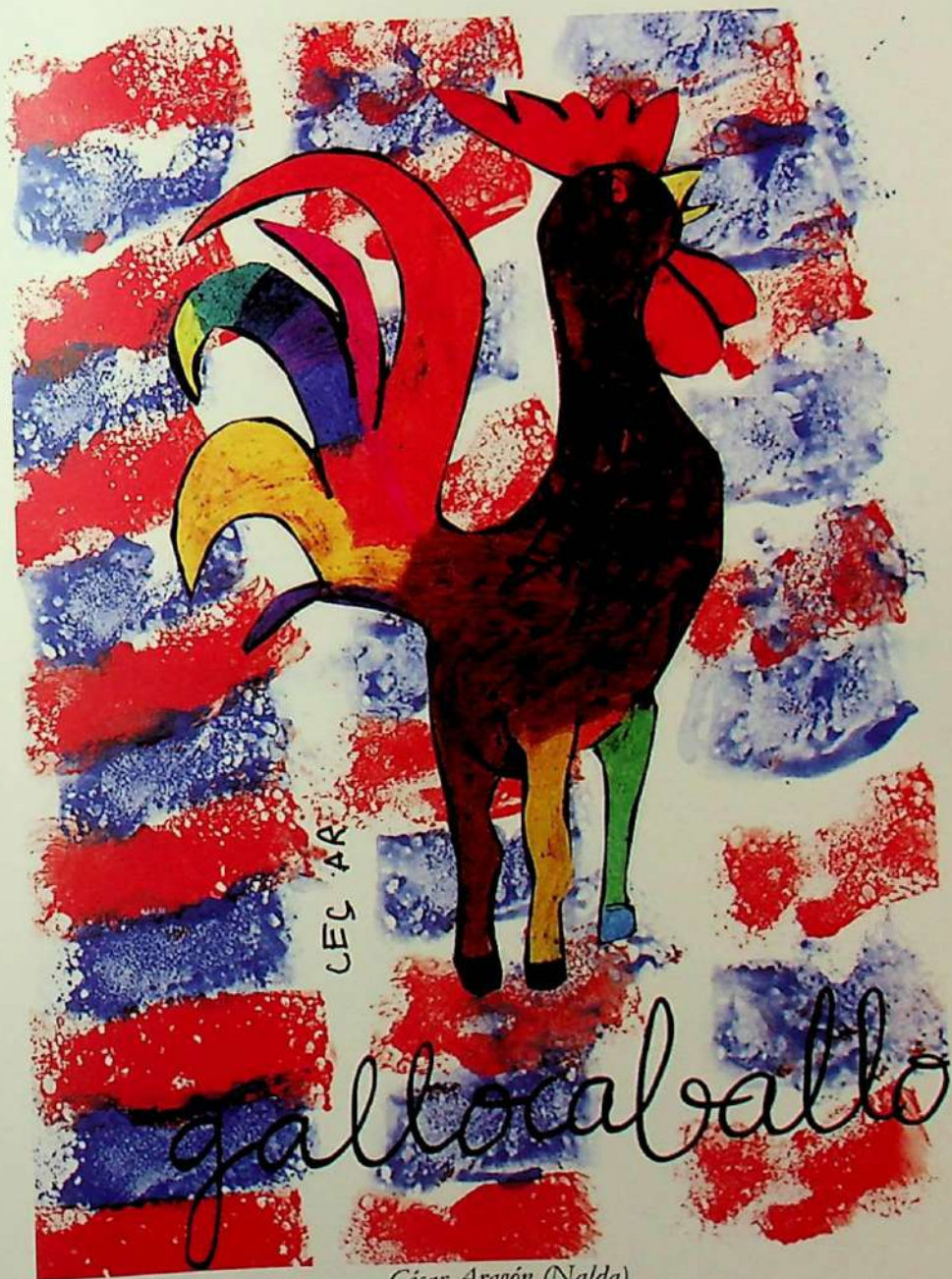
*Gallinaldia*

OTROS TEXTOS INFANTILES:

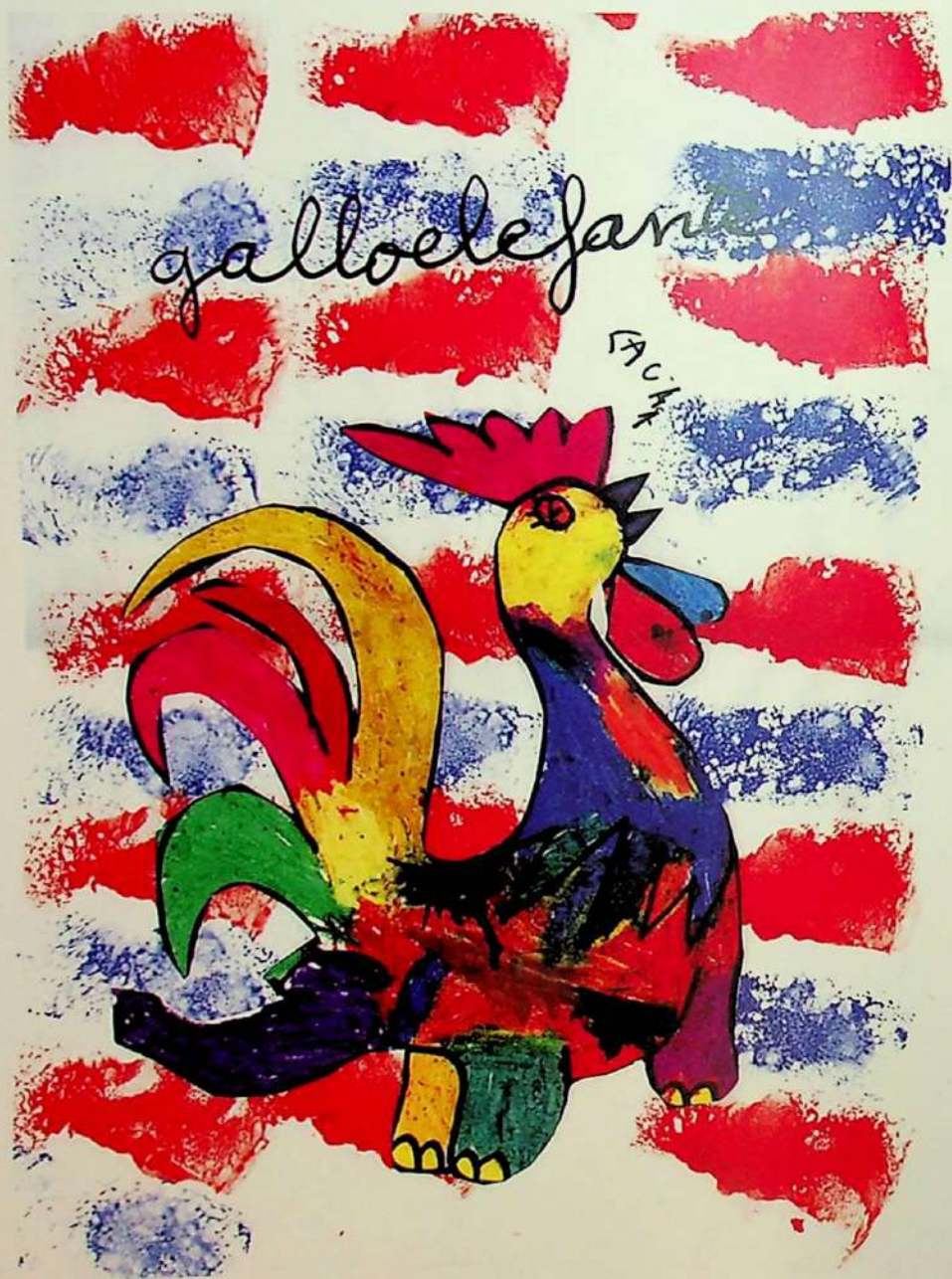
Carteles



*Rubén Martínez (Nalda)*



César Aragón (Nalda)



*Laura Vázquez (Nalda)*



*Natalia Pablo (Nalda)*

*Gallinaldia*



*Borja Zorzano (Nalda)*



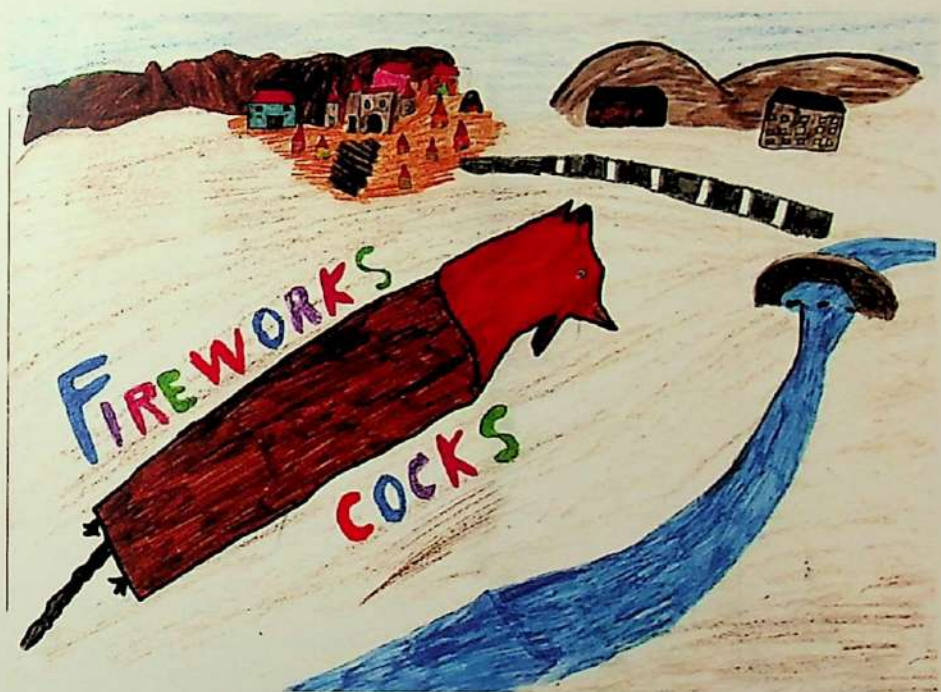
*Pablo Millán (Nalda)*



Cristina Medrano (Viguera)



Laura Barragán (Viguera)



*Lucía Galilea (Viguera)*

## CAPÍTULO 5: CONCLUSIONES

### Concluyendo

Una vez vivenciado todo el proyecto, evaluado su proceso y sus resultados en las diversas facetas, y expuesto todo ello en las páginas precedentes, es hora de aportar algunas conclusiones a modo de síntesis.

La fórmula que ha parecido más práctica y sencilla consiste en aportar un breve resumen de cada uno de los capítulos del libro. Por una parte resulta coherente con la estructura del mismo. Por otra, facilita su lectura y la comprensión de las conclusiones más relevantes a las que se llegó.

#### 5.1. Sobre la fiesta de los Gallos y el proyecto Gallinaldia

- El proyecto salvó la fiesta y el festejo, y lo sintonizó con el sentir social, con la educación en valores y con la ley.

- Favoreció el proceso de poner en valor y consolidar una fiesta que estuvo a punto de perderse por las características sangrientas del festejo, las reacciones que provocó y la propia ley de protección de los animales.

- Ha seguido sirviendo como ejemplo de buenas prácticas y de referente para afrontar situaciones similares y salvar fiestas populares que estaban en riesgo.

- Ha generado toda una corriente de opinión y de acción de personas, colectivos e instituciones que optaron por la construcción de un movimiento social que apostó por la conservación de la memoria e identidad de su cultura festiva popular con el oportuno y democrático ajuste a los valores de los tiempos actuales.

- El proyecto Gallinaldia supuso un modelo de acción socioeducativa en el que la educación se nutrió de un tema de interés real y muy significativo y, a su vez, éste contribuyó con su acción pedagógica al desarrollo de valores y prácticas académicas y de investigación de gran rentabilidad.

#### 5.2. Sobre la lectoescritura y la educación

- La lectoescritura se vivió y experimentó de modo "natural" y significativo, ya que los participantes encontraron un centro de interés cercano a su

vida cotidiana, lo que generó una gran motivación al comprobar la alta rentabilidad y competencia de esta destreza comunicativa.

- La lectura y la escritura se desarrollaron en todos sus niveles: 1. En la lectoescritura o adquisición y desarrollo de la misma en los primeros estadios escolares de la alfabetización. 2. En el dominio lectoescritor en las aulas de Educación Primaria, en la alfabetización funcional, en las aulas universitarias y en los textos académicos, científicos, de la publicidad y periodísticos.

- Se logró llevar a cabo una experiencia compartida entre la sociedad, la academia y la ciencia. El pueblo de Nalda, sus asociaciones como tejido social y sus instituciones aportaron su participación esforzada, entusiasta y capaz. La universidad y los centros educativos posibilitaron las experiencias docentes y académicas. Y todos facilitaron la dimensión científica; aunque la universidad, con su proyecto *Métodos UR de Lectoescritura*, aportó metodología, equipo de investigación y el refrendo de la dimensión científica. En conjunto, se logró un bello y rentable espacio de experimentación, ciencia y divulgación.

### **5.3. Sobre experiencias de intercambio y divulgación del proyecto**

- En el ámbito de los festejos, ha permitido intercambiar experiencias con otros grupos interesados en la etnografía del mundo rural. También, con colectivos que precisaban referencias para buscar alternativas a festejos poco adecuados a los usos educativos y a los valores actuales. Asimismo, ha posibilitado divulgar la historia de nuestro pueblo, como paradigma agropecuario, a otros ámbitos de la Comunidad Autónoma de La Rioja, de España, Europa y Latinoamérica.

- Desde la perspectiva lectoescritora, ha facilitado el intercambio con colectivos interesados en la alfabetización y en la búsqueda de fórmulas y métodos para llevar a cabo e investigar la adquisición y el desarrollo de la lengua escrita. Del mismo modo, se han divulgado las experiencias y producciones del proyecto en exposiciones, congresos nacionales e internacionales de didáctica de la lengua y la literatura, y en publicaciones de carácter científico y cultural.

### **5.4. Sobre los materiales didácticos producidos**

- Se experimentaron métodos diversos de producción textual que han servido como modelo en las aulas escolares y universitarias.

- Se produjeron materiales de calidad que han servido de referente para

acciones en otros ámbitos educativos.

- Se generaron y elaboraron textos de géneros y tipología diferentes que sirvieron y sirven como modelos de material didáctico para procesos de enseñanza / aprendizaje globalizados e integrales.

### **5.5. Sobre el proyecto en su conjunto y algunas proyecciones**

- El proyecto en su conjunto fue bien valorado y ha seguido manteniendo actividades durante seis años.

- Dio pie a otros proyectos que tomaron como referencia algunos de los principios, metodologías, procedimientos de actuación y modelos de los proyectos etnofestivos y de los materiales didácticos escritos del proyecto Gallinaldia.

- Ha propiciado la propia publicación del presente libro, *Gallinaldia*, que puede ser considerado también fruto de una valoración interinstitucional de ámbito plural, que avala, se hace eco y divulga la experiencia.

- Demostró, sobre todo, que la interacción entre las personas y sus colectivos, la sociedad, las instituciones y los entes educativos, docentes o investigadores, son posibles, deseables, fácilmente replicables y muy eficaces en sus logros, en todas las dimensiones de la vida en sociedad.



## BIBLIOGRAFÍA

- ALDECOA, Josefina R. (1990), *Historia de una maestra*. Barcelona, Ed. Anagrama.
- AUSERO, Aurora, *Érase una vez*, Zaragoza, Edelvives.
- BLANQUER CRIADO, David; GUILLÉN GALINDO, Miguel A. (2001), *Las fiestas populares y el derecho*, Valencia, Ed. Tirant Lo Blanch.
- CAPITÁN, Alfonso (1994), *Historia de la educación en España II. Pedagogía contemporánea*, Madrid, Dykinson.
- CARO BAROJA, Julio (1979), "El Gallo de Carnestolendas" en *El Carnaval*, Madrid, Taurus: 75-90.
- CASSANY, Daniel (2006), *Taller de textos: leer, escribir y comentar en el aula*, Barcelona, Paidós.
- CHAMIZO, Luis (1921), *El mijón de los castiños*. En *Obras completas*, Badajoz, Diputación provincial de Badajoz, 1978: 335 - 338.
- CHOMSKY, Noam, "El lenguaje y la mente", en *Los fundamentos de la gramática transformacional* (antología preparada por Heles Contreras), México, Siglo XXI, 1971.
- DIEZ RAMÍREZ, Luis Manuel (1981) "Los gallos", en *El Arco la Villa*, Nalda (La Rioja), El Arco La Villa.
- ESCOLANO BENITO, Agustín (1997), *Historia ilustrada del libro escolar en España*, Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- ESCOLANO BENITO, Agustín (2002), *La educación en la España contemporánea. Políticas educativas, escolarización y culturas pedagógicas*, Madrid, Biblioteca Nueva.
- FREIRE, Paulo (1970), *La educación como práctica de la libertad*, Madrid, Siglo XXI, 1990.
- GAUR, Albertine (1987), *Historia de la escritura*, Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1990.
- GOBANTES, Ángel Casimiro de (1846), *Diccionario Geográfico-Histórico de*

*España, por la Real Academia de la Historia. Sección II. Comprende la Rioja o toda la población de Logroño.* Madrid, Imprenta de los Sres. Viuda de Jordán e Hijos. Edición facsímil: Logroño, Cicero, 1986, pp. 133-134.

GONZÁLEZ BLANCO, Antonino (2006), "Los "Palomares" de Nalda. Arqueología de un antiguo monasterio", en *Cuadernos del Iregna*, 6, Nalda (La Rioja), Arco la Villa: 4-29.

GOBIERNO DE LA RIOJA (1995) "Ley de Protección de los Animales", 5/1995, de 22 de marzo. BOR, N.º 39, de 31 de marzo, pg. 1.207. Modificada por L.2/2000 de 31-5. BOR (Boletín Oficial de La Rioja) 3/6/00.

JUNTA DE EXTREMADURA (2005), *Ley de Protección de los Animales en Extremadura*, 7/2005, de 27 de diciembre, de modificación de la Ley 5/2002, de 23 de mayo.

LAMELA, Rosario (1984), *Método de lectura y escritura global fonético-gestual* LAMELA, Estella (Navarra), Ed. Lamela.

LEBRERO, M.T. y M.P. (1988), *Cuándo y cómo enseñar a escribir*, Madrid, Síntesis.

MADOZ, Pascual (1845-1850), *Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de España y sus posesiones de Ultramar (Rioja)*, Editado en Madrid, Facsímil en Logroño, Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos, 1985.

MARTÍNEZ-BURGOS GARCÍA, Paloma, y RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, Alfredo (2004), "Sobrenaturales, humanos, animales: Exploración de los límites en las fiestas españolas a través de las fotografías de Cristina García Rodero", en *La fiesta en el mundo hispánico*, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha: 13-32.

MORENO RAMÍREZ DE ARELLANO, Miguel A. (1992): *Señorío de Cameros y Condado de Aguilar. Cuatro siglos de régimen señorial en La Rioja (1366-1733)*. Logroño, Instituto de Estudios Riojanos: Biblioteca Temas Riojanos.

MUÑOZ, M. (1983), *La poesía y el cuento en la escuela*, Madrid, Consejería de Educación y Juventud de la C.A. de Madrid.

OWENS JR., R.E. (2003), *Desarrollo del lenguaje*, Madrid, Pearson Educación, S.A.

PERIS ÁLVAREZ, Javier (2002), "La expulsión del mal como costumbre popular: algunos casos españoles", en Del Pino Díaz, Fermín (2002), *Demonios, religión y sociedad entre España y América*, Madrid, CSIC: 61-92.

PIAGET, Jean, *El lenguaje y el pensamiento en el niño*, Buenos Aires, Guadalupe, 1973.

RAMÍREZ MARTÍNEZ, José Manuel (2000): "La fábrica de sedas de Nalda: Un sueño de los Condes de Aguilar. En Muntión Hernández, C. (Director): *Piedra de Rayo*, Tricio (La Rioja), Sapozábal, S.L.: 62-66.

RAMÍREZ, Jesús y RAMÍREZ GARCÍA, M. Raquel (2002): "Proyecto "Gallinaldia": Lectoescritura y valores", en Hoyos Ragel, M.C. y Otros, *El reto de la lectura en el Siglo XXI. Actas del VI Congreso de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura*. Granada, Grupo Editorial Universitario: 1463-1474.

RAMÍREZ, Jesús y RAMÍREZ GARCÍA, M. Raquel (2002): "Proyecto "Gallinaldia": Educación, Lenguaje y Valores. Los Gallos de Nalda", en *Cuadernos del Iregua*, n.º. 2. Nalda (La Rioja), Ed. El Arco La Villa: 30-41.

RAMÍREZ, Jesús y RAMÍREZ GARCÍA, M. Raquel (1999): "La escuela en Nalda", en *El Arco La Villa*, Nalda (La Rioja), Ed. El Arco La Villa: 33-35.

VYGOTSKY, L. S., *Pensamiento y lenguaje*, Buenos Aires, La Pléyade, 1977.

RIUS ESTRADA, M.D. (1989), *Grafomotricidad: Enciclopedia del desarrollo de los procesos grafomotores*, Madrid, Seco Olea, S.L.

RODARI, G., *Gramática de la fantasía*, Barcelona, Argos-Vergara, 1983.

SPERBER, D. y WILSON, D. (1986), *La relevancia. Comunicación y procesos cognitivos*, Madrid, Visor, 1994.

VVAA, *Cuadernos de Pedagogía*, Barcelona, Praxis.



El "Proyecto Gallinaldia" supuso la recuperación, valorización y promoción de la "Fiesta de Los Gallos" de Nalda (La Rioja) a través del cambio en el festejo de la "carrera de los gallos" y de su enriquecimiento lúdico-festivo. Este hecho permitió mantener la fiesta, sintonizarla con la Ley de Protección de Animales del Gobierno Regional, y constituirse en referente para festejos tradicionales que precisan de expresiones alternativas que los adaptan a los valores de una sociedad democrática actual.

Gallinaldia, en otras palabras, favoreció la conservación y divulgación del patrimonio festivo tradicional más genuino de Nalda: La Fiesta de Los Gallos.

En este libro se da cuenta de todo el proceso del cambio, tanto en sus aspectos festivos y culturales, cuanto en los del proyecto de investigación y creación lectoescritora que lo acompañó.

